



# GUIA ÁUDIO E TELEMÁTICA

# O guia de utilização online

Escolha um dos seguintes acessos para consultar o seu guia de utilização online...

Pode encontrar o seu guia de utilização e os sistemas áudio e telemático na página da Internet da Citroën, seção "MyCITROËN".

---

Se a seção "MyCITROËN" não estiver disponível na página da Citroën do seu país, pode consultar [o seu guia de utilização] através do seguinte endereço:

<http://service.citroen.com/ddb/>

Selecione:

- > o idioma,
- > o veículo e a respectiva silhueta,
- > o período de edição de o seu guia de utilização correspondente à data de entrada em circulação do seu veículo.

---

Consultar o guia de utilização online permite-lhe, igualmente, acessar às últimas informações disponíveis, facilmente identificáveis pelos marcadores, assinalados pelo seguinte pictograma:



# CITROËN Connect Nav

## Navegação GPS - Aplicações - Auto-rádio multimídia - Telefone Bluetooth®



	Índice
Primeiros passos	2
Comandos no volante	5
Menus	6
Comandos vocais	8
Navegação	14
Navegação conectada	30
Aplicações	40
Rádio Mídia	54
Telefone	66
Regulagens	78
Questões frequentes	88

**i** As diferentes funções e regulagens descritas variam conforme a versão e a configuração do seu veículo.

**!** Por motivos de segurança e porque necessitam de uma atenção especial da parte do condutor, as operações de emparelhamento do telemóvel Bluetooth com o sistema mãoslivres Bluetooth do seu auto-rádio, deverão ser efetuadas **com o veículo parado** e a ignição ligada.

**i** O sistema encontra-se protegido para funcionar apenas no seu veículo. A apresentação da mensagem **Modo Economia de Energia** assinala a iminência da colocação em vigilância.

**i** Em seguida poderá encontrar a ligação para acessar aos códigos fonte OSS (Open Source Software) do sistema. <http://www.psa-peugeot-citroen.com/oss>

## Primeiros passos



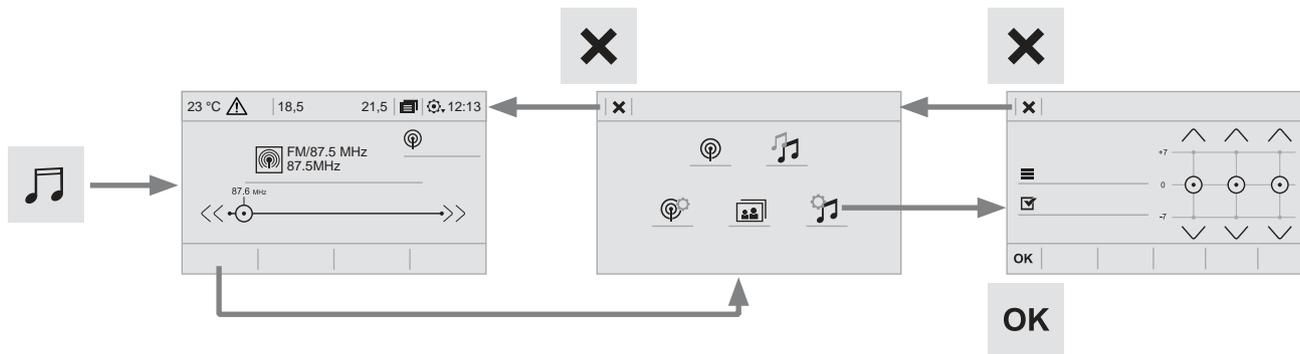
Com o motor em funcionamento, uma pressão permite desligar o som. Com a ignição desligada, uma pressão aciona o sistema.



Regulagem do volume sonoro.

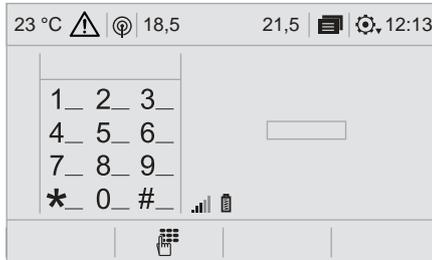
Utilize as teclas dispostas de cada lado da tela ou por baixo da tela táctil para ter acesso aos menus e pressione, em seguida, os botões materializados da tela táctil. Todas as zonas tácteis da tela são de cor branca. Pressionar a cruz para subir um nível. Pressionar em "OK" para validar.

**!** A tela é de tipo "capacitivo". Para efetuar a manutenção da tela, é recomendada a utilização de um pano macio não abrasivo (pano para limpar óculos) sem produtos adicionais. Não utilizar objetos pontiagudos na tela. Não tocar na tela com as mãos molhadas.



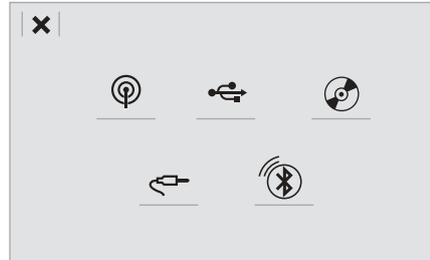
Algumas informações são apresentadas permanentemente na barra superior da tela táctil

- Apresentação das informações de climatização e acesso direto ao menu correspondente
- Acessar diretamente à escolha da fonte sonora, à lista das estações (ou dos títulos, conforme a fonte).
- Acesso às notificações de mensagens, aos e-mails, atualizações da cartografia e notificações de navegação.
- Acessar às regulagens da tela táctil e do painel de bordo digital.



Seleção da fonte sonora (segundo a versão):

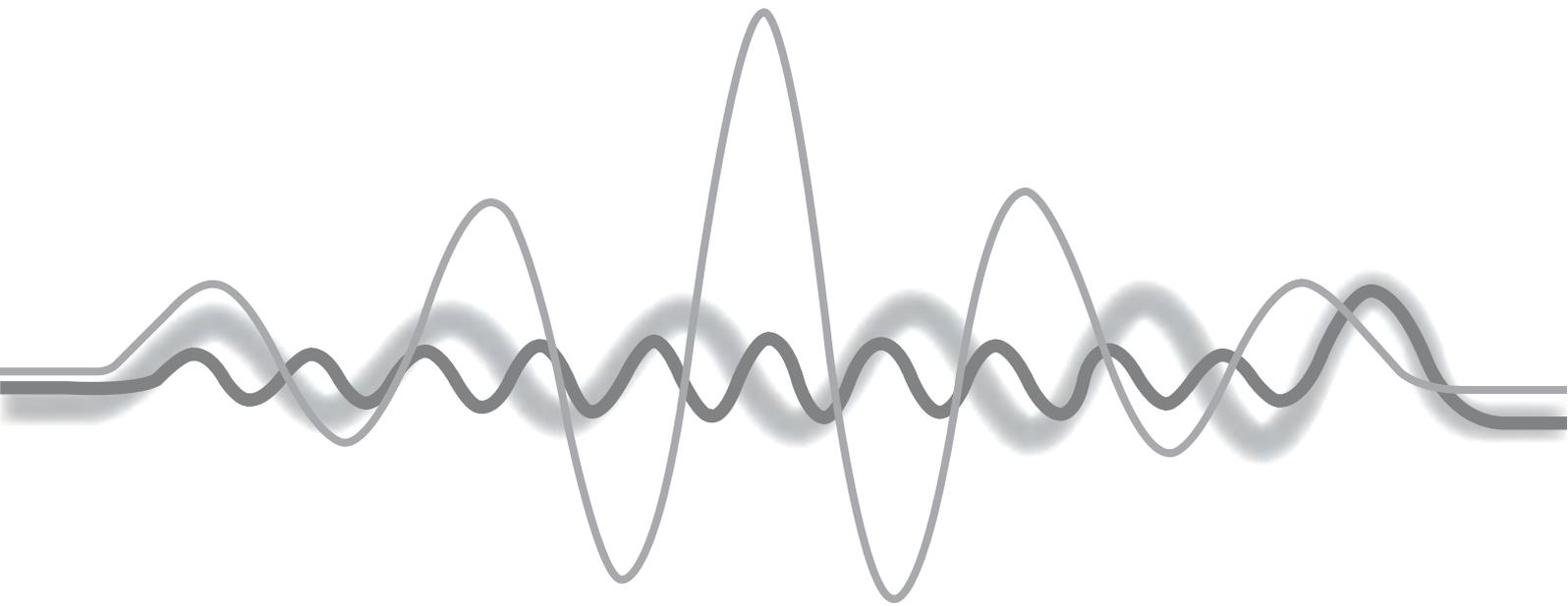
- Rádios FM / DAB\* / AM\*.
- Pen USB.
- Leitor CD.
- Leitor mídia conectado pela tomada auxiliar (Jack, cabo não fornecido).
- Telefone ligado em [Bluetooth]\* e em difusão multimídia [Bluetooth]\* (streaming).



Por intermédio do menu "Regulagens" pode criar um perfil relativo a apenas uma pessoa ou a um grupo de pessoas que tenham pontos comuns, com a possibilidade de selecionar várias regulagens (memórias rádio, regulagens de áudio, histórico de navegação, favoritos de contactos, ...), a aceitação das regulagens é efetuada automaticamente.

Em caso de muito calor, o volume sonoro pode ser limitado para preservar o sistema. Pode ser colocado em vigilância (extinção completa da tela e do som) durante um período mínimo de 5 minutos. O regresso à situação inicial é efetuado quando a temperatura no interior do veículo baixar.

\* Conforme o equipamento.



# Comandos no volante



## Comandos vocais:

Pressão breve, comandos vocais do sistema.

Pressão contínua, comandos vocais do smartphone através do sistema.



Aumento do volume sonoro.



Desligar/Restabelecer o som.

Ou

Cortar o som pressionando simultaneamente as teclas de aumento e diminuição do volume sonoro.

Repôr o som pressionando uma das duas teclas do volume sonoro.



Diminuição do volume sonoro.

**SRC**



**Multimídia** (pressão breve): alterar a fonte multimídia.

**Telefone** (pressão breve): atender o telefone.

**Chamada em curso** (pressão breve): acessar ao menu do telefone.

**Telefone** (pressão contínua): recusar uma chamada recebida, desligar uma chamada em curso; sem estar uma chamada em curso, acessar ao menu telefone.



**Rádio** (rotação): procura automática da estação anterior/seguite.

**Multimídia** (rotação): faixa anterior/seguite, deslocação nas listas.

**Pressão breve:** Validação de uma seleção; fora de seleção, acessar às memórias

**LIST**

**Rádio:** visualizar a lista de estações.

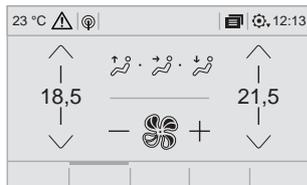
**Multimídia:** visualizar a lista de faixas.

**Rádio** (pressão contínua): atualizar a lista de estações captadas.

# Menus

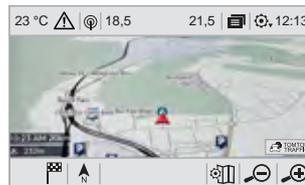
Conforme a versão

## Climatização



Acessar as diferentes regulagens da temperatura e o débito de ar.

## Navegação conectada



Selecionar a orientação e escolher o destino. Utilizar os serviços disponíveis em tempo real conforme o equipamento.

## Aplicações



Execute determinadas aplicações do smartphone conectado através de CarPlay ou [MirrorLink]™. Verifique o estado das ligações Bluetooth.

## Condução



Ativar, desativar, selecionar certas funções do veículo.



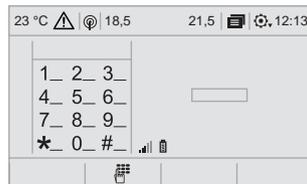
## Radio Mídia



Selecione uma fonte sonora, uma estação de rádio, visualizar fotografias.



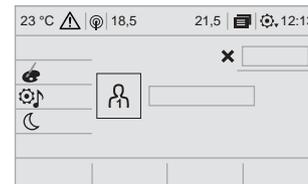
## Telefone



Ligue um telefone em [Bluetooth]<sup>®</sup>, consulte mensagens, e-mails e envie mensagens rápidas.



## Regulagens



Selecionar um perfil pessoal e/ou selecionar o som (balanço, ambiente, ...) e a apresentação (idioma, unidades, data, hora, ...).

# Comandos vocais

## Comandos no volante



Através de uma pressão curta nesta tecla ative a função dos comandos vocais.

**!** Para garantir que os comandos vocais sejam sempre reconhecidos pelo sistema, aconselhamos que siga as seguintes sugestões:

- falar num tom de voz normal sem cortar as palavras, nem elevar a voz.
- antes de falar, aguardar sempre o "bip" (sinal sonoro),
- para um funcionamento ideal, é aconselhável que feche os vidros para evitar qualquer perturbação exterior (conforme a versão),
- antes de pronunciar os comandos vocais, solicitar aos outros passageiros que não falem.

## Primeiros passos



Exemplo de "comando vocal" para a navegação:

**"Navegar para endereço Rua Augusta número 184, Lisboa" .**

Exemplo de "comando vocal" para o rádio e multimídia:

**"Ouvir artista Madonna" .**

Exemplo de "comando vocal" para o telefone:

**"ligar para João da Silva" .**

**!** Os comandos vocais, com uma seleção de 12 idiomas (Inglês, Francês, Italiano, Espanhol, Alemão, Holandês, Português, Polaco, Turco, Russo, Árabe, Brasileiro), são efetuados em correspondência com o idioma selecionado e parametrizado previamente no sistema.

Para alguns comandos vocais, existem alternativas de sinónimos.

Exemplo : Guiar para / Navegar para / Ir para / ...

Os comandos vocais no idioma Árabe de: "Navegar para o endereço" e "Apresentar POI na localidade", não estão disponíveis.

## Informações - Utilizações



Pressione o botão Push To Talk e, após o sinal sonoro, diga o que pretende. Lembre-se de que pode interromper-me a qualquer momento pressionando este botão. Se o pressionar novamente enquanto eu estiver à espera de que fale, a conversa será terminada. Se pretender começar de novo, diga "cancelar". Se quiser anular alguma operação, diga "voltar". Para obter sugestões e informações a qualquer momento, basta dizer "ajuda". Se me pedir para realizar alguma operação e faltarem algumas informações necessárias, vou dar-lhe alguns exemplos ou guiá-lo através do comando passo a passo. No modo de interação "princípio" existem mais informações ao seu dispor e pode definir o modo de interação "avançado" quando se sentir confortável.

## Comandos vocais globais

**i** Estes comandos podem ser efetuados a partir de qualquer página-tela após ter pressionado o botão de "Comandos Vocais" ou "Telefone" situado no volante, na condição de que não exista nenhuma chamada telefónica em curso.

 <b>"Comandos vocais"</b>	 <b>Mensagens de ajuda</b>
<b>Ajuda</b>	<p>Posso ajudá-lo em vários tópicos.            Pode dizer: "ajuda com o telefone", "ajuda com a navegação", "ajuda com a multimídia" ou "ajuda com o rádio".            Para obter uma visão geral de como utilizar os diálogos de voz, pode dizer "ajuda com os controlos de voz".</p>
<b>Ajuda comandos vocais</b>	
<b>Ajuda navegação</b>	
<b>Ajuda rádio</b>	
<b>Ajuda multimídia</b>	
<b>Ajuda telefone</b>	
<b>Introduzir modo de diálogo para &lt;...&gt;</b>	Selecione o modo "principlante" ou "perito".
<b>Selecionar perfil &lt;...&gt;</b>	Selecione o perfil 1, 2 ou 3.
<b>Sim</b>	Diga "sim", se tiver entendido corretamente. Caso contrário, diga "não" para começar de novo.
<b>Não</b>	

## Comandos vocais "Navegação"

**i** Estes comandos podem ser efetuados a partir de qualquer página-tela após ter pressionado o botão dos "Comandos Vocais" ou "Telefone" situado no volante na condição de que não esteja nenhuma chamada telefónica em curso.

 <b>"Comandos vocais"</b>	 <b>Mensagens de ajuda</b>
<b>Orientar para casa</b>	<p>Para planejar uma rota ou adicionar um ponto de etapa, diga "navegar para", seguido do endereço ou do nome do contato.</p> <p>Diga, por exemplo, "navegar para endereço, Rua Augusta número cento e oitenta e quatro, Lisboa" ou "navegar para contato, João da Silva".</p> <p>Pode especificar se se trata de destino preferido ou recente.</p> <p>Por exemplo: "navegar para endereço preferido, Clube de Ténis" ou "navegar para destino recente, Rua Augusta número cento e oitenta e quatro, Lisboa".</p> <p>Caso contrário, diga apenas "navegar para casa".</p> <p>Para ver os pontos de interesse no mapa, pode dizer, por exemplo, "mostrar hotéis em Lisboa" ou "mostrar postos de combustível na proximidade".</p> <p>Para obter mais informações, diga, "ajuda com guia de itinerário".</p>
<b>Orientar para escritório</b>	
<b>Orientar para contato &lt;...&gt;</b>	
<b>Orientar para contato &lt;...&gt;</b>	
<b>Orientar para endereço &lt;...&gt;</b>	
<b>Apresentar POI &lt;...&gt;</b>	
<b>Distância restante</b>	
<b>Tempo restante</b>	
<b>Hora de chegada</b>	
<b>Parar a orientação</b>	

**i** Em função do país, indique as instruções de destino (endereço) em correspondência com o idioma do sistema.

## Comandos vocais "Radio Mídia"

**i** Estes comandos podem ser efetuados a partir de qualquer página-tela após ter pressionado o botão de "Comandos Vocais" ou "Telefone" situado no volante, na condição de que não esteja nenhuma chamada em curso.

 <b>"Comandos vocais"</b>	 <b>Mensagens de ajuda</b>
<b>Sintonizar &lt;...&gt;</b>	<p>Pode escolher uma estação de rádio dizendo "sintonizar", seguido do nome da estação ou da frequência. Por exemplo, "sintonizar Rádio Comercial" ou "sintonizar 98.5 FM". Para ouvir uma estação de rádio predefinida, diga "sintonizar memória número" seguido do número. Por exemplo, "sintonizar memória número cinco".</p>
<b>Diz-me o que está a tocar</b>	<p>Para apresentar os detalhes da "faixa", "artista" e "álbum" em curso, poderá dizer Diz-me o que está a tocar</p>
<b>Ouvir canção</b>	
<b>Ouvir artista &lt;...&gt;</b>	<p>Use o comando "ouvir" para selecionar o tipo de música que pretende ouvir. Pode escolher: "música", "artista" ou "álbum". Basta dizer algo como, "ouvir artista Madonna", "ouvir música, Carta" ou "ouvir álbum, Samba".</p>
<b>Ouvir álbum &lt;...&gt;</b>	

**i** Os comandos vocais multimídia estão disponíveis apenas em ligação USB.

## Comandos vocais "Telefone"

**i** Se um telefone estiver ligado ao sistema, estes comandos vocais podem ser efetuados a partir de qualquer página-tela principal após ter pressionado a tecla de "Telefone" situada no volante, na condição de que não esteja em curso nenhuma chamada telefónica. Se não existir nenhum telefone ligado em Bluetooth, uma mensagem vocal anuncia: "Por favor, ligue um telefone" e a sequência vocal será fechada.

 <b>"Comandos vocais"</b>	 <b>Mensagens de ajuda</b>
<b>Ligar &lt;...&gt;*</b>	
<b>Compor &lt;...&gt;*</b>	<p>Para fazer uma chamada telefónica diga "ligar", seguido do nome da pessoa a que pretende ligar.                      Por exemplo: "ligar para João da Silva".</p>
<b>Apresentar os contactos *</b>	<p>Pode também incluir o tipo de telefone. Por exemplo: "ligar para João da Silva, em casa".                      Para fazer uma chamada por numero diga "marcar" seguido do numero de telefone.                      Por exemplo "Marcar 211234567".</p>
<b>Visualizar as chamadas *</b>	<p>Pode verificar as suas mensagens de voz dizendo "ligar para correio de voz".                      Para enviar uma mensagem, diga "enviar mensagem rápida para", seguido do contato e o nome da mensagem rápida que pretende enviar.                      Por exemplo, "enviar mensagem rápida para David, Vou chegar atrasado".</p>
<b>Ligar para caixa vocal *</b>	<p>Para exibir uma lista de contactos ou chamadas, diga "mostrar contactos" ou "mostrar chamadas".                      Para mais informações sobre SMS, diga "ajuda com mensagens de texto".</p>

\* Esta função só está disponível se o telefone ligado ao sistema suportar a transferência do diretório e das últimas chamadas e se a transferência tiver sido efetuada.

# Comandos vocais "Mensagens de texto"

**i** Se existir um telefone ligado ao sistema estes comandos vocais podem ser efetuados a partir de qualquer página-tela principal após ter pressionado a tecla de "Telefone" situada no volante, na condição de que não esteja em curso nenhuma chamada telefónica. Se não existir nenhum telefone ligado em Bluetooth, uma mensagem vocal anuncia: "Por favor ligue um telefone" e a sequência vocal é fechada.

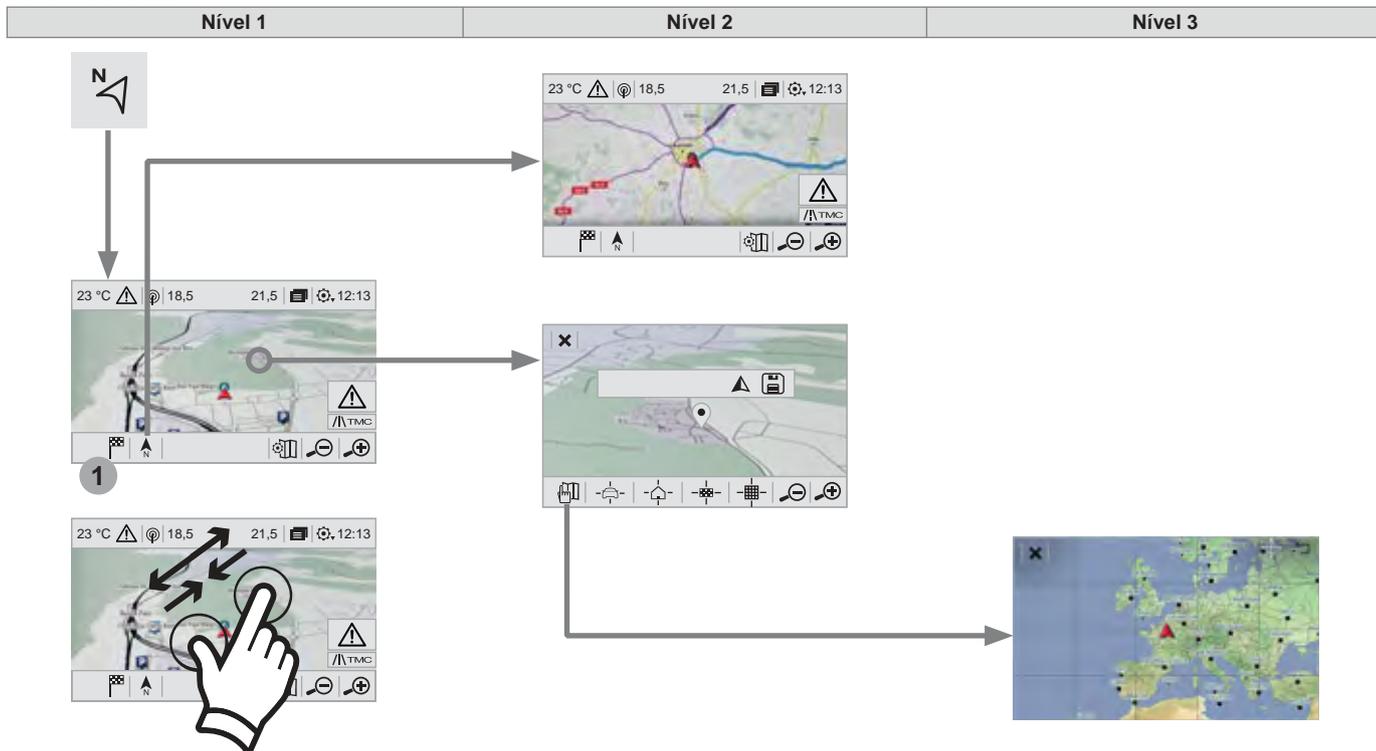
 <b>"Comandos vocais"</b>	 <b>Mensagens de ajuda</b>
<b>Enviar mensagem a &lt;...&gt;</b>	<p>Para ouvir as suas mensagens, pode dizer, por exemplo, "ler mensagem mais recente". Quando quiser enviar um texto, tem ao seu dispor uma lista de mensagens rápidas prontas a usar. Basta usar o nome da mensagem rápida e dizer algo como "enviar mensagem rápida para João da Silva, Vou chegar tarde". Consulte o menu SMS para ver os nomes das mensagens disponíveis.</p>
<b>Ouvir mensagem mais recente *</b>	<p>Por favor, diga: "ligar" ou "enviar mensagem rápida" e, em seguida, selecione uma linha da lista. Para navegar na lista apresentada na tela, pode dizer: "ir para o início", "ir para o fim", "página seguinte" ou "página anterior". Para anular a sua seleção, diga "voltar". Para cancelar a ação atual e começar de novo, diga "cancelar".</p>

**i** O sistema envia apenas as "Mensagens rápidas" pré-gravadas.

\* Esta função está disponível apenas se o telefone ligado ao sistema suportar o telecarregamento da lista e as últimas chamadas e se o telecarregamento tiver sido efetuado.

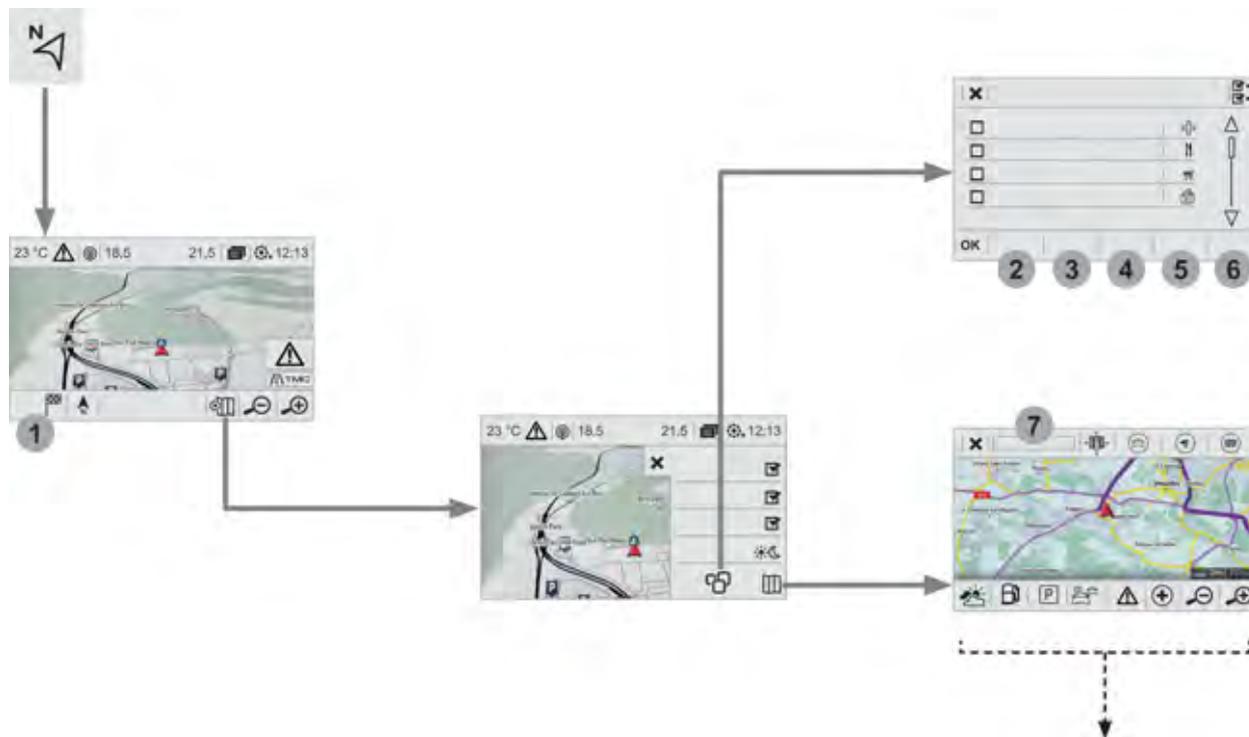
# Navegação

Conforme a versão

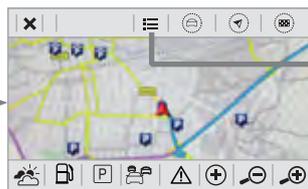
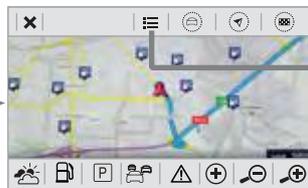
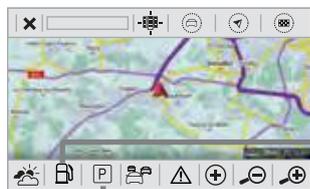
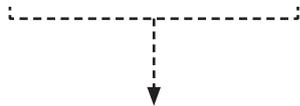


Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários
 	<b>Navegação</b> ↓ 					Escolher a orientação do mapa; orientação Norte, orientação veículo ou perspectiva.
 	<b>Navegação</b> ↓ 					Apresentar as informações disponíveis de tráfego.
	<b>Navegação</b>		Mapa-mundo	 		Localizar manualmente uma zona no mapa-mundo ou introduzir dados de latitude e longitude.
			Em redor do veículo			Apresentar o critério de localização escolhido.
			Em redor de casa			
			Em redor do destino			
			Modo 2D			Passar para um mapa 2D.
						Diminuir/ aumentar com a ajuda das teclas tácteis ou com dois dedos na tela.
						
						Iniciar a orientação para o endereço em curso.
						Gravar o endereço em curso.
					Diminuir / aumentar com a ajuda das teclas tácteis ou com dois dedos na tela.	
						

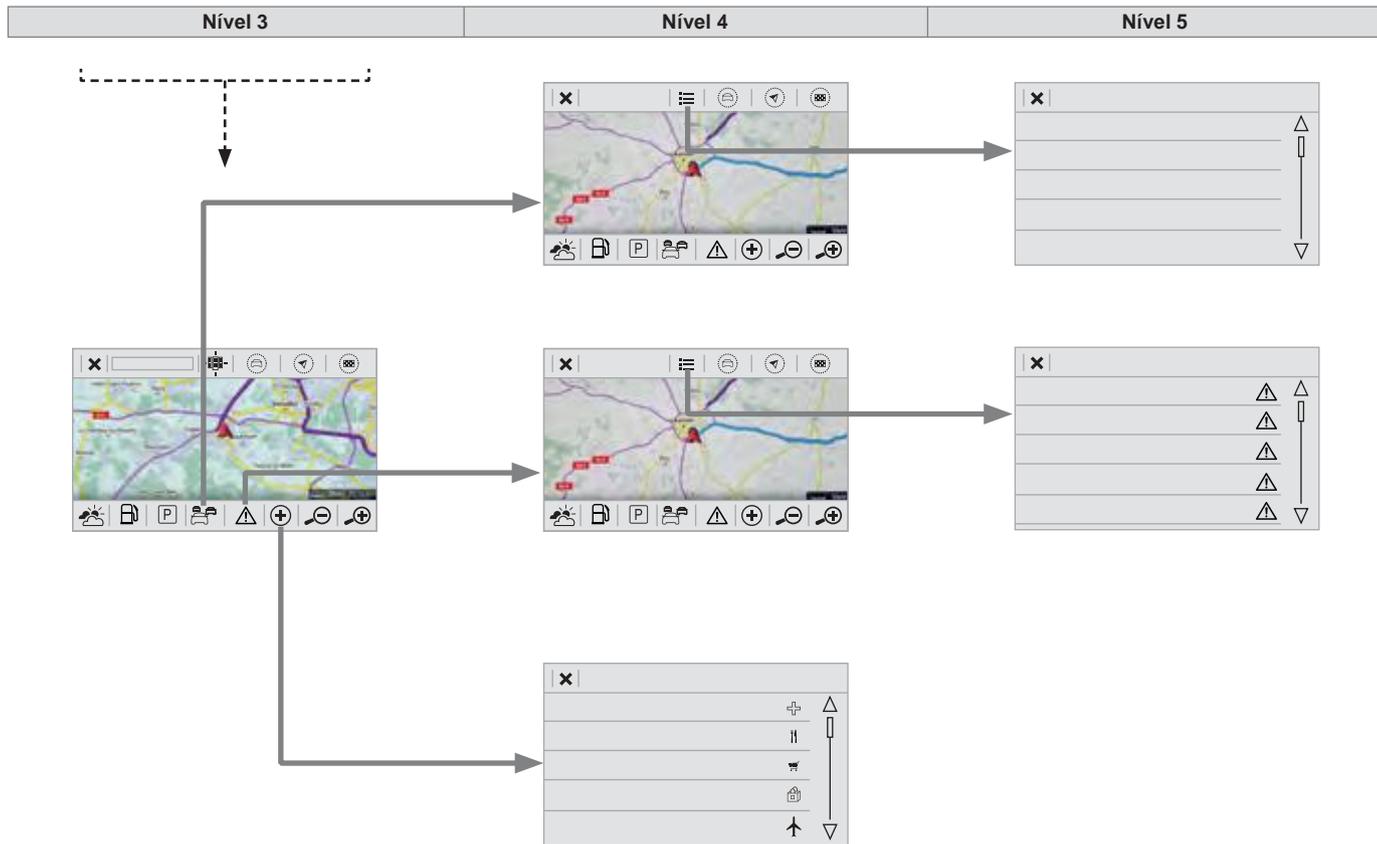
Nível 1	Nível 2	Nível 3
---------	---------	---------



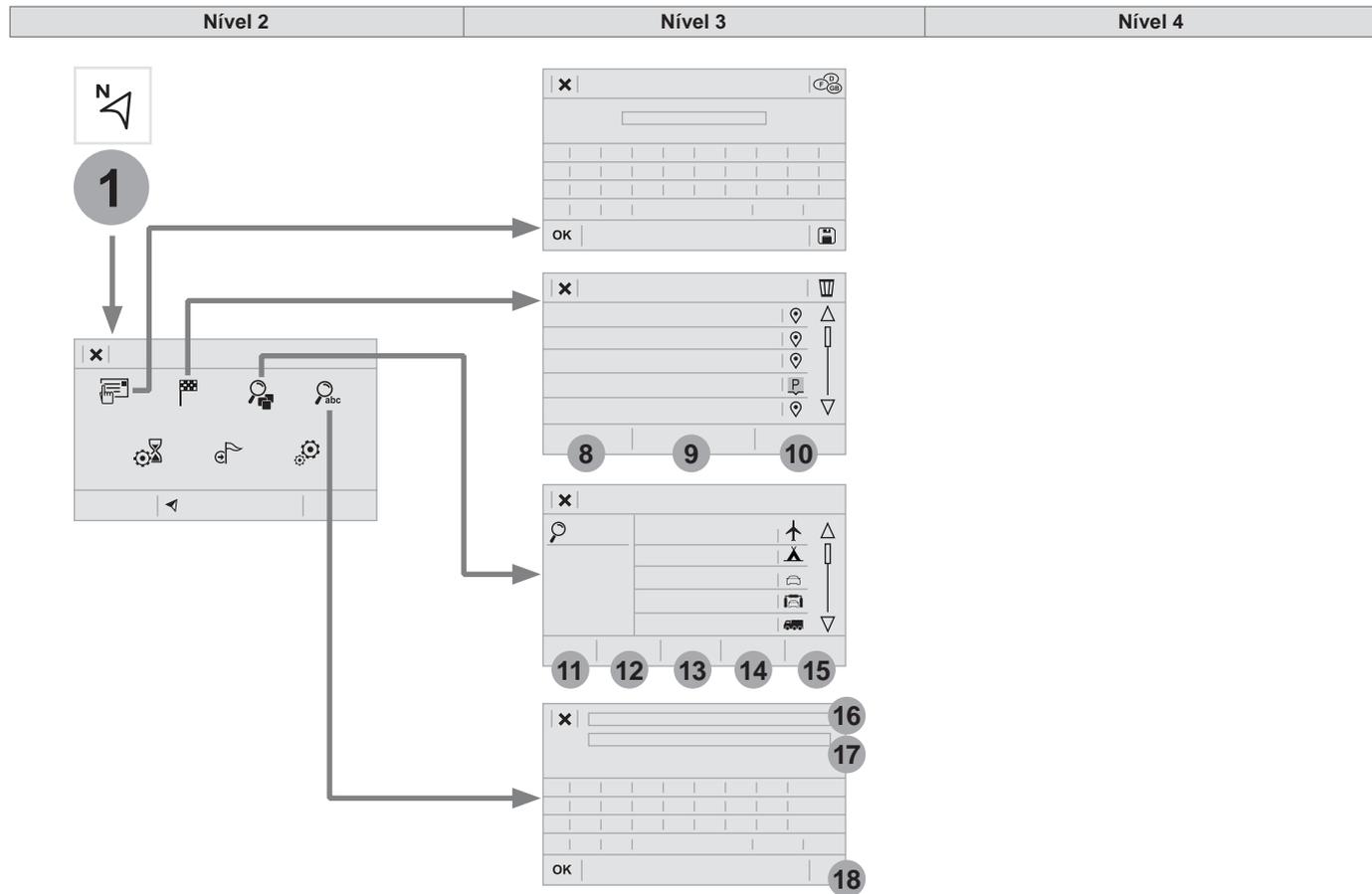
Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários	
 <p>Navegação</p>  	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Estações</b>				Ativar ou desativar os conteúdos disponíveis(estações, estacionamento, zonas de risco e zonas de perigo).	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Zona de estacionamento</b>					
	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Zona de perigo</b>					
		<b>Cor do mapa</b>					Escolher a visualização do mapa em modo dia/noite.
		<b>POI no mapa</b>		Viagem			Selecionar os POI disponíveis.
				Vida ativa			
				Comercial			
				Público			
				Geográfico			
				Selecionar tudo		Selecionar ou anular seleção de tudo.	
			ok			Gravar a sua preferência ou seleção.	
				Modificar localidade		Selecionar ou modificar uma localidade.	
				Meteorologia			Apresentar no mapa os conteúdos disponíveis em modo não conectado.
			Estação de serviço				
			Zona de estacionamento				
			Tráfego				
			Zona de perigo				
			Selecionar POI		Selecionar os POI disponíveis.		
					Diminuir/ aumentar com a ajuda das teclas tácteis ou com dois dedos na tela.		
							



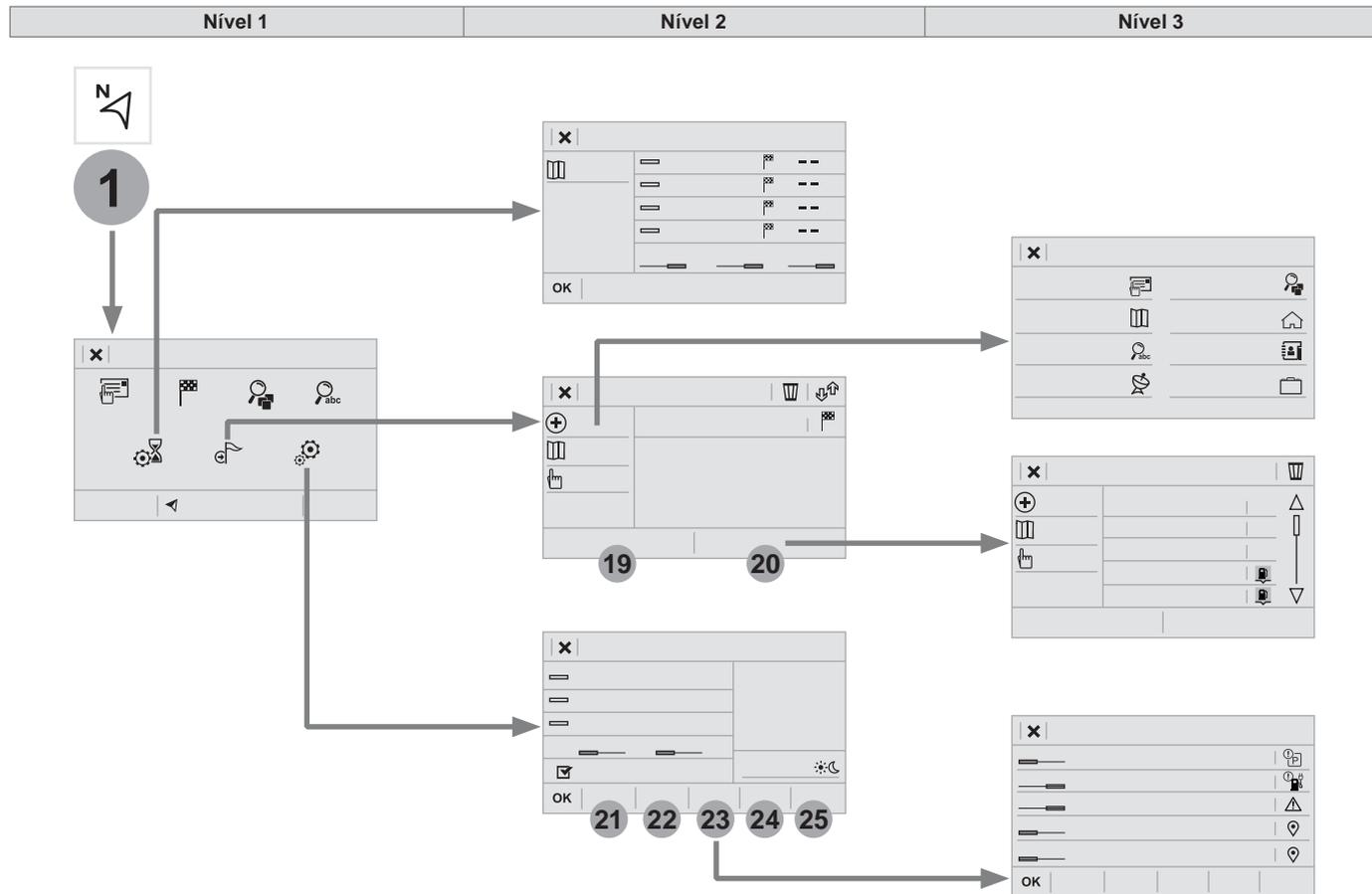
Nível 3		Nível 4		Nível 5		Comentários
	Aumentar	OK				Aumentar em redor da localidade seleccionada.
	Em redor do veículo					Selecionar uma opção de localização.
	No itinerário					
	No destino					
	Meteorologia					Informações meteorológicas emitidas pelo modo TMC.
	Estações de serviço				Estações de serviço em redor do veículo	Apresentar a lista dos POI.
					Estações de serviço no itinerário	
					Estações de serviço no destino	
	Zona de estacionamento				Zona de estacionamento em redor do veículo	
					Zona de estacionamento no itinerário	
					Zona de estacionamento no destino	
						Diminuir/ aumentar com a ajuda das teclas tácteis ou com dois dedos na tela.



Nível 3		Nível 4		Nível 5		Comentários
	Tráfego				Tráfego constatado	Informações de circulação emitidas em tempo real.
	Zona de perigo				Lista das zonas de perigo	Visualizar a lista das zonas de perigo (trabalhos, avarias, acidentes, ...).
	Selecionar POI					Configurar uma categoria de POI a apresentar.



Nível 2		Nível 3		Nível 4		Comentários
 <b>1</b> 	Navegação ↓ MENU ↓ Introduzir endereço					Selecionar o país.
						Gravar o endereço em curso.
		OK				
 <b>1</b> 	Navegação ↓ MENU ↓ Os meus destinos	<b>8</b>	Recentes			Apresentar as listas dos destinos e iniciar a navegação.
		<b>9</b>	Preferidos	 A minha casa  O meu trabalho		
		<b>10</b>	Contato			
						
 <b>1</b> 	Navegação ↓ MENU ↓ Pontos de interesse	<b>11</b>	Viagem			Lista das categorias disponíveis. Após a seleção da categoria, selecionar o ponto de interesse.
		<b>12</b>	Vida ativa			
		<b>13</b>	Comercial			
		<b>14</b>	Público			
		<b>15</b>	Geográfico			
				Procurar		
 <b>1</b> 	Navegação ↓ MENU ↓ Procurar	<b>16</b>	Ponto de interesse			Introduzir um ponto de interesse.
		<b>17</b>	Endereço			Introduzir o endereço de um ponto de interesse.
		<b>18</b>	Local /Ligado			Selecionar o modo de procura dos POI numa base de dados local ou conectada de acordo com os serviços subscritos.
		OK				



Nível 2		Nível 3		Nível 4		Comentários	
 <b>1</b> 	Navegação ↓ MENU ↓ Critérios de orientação	 Rápido				Escolher os critérios de orientação (auto-estradas, portagens e modo de aceitação do tráfego).	
		 Curto					
		 Compromisso					
			 Ecológico				Visualizar o trajeto selecionado conforme o(s) critério(s).
			 Ver no mapa				
			OK				
 <b>1</b> 	Navegação ↓ MENU ↓ Itinerários/ etapas	<b>19</b> Etapas				Visualizar as etapas gravadas.	
		<b>20</b> Itinerário					Visualizar os detalhes do itinerário.
		 Adicionar etapa		Adicionar uma etapa			Adicionar uma etapa conforme a lista proposta.
		 Resumo					Visualizar o mapa.
		 Terminar					Pressionar para calcular o itinerário.
							Suprimir uma ou várias etapas.
							Deslocar uma etapa numa lista.
 <b>1</b> 	Navegação ↓ MENU ↓ Regulagens	<b>21</b> Aspectos				Selecionar as preferências e escolher o volume vocal e das indicações dos nomes das ruas.	
		<b>22</b> Opções					
		<b>23</b> Alertas					
		<b>24</b> Vocal					
		<b>25</b> Cartografia					
			OK				

## Escolha de um destino

### Para um novo destino



Pressione **Navegação** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla **MENU** para acessar à página seguinte.



Selecione " **Introduzir endereço** ".



Selecione o " **País** ".



Introduza "**Localidade**", "**Rua**" e "**Número**" e confirme pressionando as propostas apresentadas.



Pressione "**[OK]**" para selecionar os " **Critérios de orientação** ".

E/Ou



Selecione **Ver no mapa para selecionar os Critérios de orientação** .



Pressione "**[OK]**" para iniciar a orientação.

**i** Para poder utilizar a navegação, é necessário preencher a " **Localidade** ", a " **Rua** " e o " **Número** " no teclado virtual ou selecionar a partir da lista de " **Contato** " ou do **Histórico** " dos endereços.

**i** Sem confirmação do número, será orientado para uma das extremidades da rua.

### Para um dos últimos destinos



Pressione **Navegação** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla " **MENU** " para acessar à página seguinte.



Selecione " **Os meus destinos** ".



Selecione o separador " **Recentes** ".

Selecione o endereço escolhido na lista para apresentar os " **Critérios de orientação** ".



Pressione "**[OK]**" para iniciar a orientação.

**i** Selecione "**Posição**" para visualizar geograficamente o ponto de chegada.

## Para "O meu trabalho" ou "A minha casa"



Pressione **Navegação** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla **MENU** para acessar à página seguinte.



Selecione "**Os meus destinos**".



Selecione o separador "**Preferidos**".



Selecione "**A minha casa**".

Ou



Selecione "**O meu trabalho**".

Ou

Selecione um destino favorito gravado previamente.

## Para um contato da lista



Pressione **Navegação** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla "**MENU**" para acessar à página seguinte.



Selecione "**Os meus destinos**".



Selecione "**Contato**".

Escolha um contato na lista para iniciar a orientação.

## Para pontos de interesse (POI)

Os pontos de interesse (POI) possuem diretórios em diferentes categorias.



Pressione **Navegação** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla **MENU** para acessar a página seguinte.



Selecione **Pontos de interesse**.



Selecione o separador **Geográfico, ou Público, ou Comercial, ou Vida ativa, ou Viagem**.

Ou



Selecione **Procurar** para introduzir o nome e o endereço de um POI



Pressione "[OK]" para iniciar o cálculo de itinerário.

## Para um ponto do mapa



Pressione **Navegação** para visualizar a primeira página.

Explore o mapa fazendo-o deslizar com o dedo.

Selecione o destino pressionando o mapa.



Toque na tela para colocar um ponto de marca e apresentar um sub-menu.



Pressione esta tecla para iniciar a orientação.

Ou



Pressione esta tecla para gravar o endereço apresentado.



A pressão contínua sobre um ponto abre uma lista de POI nas proximidades.

## Para coordenadas GPS



Pressione **Navegação** para visualizar a primeira página.

Explore o mapa, fazendo-o deslizar com o dedo.



Pressione esta tecla para apresentar o mapa-mundo. Através das quadrículas, selecione por zoom o país ou a região pretendida.



Pressione esta tecla para introduzir os dados GPS.



É apresentado um ponto de marcação no centro da tela, preenchido com os dados de "**Longitude**" e "**Latitude**".



Pressione esta tecla para iniciar a orientação.

Ou



Pressione esta tecla para gravar o endereço apresentado.

OU



Pressione esta tecla para introduzir, no teclado virtual, os valores da "**Latitude**".

E



Pressione esta tecla para introduzir, no teclado virtual, os valores da "**Longitude**".

## TMC (Traffic Message Channel)

**i** As mensagens TMC (Traffic Message Channel) fazem parte de uma norma europeia que permite difundir informações de circulação através de sistemas RDS da rádio FM para transmitir informações rodoviárias em tempo real.

As informações TMC são, em seguida, apresentadas num mapa de Navegação-GPS e levadas em consideração instantaneamente aquando da orientação para evitar acidentes, engarrafamentos e encerramentos de vias.

**i** A visualização das zonas de perigo é condicionada pela legislação em vigor e pela subscrição do serviço.

# Navegação conectada

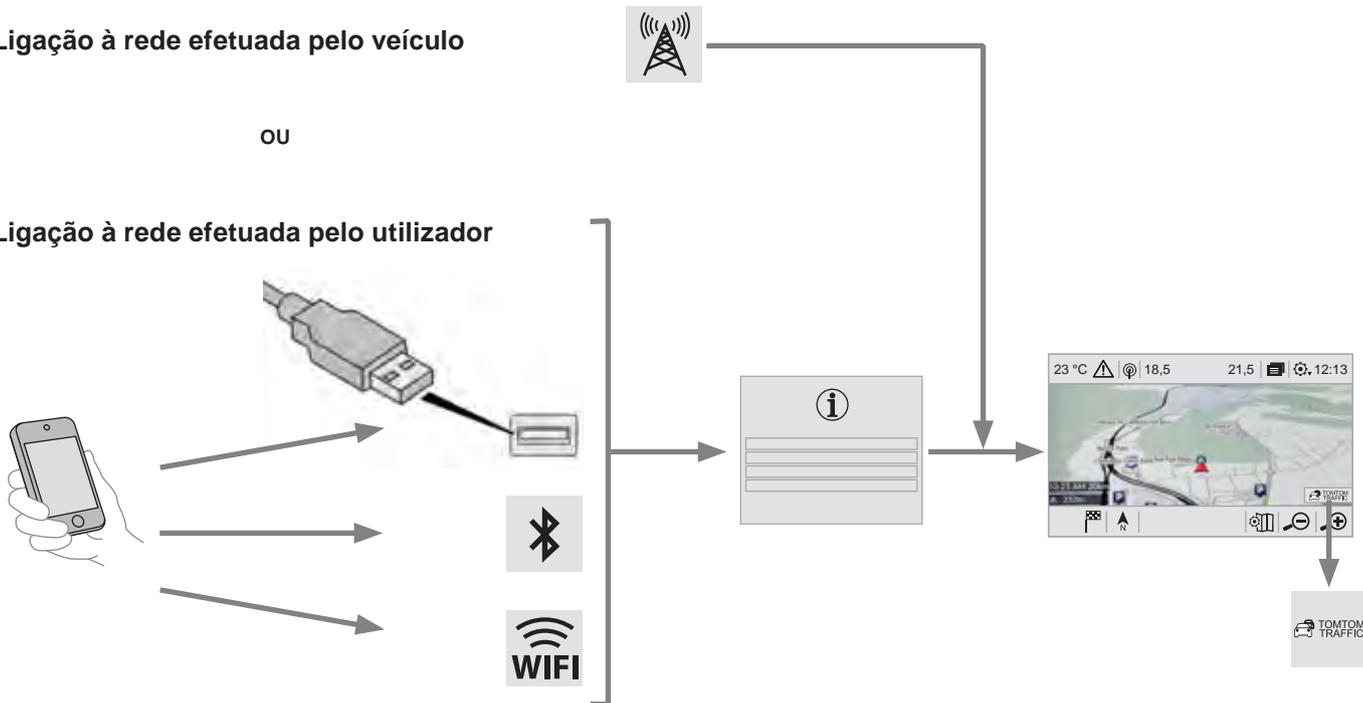
Conforme a versão

Conforme o nível de equipamento do veículo

**Ligação à rede efetuada pelo veículo**

ou

**Ligação à rede efetuada pelo utilizador**



## Ligação navegação conectada

**!** Por razões de segurança e porque necessita de uma atenção permanente por parte do condutor, a utilização do smartphone é proibida durante a condução. As utilizações devem ser feitas com o **veículo parado**.

**i** Para acessar à navegação conectada, poderá utiliza a ligação proporcionada pelo veículo através dos serviços "Chamada de emergência ou de assistência" ou utilizar o seu smartphone enquanto moderm.

**Ativar e parametrizar a partilha de ligação do smartphone.**

## Ligação à rede proporcionada pelo veículo



O sistema está ligado automaticamente ao moderm integrado nos serviços "Chamada de emergência ou de assistência" e não necessita de ligação fornecida pelo utilizador através do seu smartphone.

## Ligação rede fornecida pelo utilizador

### Ligação USB



Ligue o cabo USB. O smartphone está em modo carga quando é ligado através do cabo USB.

### Ligação Bluetooth



Ativar a função Bluetooth do telefone e assegurar-se de que está detectável (ver seção "[Aplicações]").

### Ligação Wi-Fi



Selecionar uma rede Wi-Fi encontrada pelo sistema e ligar-se (ver seção "[Aplicações]").

- i** Restrição de utilização:
- Em CarPlay®, a partilha de ligação limita-se ao modo de ligação Wi-Fi.
  - Em MirrorLinkTM, a partilha de ligação limita-se ao modo de ligação USB.

A qualidade dos serviços depende da qualidade da rede.



No momento da apresentação de "TOMTOM TRAFFIC", os serviços ficam disponíveis.

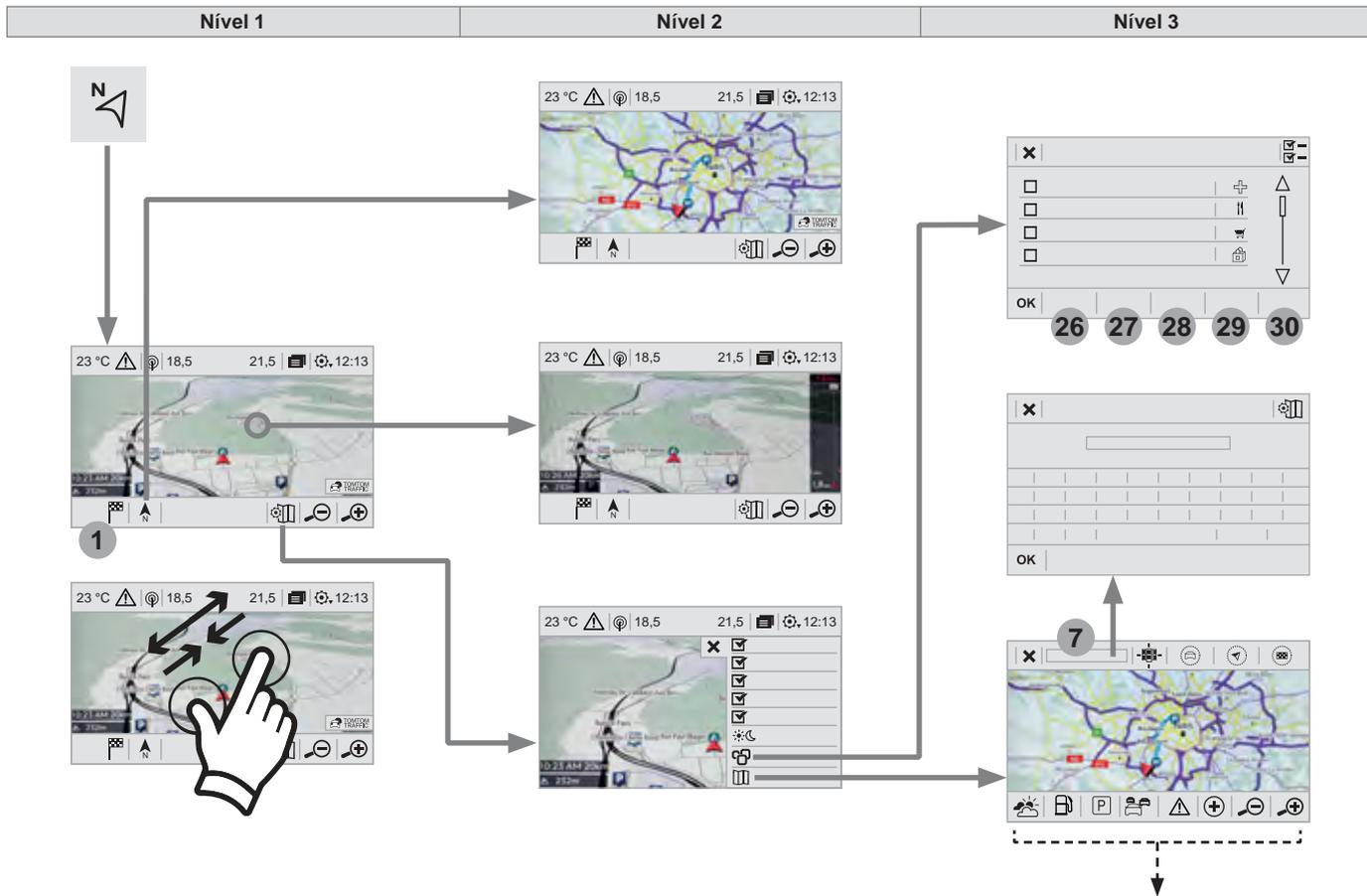
**i** Os serviços propostos em navegação conectada são os seguintes.

Um pack de Serviços conectados:

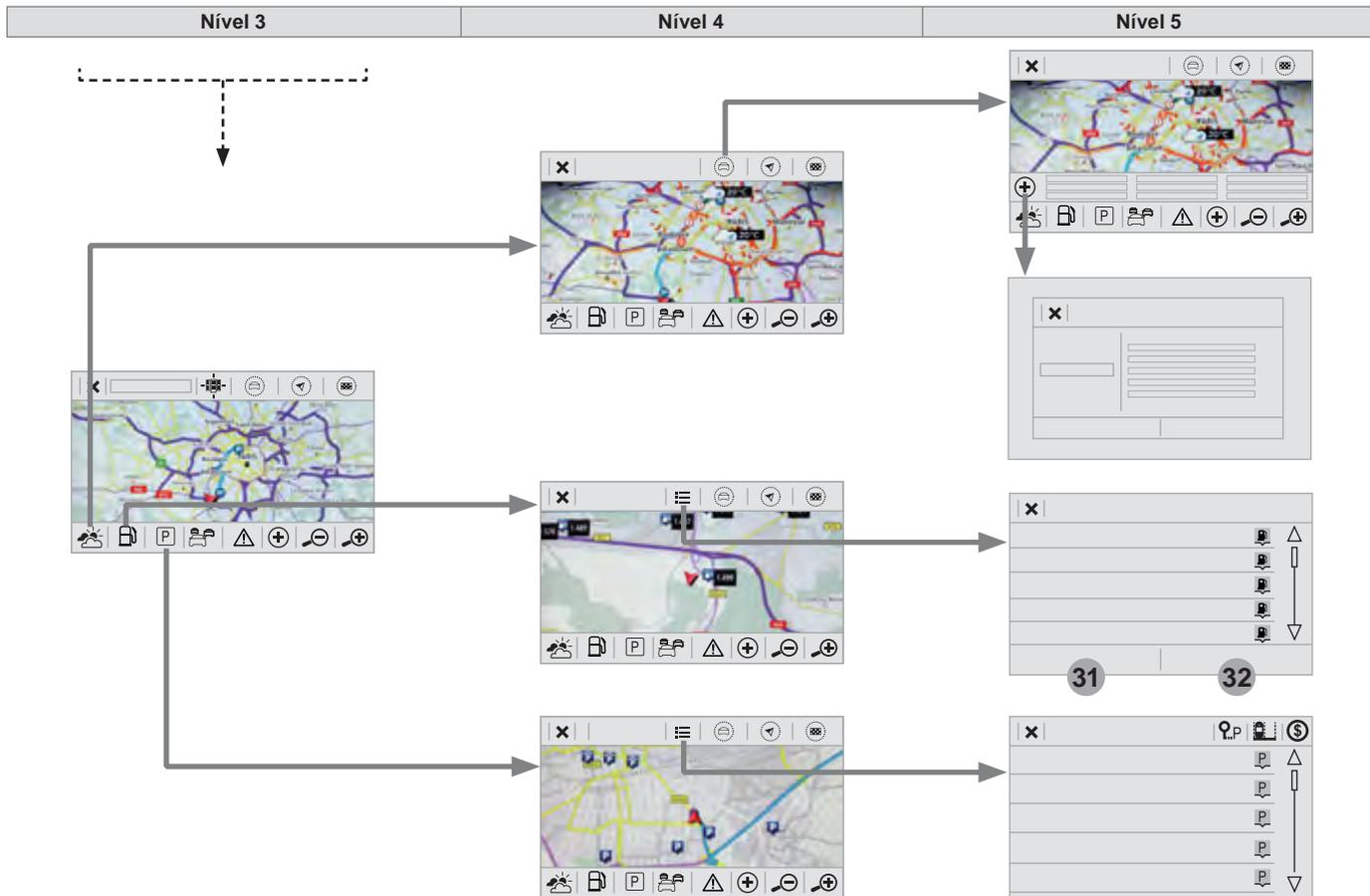
- Meteorologia,
- Estações de serviço,
- Zona de estacionamento,
- Tráfego,
- POI procura local.

Um pack Zona de perigo (opcional).

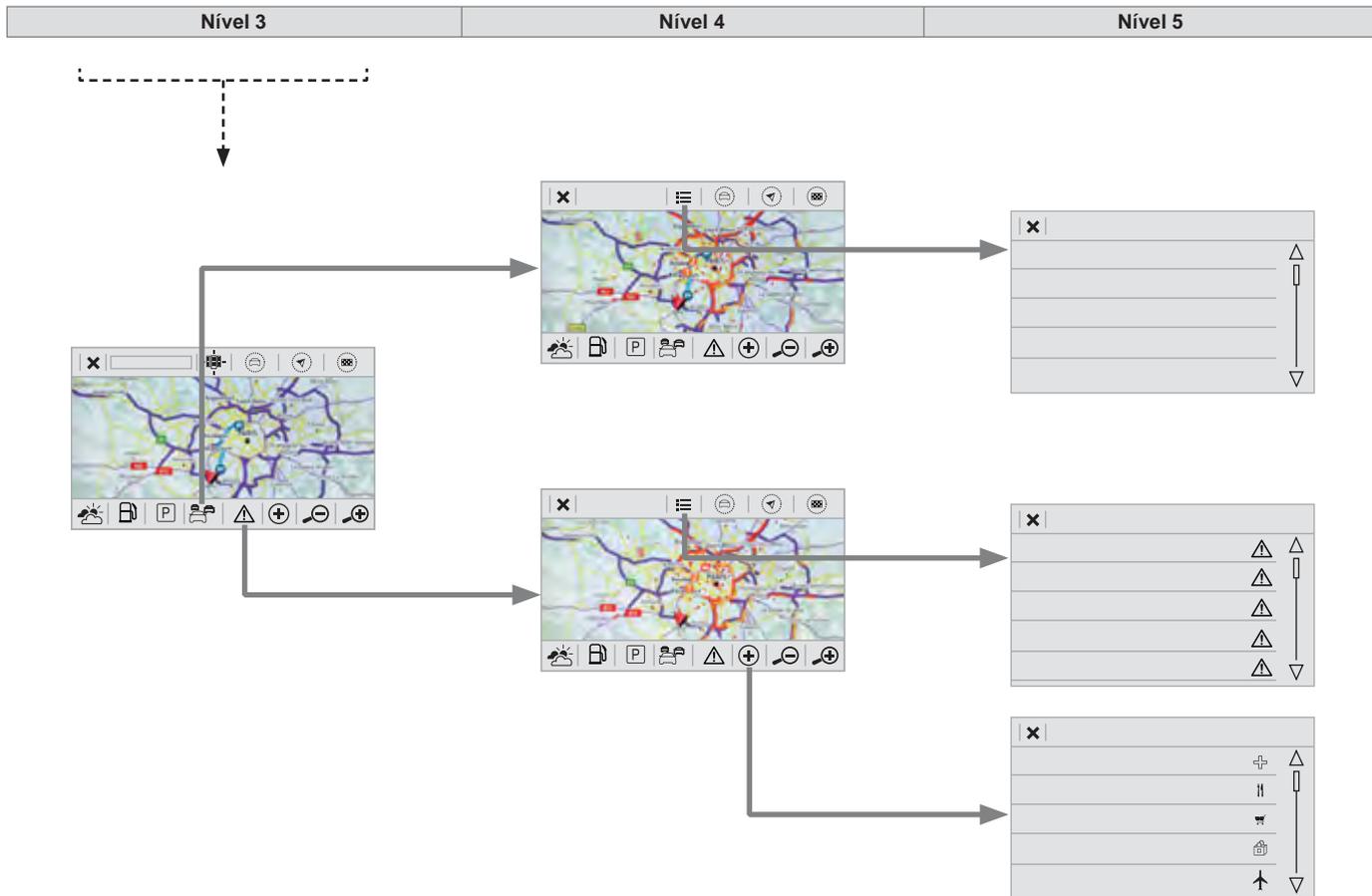
**i** Os princípios e as normas estão constantemente em evolução, para que o processo de comunicação entre o smartphone e o sistema funcione corretamente aconselhamos a **atualizar o sistema de exploração do smartphone assim como a data e a hora do smartphone e do sistema.**



Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários	
	Navegação ↓ 					Escolha a orientação do mapa; orientação norte, orientação veículo ou perspectiva.	
	Navegação ↓ TOMTOM TRAFFIC					Quando da ligação do sistema às redes, visualização de "TOMTOM TRAFFIC" em vez de "TMC", para uma utilização em tempo real de todas as opções disponíveis.	
 	Navegação ↓ 	<input checked="" type="checkbox"/>	Meteorologia			Selecionar as opções. O mapa apresenta o trajeto escolhido conforme as opções.	
		<input checked="" type="checkbox"/>	Estações				
		<input checked="" type="checkbox"/>	Zona de estacionamento				
		<input checked="" type="checkbox"/>	Tráfego				
		<input checked="" type="checkbox"/>	Zona de perigo				
			Cor do mapa				Escolher a visualização do mapa.
			POI no mapa			<div style="display: flex; flex-direction: column; gap: 5px;"> <div><span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">26</span> Comercial</div> <div><span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">27</span> Geográfico</div> <div><span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">28</span> Vida ativa</div> <div><span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">29</span> Público</div> <div><span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">30</span> Viagem</div> <div>OK</div> </div>	Escolher os POI disponíveis.
	Consult. Mapa			<span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">7</span>	Modificar localidade	Gravar as opções. Escolher ou modificar uma localidade.	
						Diminuir / aumentar com a ajuda das teclas tácteis ou com dois dedos na tela.	
							



Nível 3		Nível 4		Nível 5		Comentários
	Escolher localidade	OK				Selecionar ou modificar uma localidade.
	Em redor do veículo					Selecionar ou modificar uma localidade.
	No itinerário					
	No destino					
	Meteorologia				<b>Informações meteorologia</b>	
	Estações de serviço				Estações de serviço em redor do veículo	Apresentar a lista de estações de serviço e as informações associadas (endereço, preço, combustíveis, ...).
					Estações de serviço no itinerário	
					Estações de serviço no destino	
					<b>31 Por distância</b>	
					<b>32 Por preço</b>	
	Zona de estacionamento				Zona de estacionamento em redor do veículo	Apresentar a lista das zonas de estacionamento e as informações associadas (endereço, distâncias, lugares disponíveis, preço, ...).
					Zona de estacionamento no itinerário	
					Zona de estacionamento à destination	
					<b>Organização por distância</b>	
					<b>Organização por lugares</b>	
					<b>Organização por preço</b>	
						Diminuir/ aumentar com a ajuda das teclas tácteis ou com dois dedos na tela.
						



Nível 3		Nível 4		Nível 5		Comentários
 Tráfego				 Tráfego constatado		Apresentar em tempo real as informações de tráfego: o tipo, a descrição e a duração (em minutos).
 Zonas de perigo				 Lista das zonas de perigo		Apresentar em tempo real as zonas de perigo (trabalhos, avarias, acidentes, ...).
 Pontos de interesse		Pontos de interesse		Selecionar POI		Apresentar a lista de POI conforme o local selecionado.

## Visualizar a meteorologia



Pressione **Navegação** para visualizar a primeira página.



Pressione esta tecla para visualizar a lista de serviços.



Selecione "**Consult. Mapa**".



Selecione "**Meteorologia**".



Pressione esta tecla para visualizar um primeiro nível de informação.



Pressione esta tecla para visualizar as informações de meteorologia em detalhe.



A temperatura visualizada às 6 horas da manhã será a temperatura máxima do dia.

A temperatura visualizada às 18 horas será a temperatura mínima da noite.

## Seleção específica da navegação conectada



Pressione **Navegação** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla "**MENU**" para acessar à página seguinte.



Selecione "**Regulagens**".



Selecione "**Opções**".



Ative ou desative:

- **Autorizar a declaração das zonas de perigo**
- "**Conselho de fim de trajeto a pé**"
- "**Autorizar o envio de informações**"



Selecione "**Alertas**".



Ative ou desative "**Informar sobre zonas de perigo**".



Para ter acesso à navegação conectada, deverá assinalar a opção: "**Autorizar o envio de informações**".



A visualização das zonas de perigo está condicionada pela legislação em vigor e pela subscrição do serviço.

## Declaração das "Zonas de perigo"

**!** Para difundir a informação da declaração das zonas de perigo, deverá assinalar a opção: "**Autorizar a declaração das zonas de perigo**".



Pressione **Navegação** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla "**Declara uma nova zona de perigo**" situada na barra superior da tela táctil



Selecione a opção "**Tipo**" para escolher o tipo de "Zona de perigo".



Selecione a opção "**Velocidade**" e introduzi-la através do teclado virtual.

**OK**

Pressione "**OK**" para gravar ou difundir a informação.

## Atualizações do pack "Zonas de perigo"



Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla "**Opções**" para acessar à página seguinte.



Selecione "**Administração do sistema**"



Selecione o separador "**Info. Sistema**"



Selecione "**Consultar**" para consultar a versão dos diferentes módulos instalados no sistema.



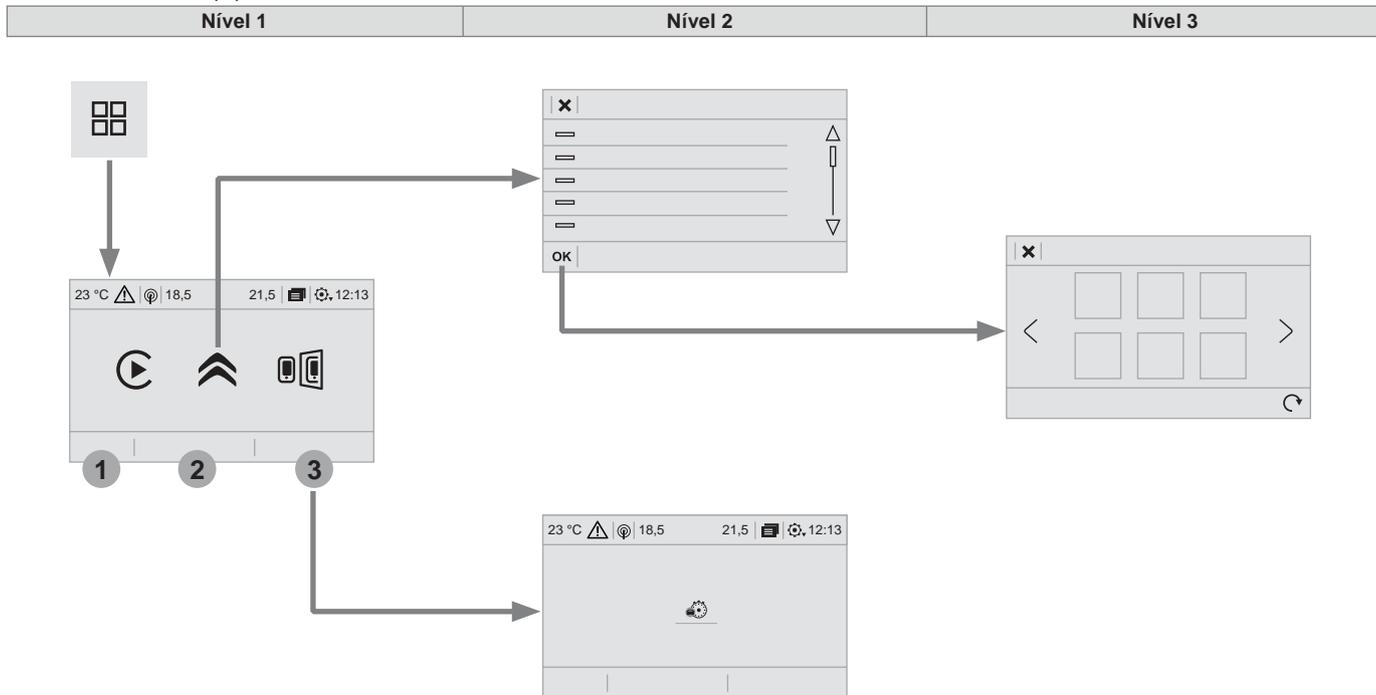
Selecione "**atualização(ões) em espera**"



Podem fazer o telecarregamento das atualizações do sistema e das cartografias no site da Marca. No site encontra igualmente informação sobre o procedimento de atualização.

# Aplicações

Conforme a versão / equipamento



## Navegador Internet



Pressione **Connect-App** para visualizar a primeira página.

2

Pressione " **Conectividade**" para acessar à função " **Navegador Internet**".



Pressione " **Navegador Internet** " para visualizar a página inicial do navegador.



Selecione o seu país de residência.

OK

Pressione " **OK** " para gravar e iniciar o navegador.

**i** A ligação internet faz-se através de uma das ligações de rede fornecidas pelo veículo ou pelo utilizador.

## Conectividade



Pressione **Connect-App** para visualizar a primeira página.

2

Pressione " **Conectividade** " para acessar às funções **CarPlay**<sup>®</sup> ou **MirrorLink**<sup>™</sup> .

## Connect-App

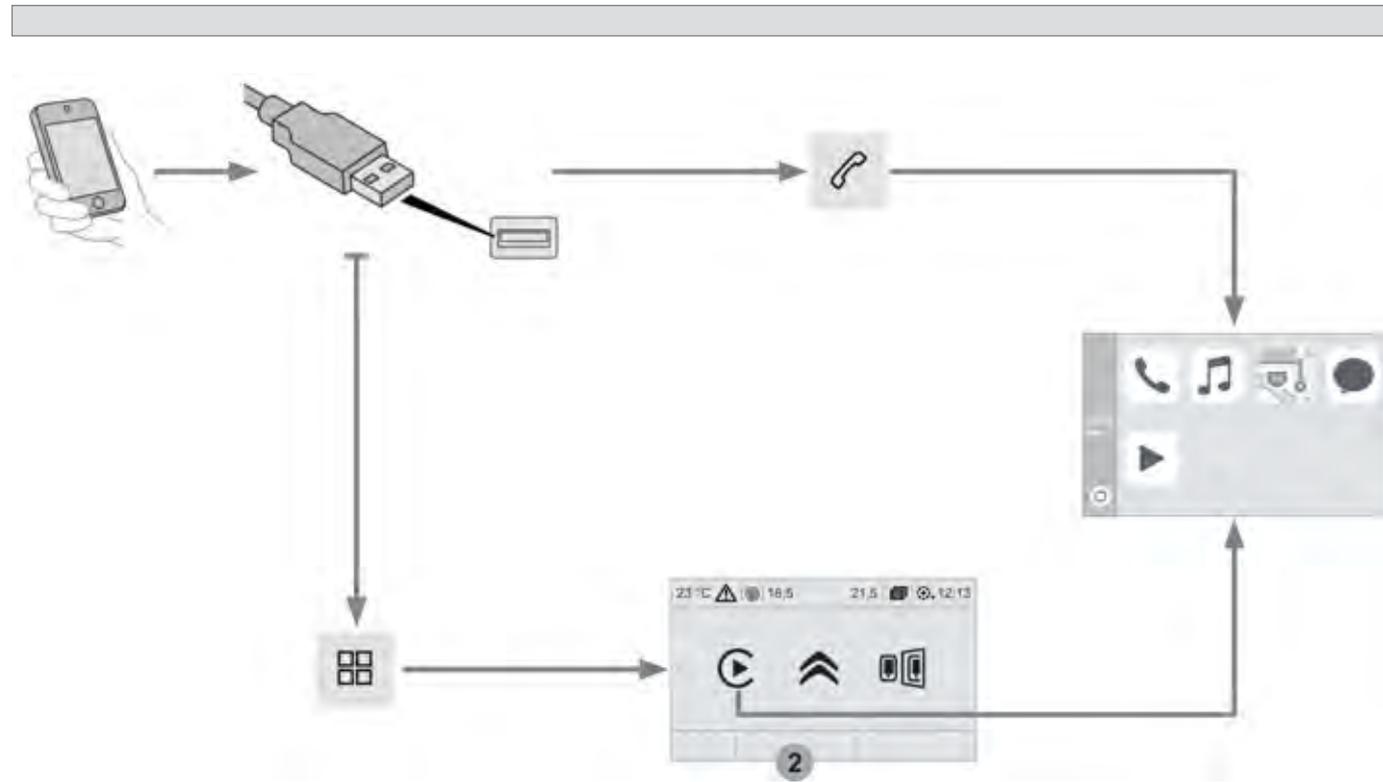


Pressione **Connect-App** para visualizar a primeira página.

3

Pressione " **Connect-App** " para visualizar a página inicial das aplicações.

## Ligação smartphones CarPlay®



**!** Por motivos de segurança e porque necessita de uma atenção especial da parte do condutor, a utilização do smartphone é interdita durante a condução. As operações devem ser realizadas **com o veículo parado**.

**i** A sincronização do smartphone permite aos utilizadores apresentar as aplicações, adaptadas à tecnologia CarPlay do smartphone na tela do veículo tendo previamente ativado a função CarPlay® do smartphone. Os princípios e as normas estão em constante evolução, **aconselhamos que atualize o sistema de exploração do smartphone**. Para conhecer os modelos dos smartphones elegíveis, acesse ao endereço internet da Marca do seu país.



A ligação do cabo USB. O smartphone está em modo de carga enquanto estiver ligado pelo cabo USB.



Pressione "**Telefone**" para visualizar a interface "[CarPlay]®".

Ou



Ligue o cabo USB. O smartphone está em modo carga quando estiver ligado através do cabo USB.



A partir do sistema, pressione **Aplicações**, para apresentar a primeira página.

**2**

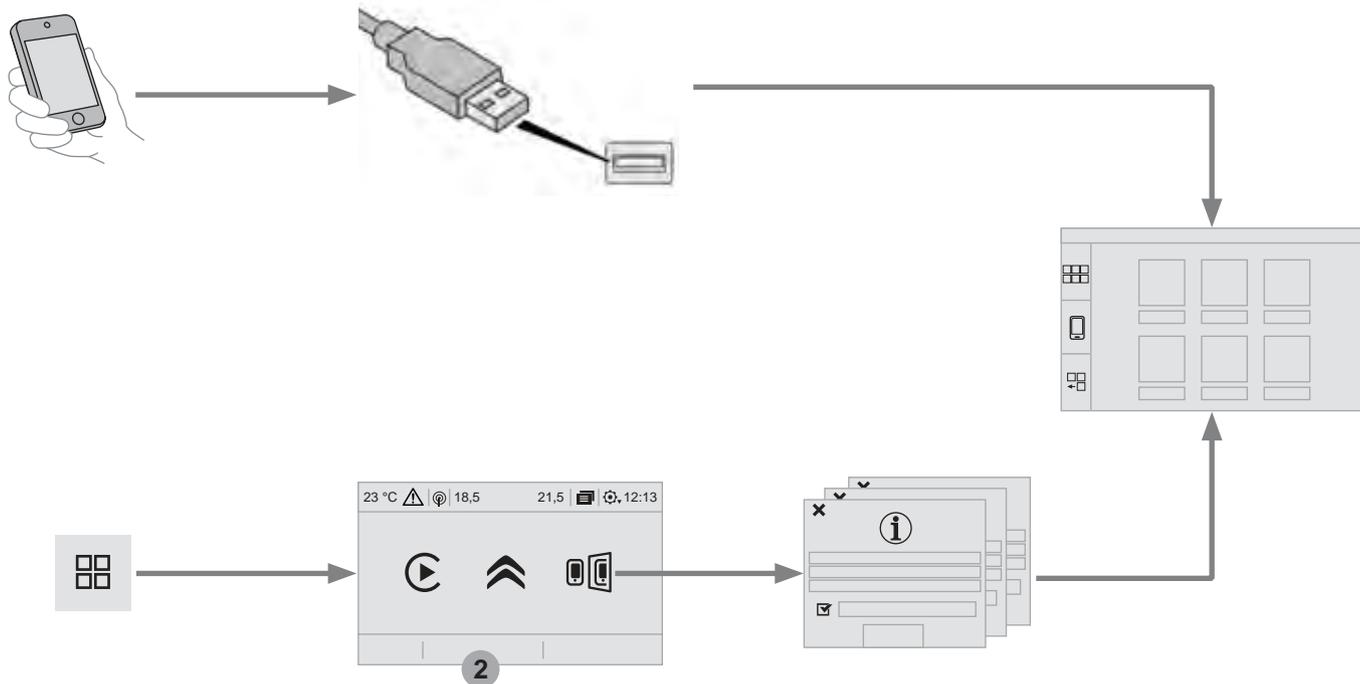
Pressione "**Conectividade**" para acessar à função [CarPlay]®.



Pressione "**CarPlay**" para apresentar a interface CarPlay®.

**i** Ao ligar o cabo, a função CarPlay desativa o modo USB® do sistema.

## Ligação smartphones MirrorLink™



**!** Como medida de segurança e porque necessita de uma atenção especial da parte do condutor, a utilização do smartphone é interdita durante a condução.

As operações devem ser realizadas **com o veículo parado**.

**i** A sincronização do smartphone permite aos utilizadores apresentar as aplicações adaptadas à tecnologia MirrorLink™ do smartphone na tela do veículo.

Os princípios e as normas estão em constante evolução, para que o processo de comunicação entre o smartphone e o sistema funcione, é necessário, em todos os casos, que o smartphone esteja desbloqueado; atualizar o sistema de exploração do smartphone assim como a data e a hora do smartphone e do sistema. Para conhecer os modelos dos smartphones elegíveis, acesse ao endereço internet da Marca do seu país.

**!** Por razões de segurança as aplicações apenas são consultáveis com o veículo parado, interrompendo-se a sua exibição a partir do momento em que se inicia a marcha.

**i** A função "**MirrorLink™**" necessita de um smartphone e de aplicações compatíveis.



Quando se liga o smartphone ao sistema, recomenda-se o início do Bluetooth® do smartphone



A ligação do cabo USB. O smartphone está em modo de carga enquanto estiver ligado pelo cabo USB.



Pressione "**Connect-App**", a partir do sistema, para apresentar a primeira página.

**2**

Pressione **Conectividade** para acessar à função [MirrorLink]™.



Pressione "**MirrorLink™**" para iniciar a aplicação do sistema.

Conforme o smartphone, é necessário ativar a função "**MirrorLink™**".

**OK**

No momento do procedimento, são apresentadas várias páginas-telas na associação de determinadas funcionalidades.

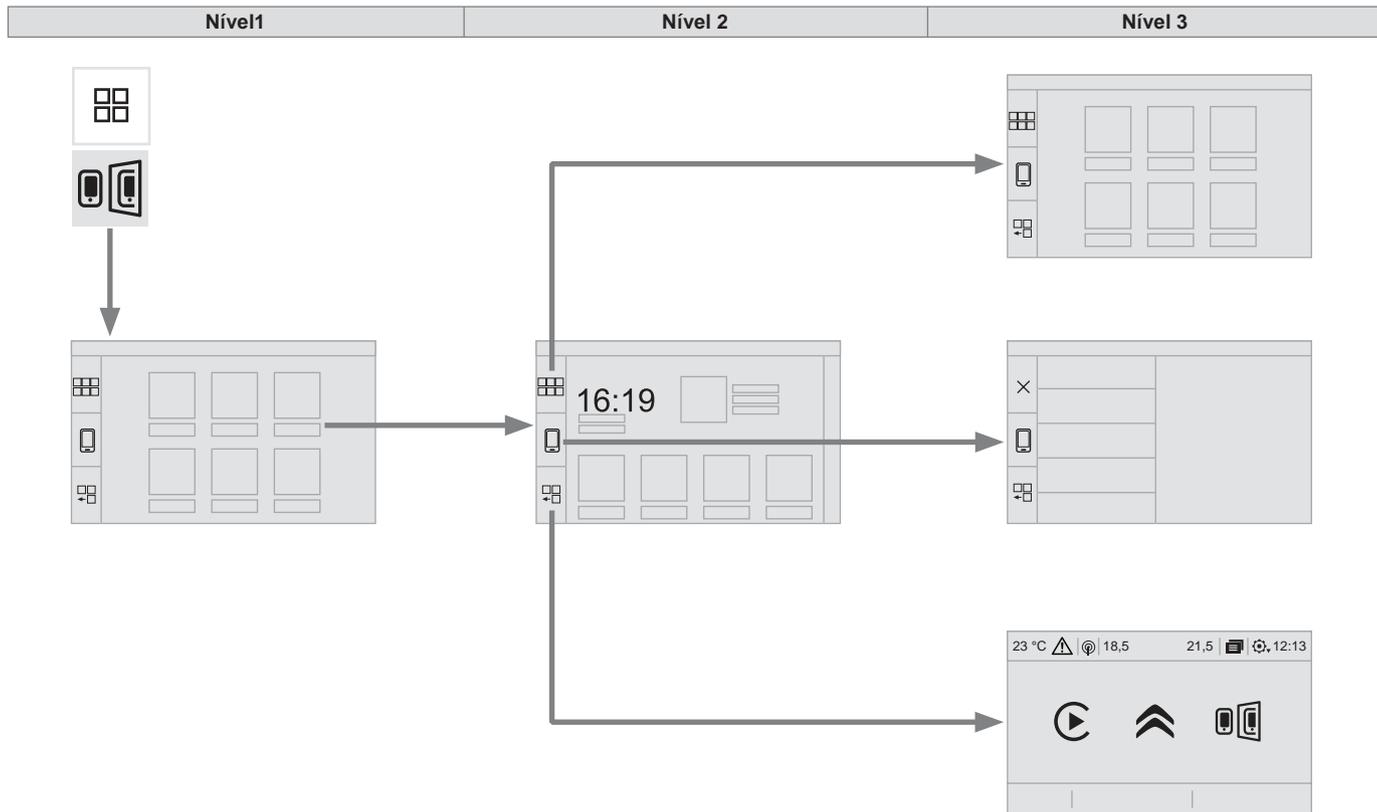
Aceite para iniciar e terminar a ligação.

Quando a ligação tiver sido efetuada, é apresentada uma página com aplicações telecarregadas previamente no seu smartphone e adaptadas à tecnologia MirrorLink™.

Na parte lateral da tela MirrorLink™, os acessos à escolha das diferentes fontes de música continuam acessíveis.

O acesso aos menus do sistema pode ser efetuado a qualquer momento através das teclas.

**i** Conforme a qualidade da sua rede, é necessário um tempo de espera para a disponibilidade das aplicações.

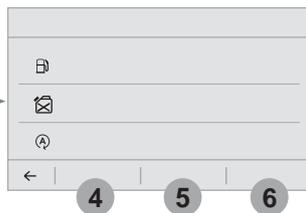
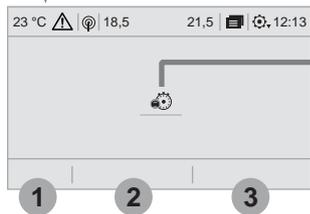


Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários
 	<p><b>Aplicações</b></p> <p>↓</p> <p><b>MirrorLink™</b></p>					Acessar ou regressar às aplicações telecarregadas previamente no seu smartphone e adaptadas à tecnologia MirrorLink™ .
						Acessar a uma lista de menu conforme a aplicação escolhida previamente. "Black": abandonar a operação em curso, subir uma arborescência. "Home": acessar ou regressar à página "Modo veículo" do smartphone.
						Acessar à página principal do menu "Aplicações".

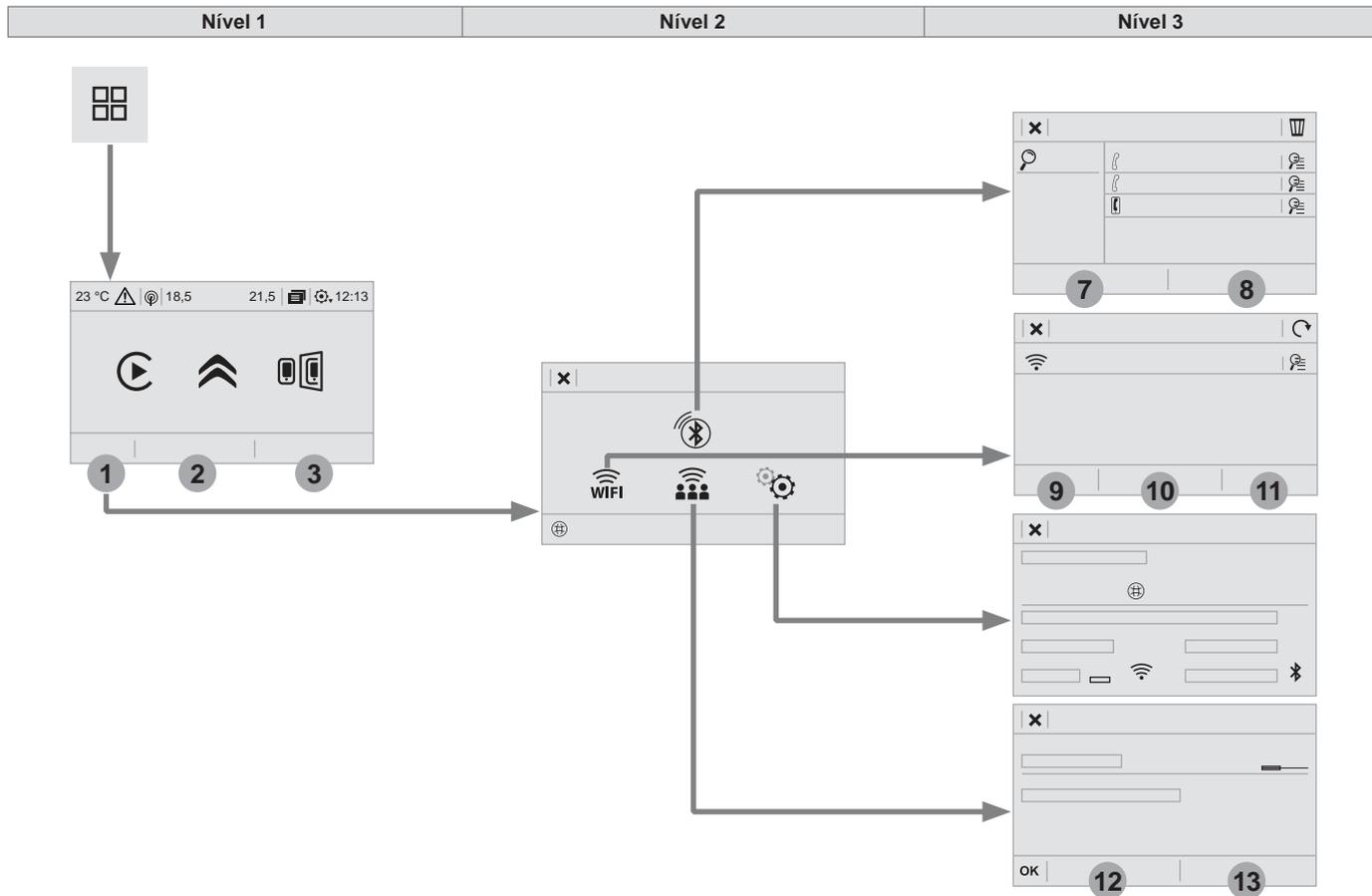
Conforme o equipamento



3



Nível 2		Nível 3		Comentários
 	<b>Connect-App</b> ↓ <b>Computador de bordo</b>	<b>4</b>	Instantâneo	Sistema que fornece informações sobre o trajeto em curso (autonomia, consumo ...).
		<b>5</b>	Trajeto 1	
		<b>6</b>	Trajeto 2	
				Voltar à página Aplicações.



Nível 2		Nível 3		Comentários
 <b>1</b> 	<b>Connect-App</b> ↓ <b>OPÇÕES</b> ↓ <b>Ligação Bluetooth</b>	<b>7</b>	<b>Todos</b>	Visualizar todos os telefones detectados e gravados.
		<b>8</b>	<b>Ligado</b>	Visualizar todos os telefones ligados.
			<b>Procurar...</b>	Iniciar a procura de um dispositivo a ligar.
 <b>1</b> 	<b>Connect-App</b> ↓ <b>OPÇÕES</b> ↓ <b>Ligação rede Wi-Fi</b>	<b>9</b>	<b>Segura</b>	Visualizar as redes Wi-Fi seguras.
		<b>10</b>	<b>Não seguro</b>	Visualizar as redes Wi-Fi não seguras.
		<b>11</b>	<b>Memorizado</b>	Visualizar as redes Wi-Fi memorizadas.
 <b>1</b> 	<b>Connect-App</b> ↓ <b>OPÇÕES</b> ↓ <b>Acessar ligação</b>			Visualizar o estado de subscrição dos serviços ligados, o estado da ligação de rede, bem como o modo de ligação.
 <b>1</b> 	<b>Connect-App</b> ↓ <b>OPÇÕES</b> ↓ <b>compartilhar ligação Wi-Fi</b>	<b>12</b>	<b>Ativação</b>	Ativar ou desativar o compartilhamento de ligação Wi-Fi.
		<b>13</b>	<b>Regulagens</b>	Selecionar uma rede Wi-Fi detectada pelo sistema e conectar-se.
		OK		Gravar os parâmetros.

## Ligação Bluetooth®

**!** Por motivos de segurança e porque necessitam de uma atenção especial da parte do condutor, as operações de emparelhamento do telefone celular Bluetooth ao sistema mãos-livres Bluetooth do seu auto-rádio devem ser efetuadas **com o veículo parado** e a ignição ligada.

**i** Ative a função Bluetooth do telefone e assegure-se de que está "visível por todos" (configuração do telefone).

### Procedimento a partir do telefone

 Selecione o nome do sistema na lista dos aparelhos detectados.

No sistema, aceite o pedido de ligação do telefone.

**!** Para finalizar o emparelhamento, independentemente do procedimento, do telefone ou do sistema, conforme e valide o código apresentado de forma idêntica no sistema e no telefone.

### Procedimento a partir do sistema



**Connect-App** Pressione para apresentar a primeira página.

**1**

Pressione a tecla " **OPÇÕES** " para acessar à página seguinte.



Pressione " **Ligação Bluetooth** " .



Selecione " **Procurar** " .  
A lista do(s) telefone(s) detectado(s) é apresentada.

**i**

Em caso de erro, é aconselhada a desativação e nova reativação da função Bluetooth do seu telefone.



Escolha o nome do telefone selecionado na lista.

**i**

Conforme o tipo de telefone, é-lhe solicitado que aceite ou não a transferência da sua lista e das suas mensagens.

### Compartilhar ligação

O sistema propõe uma ligação do telefone com 3 perfis:

- em " **Telefone** " (kit mãos-livres, apenas telefone),
- em " **Streaming** " (streaming: leitura sem fios dos arquivos de áudio do telefone),
- em " **Dados Internet móvel** " .

**i**

É obrigatória a ativação do perfil " **Dados Internet móvel** " para a navegação conectada (no caso de o veículo não estar equipado com os serviços "Chamada de emergência e de assistência"), após ter ativado previamente este compartilhamento de ligação do seu smartphone.



Selecione um ou vários perfis.

**OK**

Pressione " **OK** " para validar.

## Ligação Wi-Fi®

Ligação rede através do Wi-Fi do smartphone.

-  Pressione [**Aplicações**] para visualizar a primeira página.
-  Pressione a tecla "**OPÇÕES**" para acessar à página seguinte.
-  Selecione "**Ligação rede Wi-Fi**".
-  Selecione o separador "**Segura**" ou "**Não seguro**" ou "**Memorizado**".
-  Selecione uma rede.
-  Através do teclado virtual indicar o "**Código**" rede Wi-Fi e a "**Palavra-passe**".
-  Pressione "[OK]" para iniciar a ligação.

 A ligação Wi-Fi e o compartilhamento de ligação Wi-Fi são exclusivos.

## Compartilhamento de ligação Wi-Fi

Criação de uma rede local Wi-Fi pelo sistema.

-  Pressione [Aplicações] para visualizar a primeira página.
-  Pressione a tecla "**OPÇÕES**" para acessar à primeira página.
-  Selecione "**Compartilhar ligação Wi-Fi**".
-  Selecione o separador "**Ativação**" para ativar ou desativar o compartilhamento de ligação Wi-Fi.
-  E/Ou
-  Selecione o separador "**Regulagens**" para alterar o nome da rede do sistema e a palavra-passe.
-  Pressione "[OK]" para validar".

 Para se proteger de eventuais invasões de piratas informáticos e garantir ao máximo a segurança de todos os seus sistemas, é aconselhável que utilize um código de segurança ou uma palavra-passe complexa.

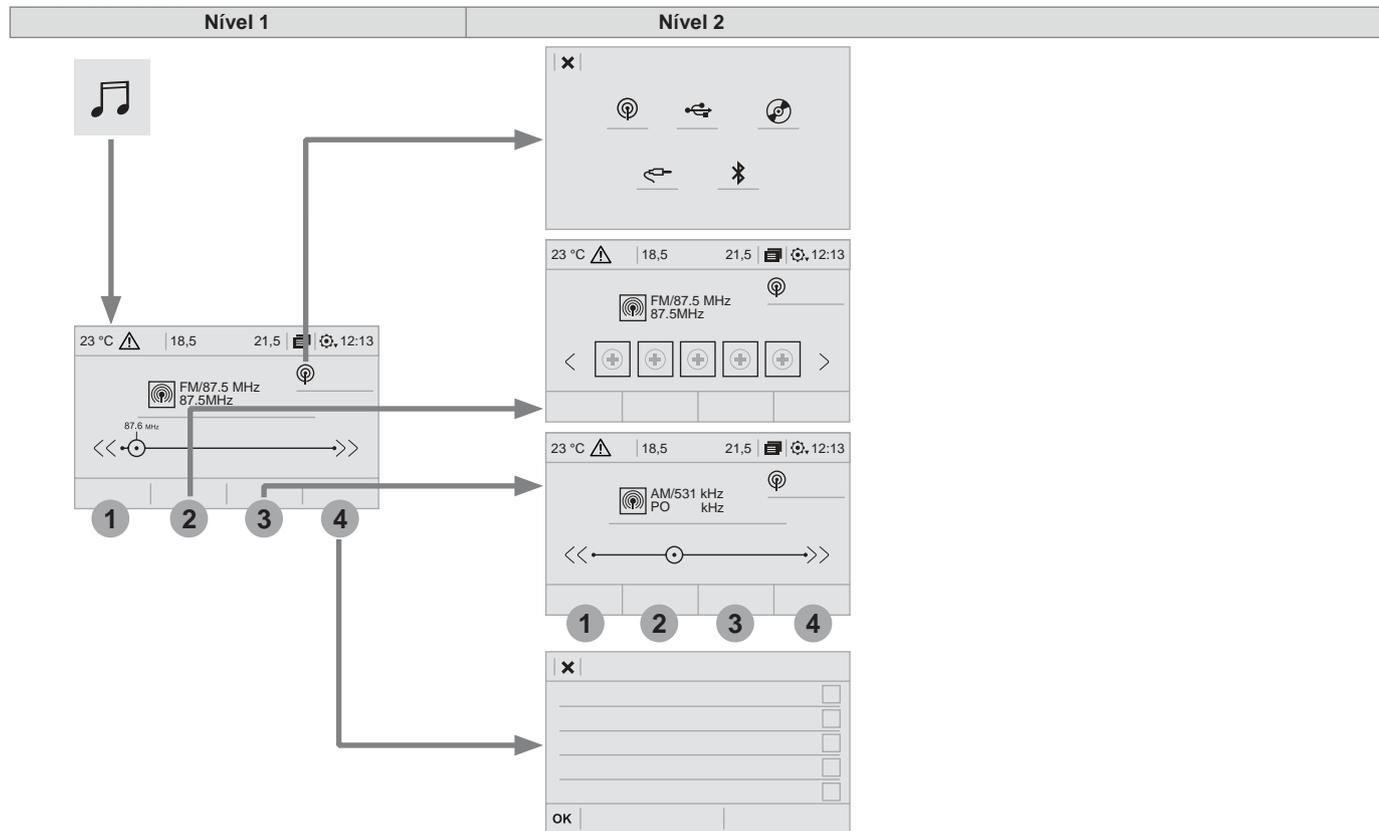
## Acessar as ligações

-  Pressione [Aplicações] para visualizar a primeira página.
-  Pressione a tecla "**OPÇÕES**" para acessar à página seguinte.
-  Selecione "**Acessar ligação**".

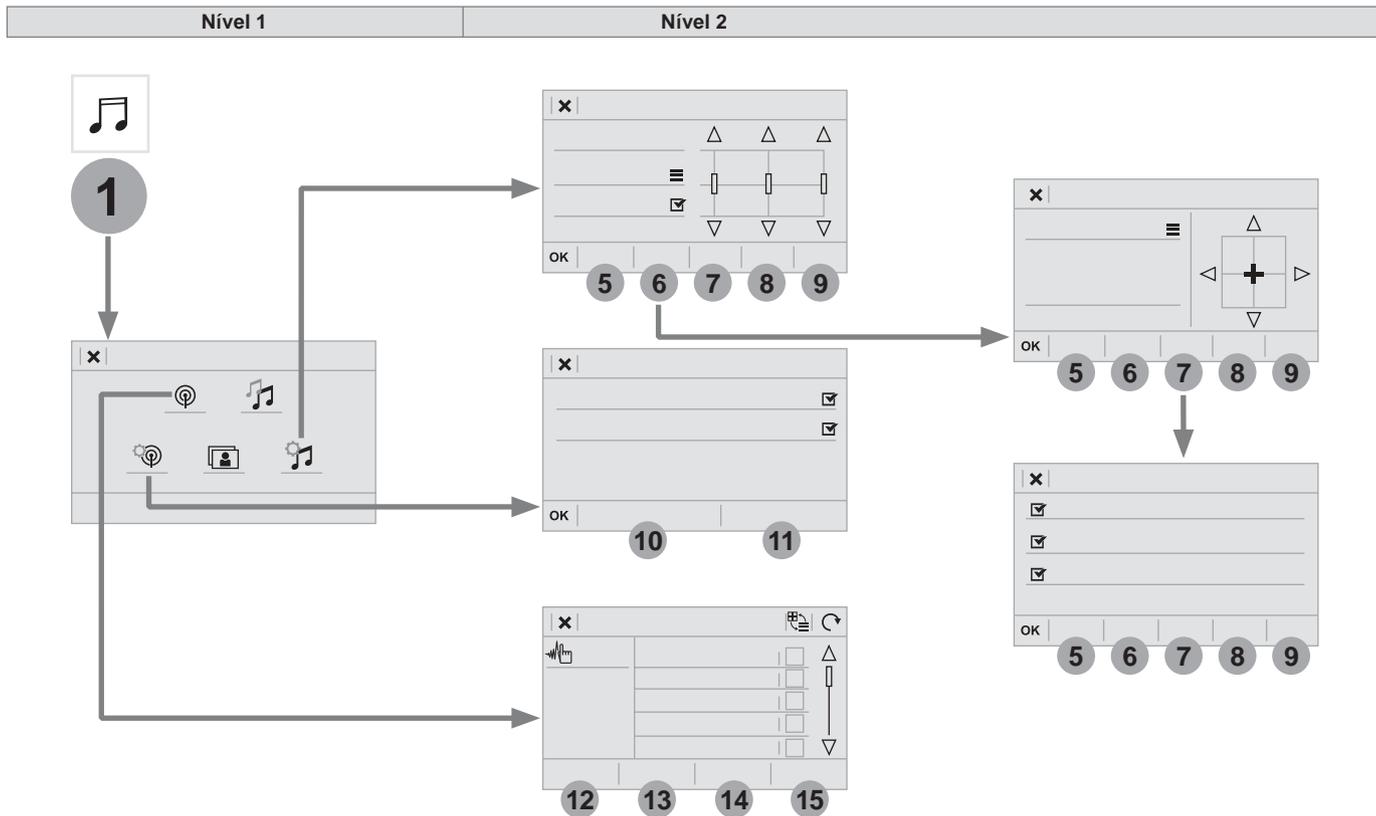
Através desta função, visualize o acesso aos serviços conectados, a disponibilidade dos serviços conectados e modifique o modo de ligação.

# Rádio Mídia

Conforme a versão



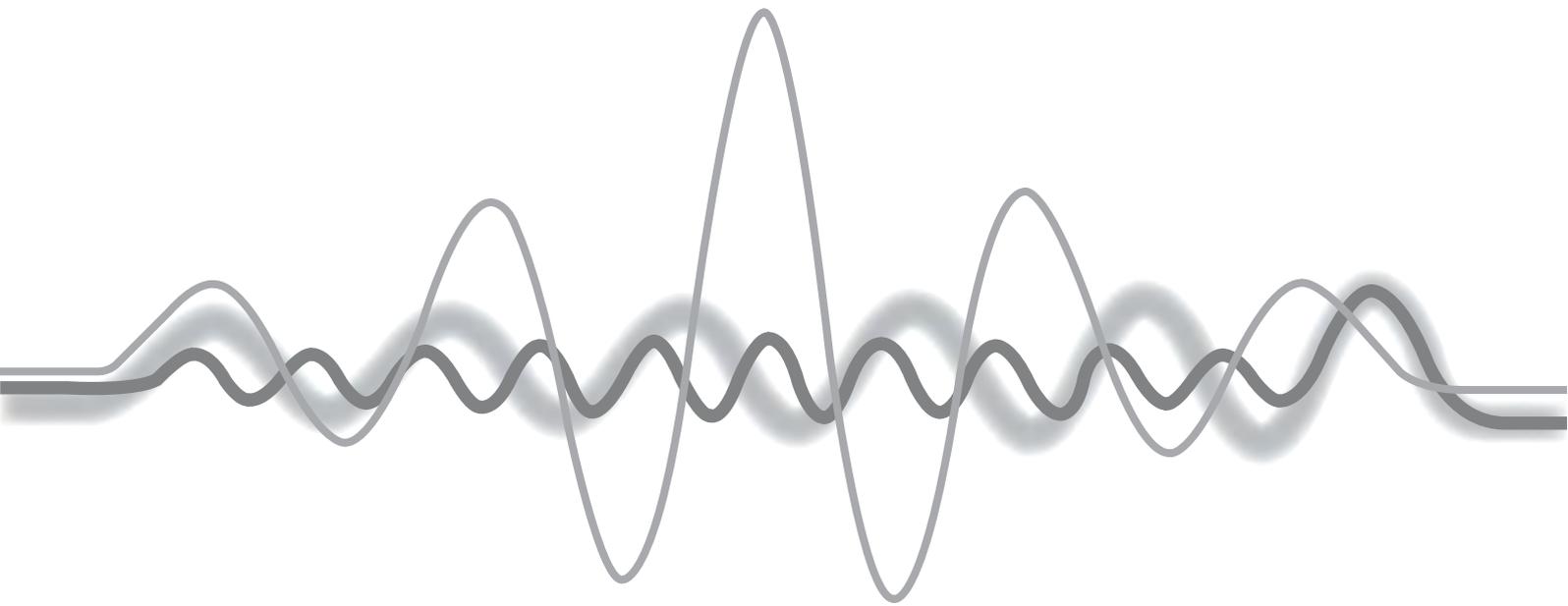
Nível 1		Nível 2		Comentários
 	Radio Mídia ↓ Fonte		Rádio	Selecionar a alteração de fonte.
			USB	
			iPod	
			CD	
			AUX	
 <b>2</b>	Radio Mídia ↓ Frequência / Memória		Frequência	Efetuar uma procura automática ou manual das estações de rádio.
			Memória	Pressionar continuamente um local vazio para memorizar uma estação.
 <b>3</b>	Radio Mídia ↓ Banda		FM	Pressionar a tecla banda para alterar a banda.
			DAB	
			AM	
 <b>4</b>	Radio Mídia ↓ Lista		Estações de rádio	Abrir a lista e pressionar uma estação de rádio para a selecionar.



Nível 2		Nível 3		Comentários
  <b>1</b>	Radio Mídia ↓ OPÇÕES ↓ Regulagens áudio	<b>5</b>	<b>Ambiente</b>	Selecionar o ambiente sonoro.
		<b>6</b>	<b>Repartição</b>	Repartição sonora de acordo com o sistema Arkamys®.
		<b>7</b>	<b>Som</b>	Selecionar o nível sonoro ou ativar a adaptação do volume à velocidade.
		<b>8</b>	<b>Voz</b>	Selecionar o volume da voz.
		<b>9</b>	<b>Toques</b>	Regular o volume do toque.
		OK		Gravar as regulagens.
  <b>1</b>	Radio Mídia ↓ OPÇÕES ↓ Regulagens de rádio	<b>10</b>	<b>Geral</b>	Ativar ou desativar as regulagens
		<b>11</b>	<b>Anúncios</b>	
		OK		Gravar as regulagens.
  <b>1</b>	Radio Mídia ↓ OPÇÕES ↓ Estações de rádio	<b>12</b>	<b>FM</b>	Apresentar a lista das estações conforme a banda selecionada.
		<b>13</b>	<b>DAB</b>	
		<b>14</b>	<b>AM</b>	
		<b>15</b>	<b>Memória</b>	Selecionar uma estação memorizada.
			<b>Frequência</b>	Introduzir manualmente uma frequência.
				Alterar o modo de apresentação na tela.
				Atualizar a lista em função da recepção.



Nível 2		Nvel 3		Comentários
<p>1</p> <p>Radio Mídia</p> <p>↓</p> <p>OPÇÕES</p> <p>↓</p> <p>Arquivos musicais</p>	16	Álbuns	<p>Selecionar um modo de seleção.</p>	
	17	Artistas		
	18	Géneros		
	19	Listas de reprodução		
	20	Pastas		
<p>1</p> <p>Radio Mídia</p> <p>↓</p> <p>OPÇÕES</p> <p>↓</p> <p>Gestão de fotografias</p>	21	USB	<p>Apresentar fotografias.</p> <p>O sistema suporta formatos de imagem:.gif,.jpg,.jpeg,.bmp, .png,.raw e.tiff com uma capacidade de 10 Mb por imagem.</p>	



## Rádio

### Selecionar uma estação



Pressione **Radio Mídia** para visualizar a página inicial.



Selecione "**Frequência**" na primeira página.



Pressione uma das teclas para efetuar uma procura automática das estações de rádio.

Ou



Desloque o cursor para efetuar uma procura manual de frequências superiores/inferiores.

Ou



Pressione **Radio Mídia** para visualizar a primeira página.



Selecione "**OPÇÕES**" para acessar à página seguinte.



Selecione "**Estações de rádio**" na página seguinte.



Pressione "**Frequência**".



Introduza os valores através do teclado virtual. Introduza inicialmente as unidades e, em seguida, clique na zona dos valores decimais para introduzir os números após a vírgula.



Pressione "**OK**" para validar.



A recepção radiofónica pode ser perturbada pela utilização de equipamentos elétricos não homologados pela Marca, tais como um carregador com tomada USB ligada à tomada de 12 V.

O ambiente exterior (colinas, imóveis, túneis, zonas de estacionamento subterrâneos...) pode bloquear a recepção, incluindo o modo de acompanhamento RDS. Este fenómeno é normal na propagação das ondas de rádio e não traduz, em caso algum, uma avaria do auto-rádio.

### Memorizar uma estação

Selecione uma estação ou uma frequência. (consulte a seção correspondente)



Pressione "**Memória**".



Pressione continuamente uma das teclas para memorizar a estação.

## Ativar/Desativar o RDS



Pressione **Rádio Mídia** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla "**OPÇÕES**" para acessar à página seguinte.



Selecione "**Regulagens de rádio**".



Selecione "**Geral**".



Ative / desative "**Seguimento de estação**".



Pressione [OK] para validar.

**i** O RDS, se ativado, permite continuar a ouvir uma mesma estação graças ao seguimento de frequência. No entanto, em determinadas condições, o seguimento desta estação RDS não é garantido em todo o país, as estações de rádio não abrangem 100% do território. Esta situação explica a perda de recepção da estação durante um trajeto.

## Apresentar as informações de textos

**i** A função "Rádio Texto" permite visualizar informações transmitidas pela estação de rádio, relativa à emissão da estação ou à música, em reprodução.



Pressione **Rádio Mídia** para visualizar a primeira página.



Pressione "**OPÇÕES**" para acessar à página seguinte.



Selecione "**Regulagens de rádio**".



Selecione "**Geral**".



Ative/Desative "**Visualização rádio texto**".



Pressione [OK] para validar.

## Ouvir as mensagens TA

**!** A função TA (Traffic Announcement) torna prioritária a audição de mensagens de alerta TA. Para ficar ativa, esta função necessita da recepção correta de uma estação de rádio que emita este tipo de mensagem. A partir da emissão de uma informação de tráfego, a fonte multimídia em curso é automaticamente interrompida para difundir a mensagem TA. A audição normal da fonte multimídia é retomada a partir do fim da emissão da mensagem.



Selecionar "**Anúncios**".



Ativar/Desativar "**Anúncio tráfego**".



Selecione "[OK]" para validar.

## Rádio DAB (Sistema de Radiodifusão Digital)

### Rádio Digital Terrestre

**!** A rádio digital permite-lhe uma audição de qualidade superior. Os diferentes "multiplex/conjunto" propõem-lhe uma seleção de rádios ordenadas alfabeticamente.



Pressione **Rádio Mídia** para visualizar a primeira página.



Selecione a fonte sonora.

**3**

Selecione "**Banda**" para selecionar a banda "**DAB**".

### Acompanhamento FM DAB

**i** O "DAB" não cobre 100% do território. Quando a qualidade do sinal digital está degradada, o "FM DAB" permite continuar a ouvir a mesma estação passando automaticamente para a rádio analógica "FM" correspondente (se esta existir).



Pressione **Rádio Mídia** para apresentar a primeira página.

**1**

Pressione a tecla "**OPÇÕES**" para acessar à página seguinte.



Selecione "**Regulagens de rádio**".

**10**

Selecione "**Geral**".



Ativar/Desativar "**Seguimento de estação**".

**OK**

Pressione **OK**.



Se o "Acompanhamento auto DAB FM" estiver ativado, pode verificar-se um desvio de alguns segundos quando o sistema passa para rádio analógico "FM" com, por vezes, uma variação de volume.

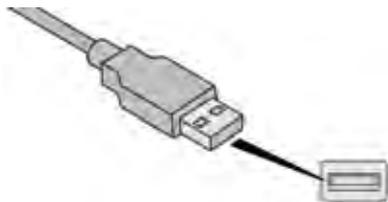
Quando a qualidade do sinal digital voltar a estar boa, o sistema passa automaticamente para "DAB".



Se a estação "DAB" que está a ser ouvida não estiver disponível em "FM" (opção "**FM DAB**" cinzenta), ou se o "Acompanhamento auto DAB/FM" não estiver ativado, o som desaparece quando a qualidade do sinal digital é fraca.

## Multimídia

### Tomada USB



Insira a pen USB na tomada USB ou ligue o dispositivo USB à tomada USB através de um cabo adaptado (não fornecido).

**!** Para preservar o sistema, não utilize o hub USB.

O sistema constitui listas de leitura (memória temporária) cujo tempo de criação pode demorar desde alguns segundos a vários minutos na primeira ligação.

Reduza o número de arquivos que não sejam musicais e o número de lista permite diminuir o tempo de espera.

As listas de leitura são atualizadas sempre que a ignição é desligada ou ligação de uma memória USB. As listas são memorizadas: sem intervenção nas listas, o tempo de carga seguinte será reduzido.

### Tomada Auxiliar (AUX)

(conforme o equipamento)



Esta fonte apenas fica disponível se "Entrada auxiliar" tiver sido assinalada nas regulagens de áudio.

Ligue o equipamento portátil (leitor MP3, ...) à tomada Jack através de um cabo de áudio (não fornecido).

Ajuste em primeiro lugar o volume do seu equipamento portátil (nível elevado). Em seguida, ajuste o volume do seu auto-rádio. O controle dos comandos é efetuado através do equipamento portátil.

### Leitor de CDs

(conforme o equipamento)

Insira o CD no leitor.

### Escolha da fonte



Pressione **Rádio Mídia** para visualizar a primeira página.



Selecione "**Fonte**".

Selecione a fonte.

### Streaming áudio Bluetooth®

O streaming permite ouvir os arquivos de fluxo áudio provenientes do smartphone.

O perfil Bluetooth deve ser ativado, ajuste inicialmente o volume do seu equipamento portátil (nível elevado).

Ajuste, em seguida, o volume do seu auto-rádio.

Se a leitura não for iniciada automaticamente, pode ser necessário iniciar a leitura de áudio a partir do telefone.

O controle é efetuado através do dispositivo ou utilizando as teclas tácteis do sistema.



Quando se encontrar ligado em streaming, o telefone é considerado como uma fonte multimídia.

## Ligação de leitores Apple®

Ligue o leitor Apple® à tomada USB através de um cabo adaptado (não fornecido).

A leitura é iniciada automaticamente.

O controle é efetuado através dos comandos do sistema de áudio.

**i** As classificações disponíveis são as do leitor portátil ligado (artistas / álbuns / géneros / playlists / audiobooks / podcasts).  
A classificação utilizada é a classificação por artista. Para modificar a classificação utilizada, suba a arborescência até ao primeiro nível e, em seguida, selecione a classificação pretendida (playlists por exemplo) e valide para descer a arborescência até à faixa pretendida.

A versão de software do auto-rádio pode ser incompatível com a geração do seu leitor Apple®.

## Informações e conselhos

**!** O sistema suporta os leitores portáteis USB Mass Storage, os BlackBerry® ou os leitores Apple® através das tomadas USB. O cabo de adaptação não é fornecido.

A gestão dos dispositivos é efetuado através dos comandos do sistema de áudio. Os outros dispositivos, não reconhecidos pelo sistema no momento da ligação, devem ser ligados à tomada auxiliar através de um cabo Jack (não fornecido) ou através de streaming Bluetooth conforme a compatibilidade.

**!** Para preservar o sistema, não utilize o hub USB.

O auto-rádio reproduz os arquivos de áudio com o formato ".wma, .aac, .flac, .ogg, .mp3" incluído entre 32 Kbps e 320 Kbps.

Suporta, igualmente, o modo VBR (Variable Bit Rate).

Qualquer outro tipo de arquivo (.mp4,...) não é reproduzido.

Os arquivos ".wma" deverão ser do tipo wma 9 standard.

As frequências de amostragem suportadas são 32, 44 e 48 KHz.

É aconselhável redigir os nomes dos arquivos com menos de 20 caracteres excluindo os caracteres particulares (ex : " " ? ; ù) para evitar problemas de reprodução ou de visualização.

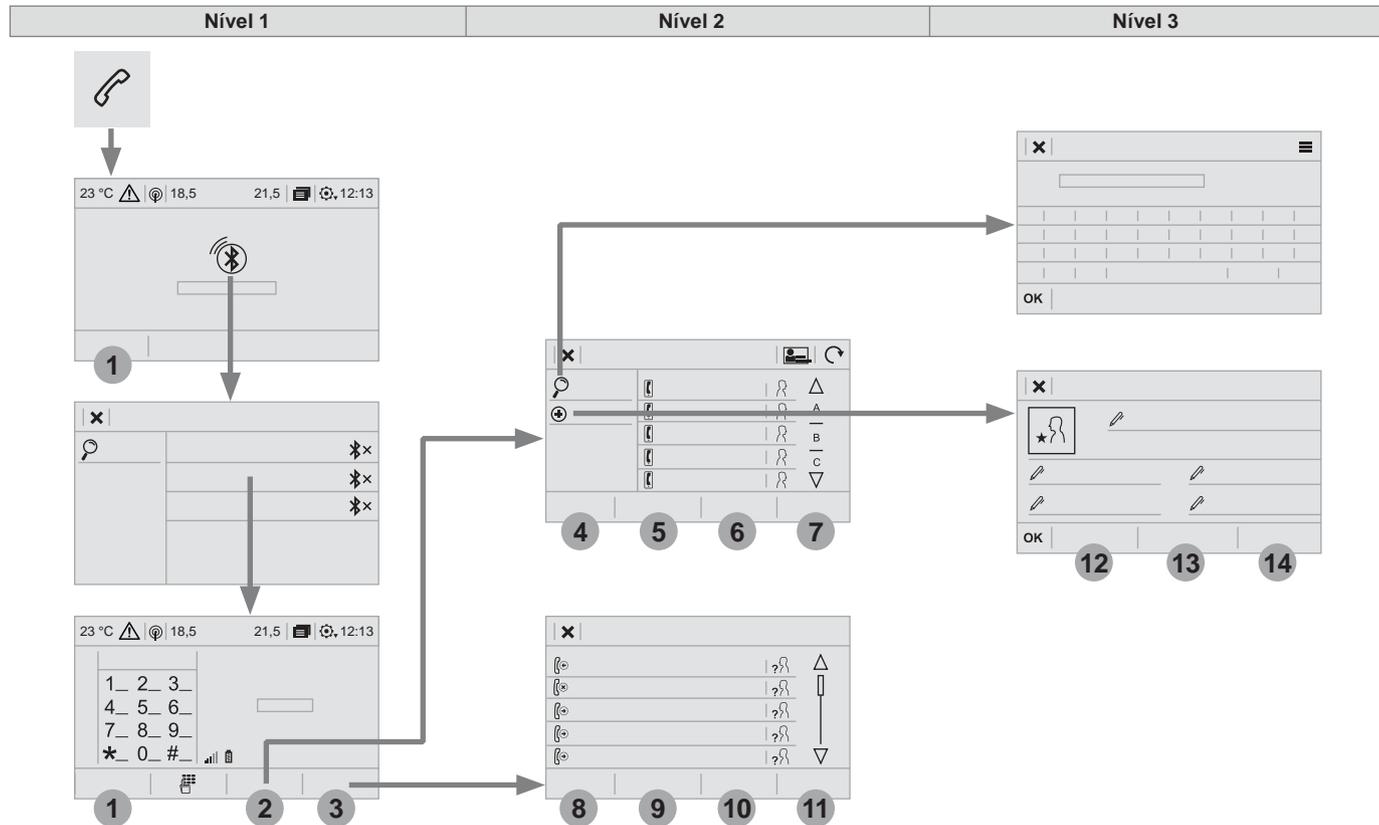
Utilize somente pens de memória USB em formato FAT32 (File Allocation Table).

**i** Recomenda-se a utilização do cabo USB do aparelho portátil.

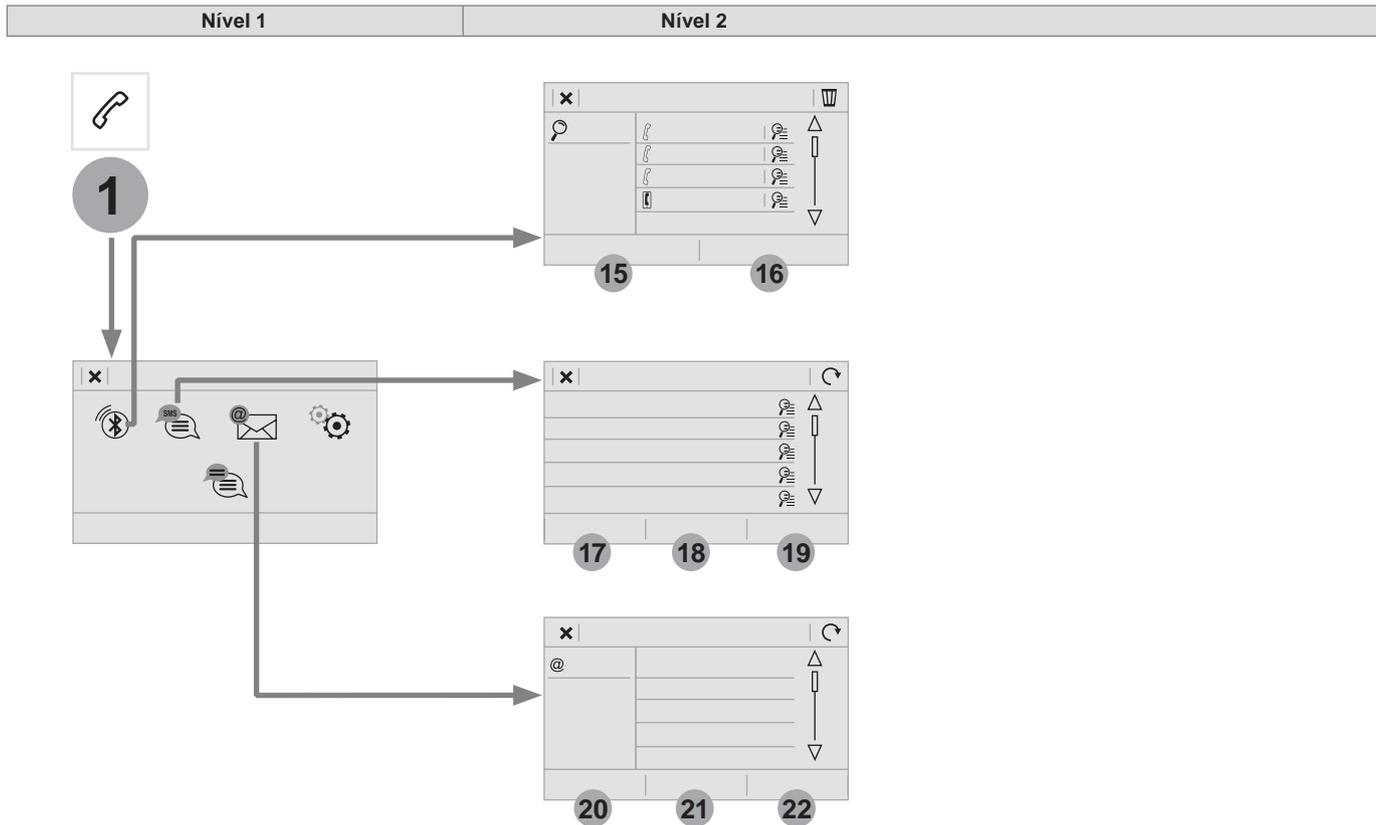
Para poder ler um CDR ou um CDRW gravado, selecione durante a gravação as normas ISO 9660 nível 1, 2 ou Joliet de preferência. Se o disco for gravado em outro formato, a leitura poderá não ser efetuada corretamente. Num mesmo disco, recomenda-se que utilize sempre a mesma norma de gravação, com a velocidade mais baixa possível (4x máximo) para uma qualidade acústica ótima. No caso particular de um CD multi-sessão, recomenda-se a norma Joliet.

# Telefone

Conforme a versão



Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários	
 <b>2</b>	Telefone ↓ Bluetooth ↓ Contato	<b>4</b> Todos				Visualizar os contatos conforme a escolha de apresentação. Selecionar um contato ou um favorito gravado no sistema através do perfil selecionado para iniciar a chamada.	
		<b>5</b> Telefone					
		<b>6</b> Endereço					
		<b>7</b> Favoritos					
							Triar os contatos por Nome-apelido ou Apelido-nome.
							Atualizar os contatos do telefone.
			Procurar	OK			Procurar um contato na lista.
 <b>3</b>	Telefone ↓ Bluetooth ↓ Chamada	<b>+</b> Criar		<b>12</b> Telefone	Criar uma ficha de contato no sistema.		
				<b>13</b> Endereço			
				<b>14</b> Email			
				OK			
		<b>8</b> Todos				Visualizar as chamadas conforme a escolha de apresentação. Selecionar um contato para iniciar a chamada.	
<b>9</b> Recebidas							
<b>10</b> Efetuadas							
<b>11</b> Não atendidas							
					Acessar aos detalhes da ficha do contato.		



Nível 2		Nível 3		Comentários
 <b>1</b> 	Telefone ↓ OPÇÕES ↓ Ligação Bluetooth	<b>15</b> Todos		Apresentar todos os telefones detectados e gravados.
		<b>16</b> Ligado		Apresentar todos os telefones conectados.
		 Procurar		Iniciar a procura de um dispositivo a conectar.
 <b>1</b> 	Telefone ↓ OPÇÕES ↓ Mensagens	<b>17</b> Todos		Apresentar as mensagens conforme a opção selecionada.
		<b>18</b> Recebidas		
		<b>19</b> Enviadas		
 <b>1</b> 	Telefone ↓ OPÇÕES ↓ Email	<b>20</b> Recebidas		Apresentar os e-mails conforme a opção selecionada.
		<b>21</b> Enviadas		
		<b>22</b> Não lidas		
		@ Caixa de entrada		



Nível 2		Nível 3		Comentários
 <b>1</b> 	Telefone ↓ <b>OPÇÕES</b> ↓ Regulagens	<b>23</b>	Segurança	Garantir a segurança da condução.
		<b>24</b>	Caixa de correio vocal	Introduzir e gravar o número de mensagens do telefone.
		<b>25</b>	Toques	Ajustar o volume do toque.
		<b>26</b>	Estatísticas	Visualizar o estado dos dados do telefone conectado.
		OK		Gravar as opções.
 <b>1</b> 	Telefone ↓ <b>OPÇÕES</b> ↓ Mensagens rápidas	<b>27</b>	Em atraso	Selecionar uma mensagem rápida em cada categoria, conforme as necessidades.
		<b>28</b>	Recebida	
		<b>29</b>	Indisponível	
		<b>30</b>	Outro	

## Emparelhar um telefone Bluetooth®

**!** Por motivos de segurança e porque necessitam de uma atenção especial por parte do condutor, as operações de emparelhamento do telefone celular "Bluetooth" ao sistema mãos-livres Bluetooth do seu auto-rádio, devem ser efetuadas com o **veículo parado** e a ignição ligada.

**i** Ativar a função Bluetooth do telefone e assegurar-se de que está "visível para todos" (configuração do telefone).

### Procedimento a partir do telefone

 Selecione o nome do sistema na lista de aparelhos detectados.

No sistema, aceite o pedido de ligação do telefone.

**!** Para finalizar o emparelhamento, independentemente do procedimento, do telefone ou do sistema, confirme e valide o código apresentado de forma idêntica no sistema e no telefone.

### Procedimento a partir do sistema



Pressione **Telefone** para visualizar a primeira página.



Pressione "**Procurar Bluetooth**".

Ou



Selecione "**Procurar**".  
É visualizada a lista do(s) telefone(s) detectado(s).

**i** Em caso de insucesso, é aconselhável que desative e, em seguida, reative a função Bluetooth do seu telefone.



Selecione o nome do telefone escolhido na lista e, em seguida .

### Compartilhar ligação

O sistema propõe a ligação do telefone com 3 perfis:

- em "**Telefone**" (kit mãos livres, unicamente telefone),
- em "**Streaming**" (streaming: leitura sem fios dos arquivos de áudio do telefone),
- em "**Dados Internet móvel**".

**i** A ativação do perfil "**Dados Internet móvel**" para a navegação conectada é obrigatória, após ter previamente ativado este compartilhamento de ligação do seu smartphone.



Selecione um ou vários perfis.

**OK**

Pressione "[OK]" para validar.

**i** Conforme o tipo de telefone, este vai solicitar-lhe que aceite ou não a transferência da sua lista e das suas mensagens.

## Nova ligação automática

**i** Ao regressar ao veículo, se o último telefone conectado estiver novamente presente, este é automaticamente reconhecido e, nos 30 segundos seguintes à ignição ser ligada, o emparelhamento é efetuado sem qualquer ação da sua parte (Bluetooth ativado).

### Para modificar o perfil de ligação:



Pressione **Telefone** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla "**OPÇÕES**" para acessar à página seguinte.



Selecione "**Ligação Bluetooth**" para apresentar a lista dos dispositivos emparelhados.



Pressione a tecla "detalhes".



Selecione um ou vários perfis.



Pressione "**[OK]**" para validar.

**!** A capacidade do sistema para ligar apenas um perfil depende do telefone. Os três perfis podem ser ligados por defeito.

**!** Os serviços disponíveis dependem da rede, do cartão SIM e da compatibilidade dos aparelhos Bluetooth utilizados. Verifique no manual do seu telefone e junto do seu operador os serviços a que terá acesso.

**i** Os perfis compatíveis com o sistema são: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP e PAN.

Accesse à página da Marca para mais informações (compatibilidade, ajuda complementar, ...).

## Gestão dos telefones emparelhados

**i** Esta função permite ligar ou desligar um dispositivo, assim como eliminar um emparelhamento.



Pressione "**Telefone**" para visualizar a primeira página.

**1**

Pressione a tecla "**OPÇÕES**" para acessar à página seguinte.



Selecione "**Ligação Bluetooth**" para visualizar a lista de dispositivos emparelhados.



Pressione o nome do telefone selecionado na lista para o desconectar.  
Pressione novamente para o conectar.

## Suprimir um telefone



Selecione o caixote do lixo na parte superior direita da tela para apresentar um caixote do lixo em frente ao telefone selecionado.



Pressione o caixote do lixo em frente ao telefone selecionado para o eliminar.

## Receber uma chamada

Uma chamada recebida é anunciada por um sinal sonoro e uma visualização sobreposta na tela.



Pressione brevemente a tecla **TEL** dos comandos no volante para atender a chamada.

e



Pressione continuamente.



a tecla **TEL** dos comandos no volante para recusar a chamada.

Ou



Selecione "**Desligar**".

## Efetuar uma chamada

**!** A utilização do telefone é fortemente desaconselhada durante a condução. Estacione o veículo. Passe a chamada com a ajuda dos comandos no volante.

## Efetuar uma chamada para um número novo



Pressione "**Telefone**" para visualizar a primeira página.



Introduza o número através do teclado numérico.



Pressione "**Chamar**" para iniciar a chamada.

## Efetuar uma chamada para um contato



Pressione "**Telefone**" para visualizar a primeira página.



Ou pressione continuamente



a tecla **TEL** dos comandos no volante.



Selecione "**Contato**".

Selecione o contato na lista proposta.



Selecione "**Chamar**".

## Efetuar uma chamada para um dos últimos números marcados



Pressione **Telefone** para visualizar a primeira página.

Ou



Pressione continuamente



a tecla dos comandos no volante.



Selecione "**Chamada**".

Selecione o contato na lista proposta.

**i** É sempre possível efetuar uma chamada diretamente a partir do telefone; estacione o veículo como medida de segurança.

## Gestão dos contatos/fichas



Pressione **Telefone** para visualizar a primeira página.

2

Selecione " **Contato** ".



Selecione " **Criar** " para adicionar um novo contato.

12

No separador " **Telefone** " introduza os número de telefone do contato.

13

No separador " **Endereço** " indique os endereços do contato.

14

No separador " **Email** " indique os endereços de e-mail do contato.

**i** A função " **Email** " permite introduzir os endereços e-mail dos contatos, mas em caso algum o sistema pode enviar e-mails.

## Gestão das mensagens



Pressione **Telefone** para visualizar a primeira página.

1

Pressione a tecla " **OPÇÕES** " para acessar à página seguinte.



Selecione " **Mensagens** " para visualizar a lista de mensagens.



Selecione o separador " **Todos** " ou " **Recebidas** " ou " **Enviadas** ".



Selecione os detalhes da mensagem escolhida numa das listas.



Pressione " **Responder** " para enviar uma mensagem rápida integrada no sistema.



Pressione " **Chamar** " para iniciar a chamada.



Pressione " **Ouvir** " para ouvir a mensagem.

**!** O acesso às " **Mensagens** " depende da compatibilidade do smartphone e do sistema integrado.  
Conforme o smartphone, a apresentação das suas mensagens ou e-mails pode ser demorada.

**i** Os serviços disponíveis dependem da rede, do cartão SIM e da compatibilidade dos aparelhos Bluetooth utilizados.  
Verifique no manual do seu smartphone e junto do seu operador os serviços a que tem acesso.

## Gestão das mensagens rápidas



Pressione **Telefone** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla "**OPÇÕES**" para acessar à página seguinte.



Selecione "**Mensagens rápidas**" para visualizar a lista das mensagens.



Selecione o separador "**Em atraso**" ou "**Recebida**" ou "**Indisponível**" ou "**Outro**" com a possibilidade de criar novas mensagens.



Pressione "**Criar**" para escrever uma nova mensagem.



Selecione a mensagem escolhida numa das listas.



Pressione "**Transferir**" para selecionar o ou os destinatários.



Pressione "**Ouvir**" para iniciar a leitura da mensagem.

## Gestão dos e-mails



Pressione **Telefone** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla "**OPÇÕES**" para acessar à página seguinte.



Selecione "**Email**" para visualizar a lista de mensagens.



Selecione o separador "**Recebidas**" ou "**Enviadas**" ou "**Não lidas**".

Selecione a mensagem pretendida numa das listas.



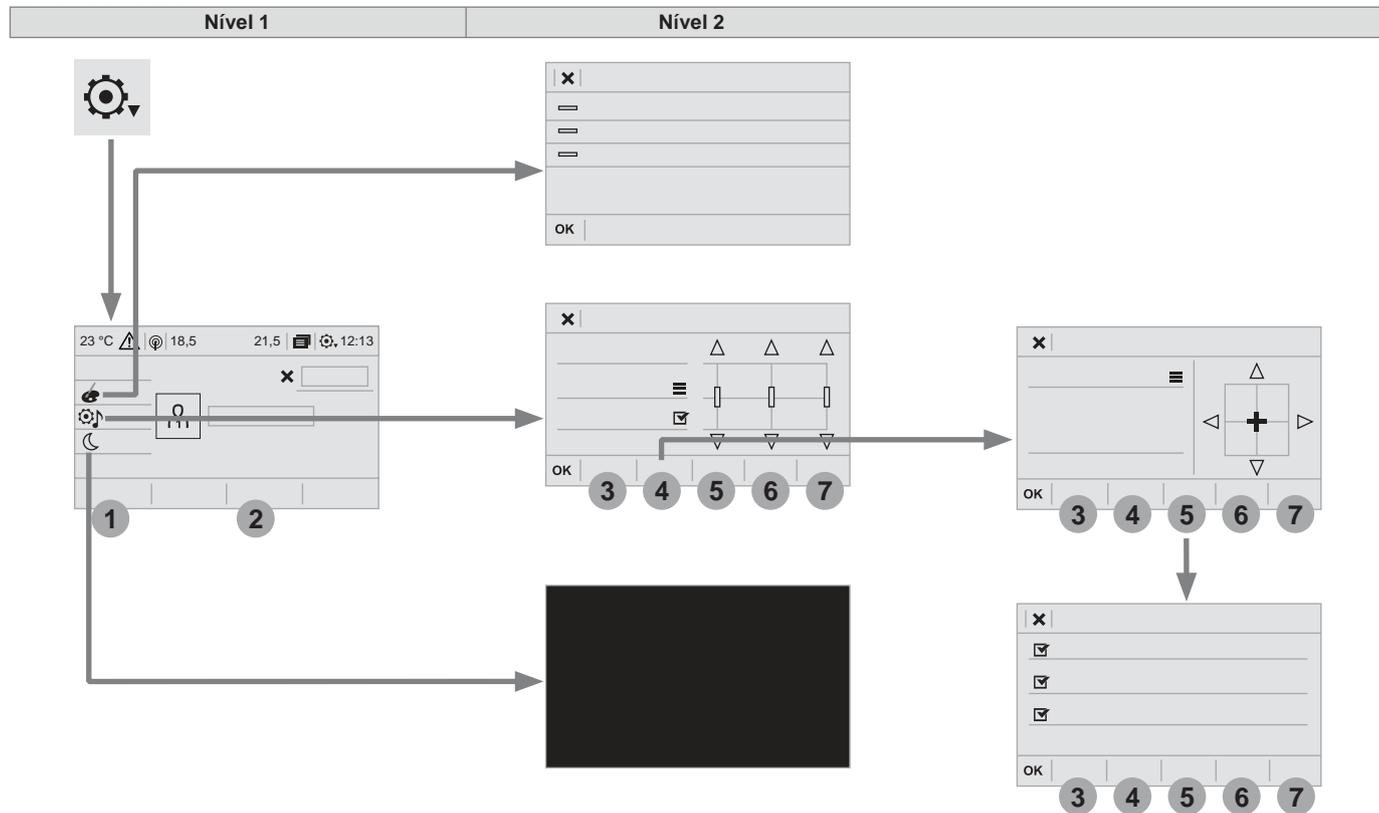
Pressione "**Ouvir**" para iniciar a leitura da mensagem.



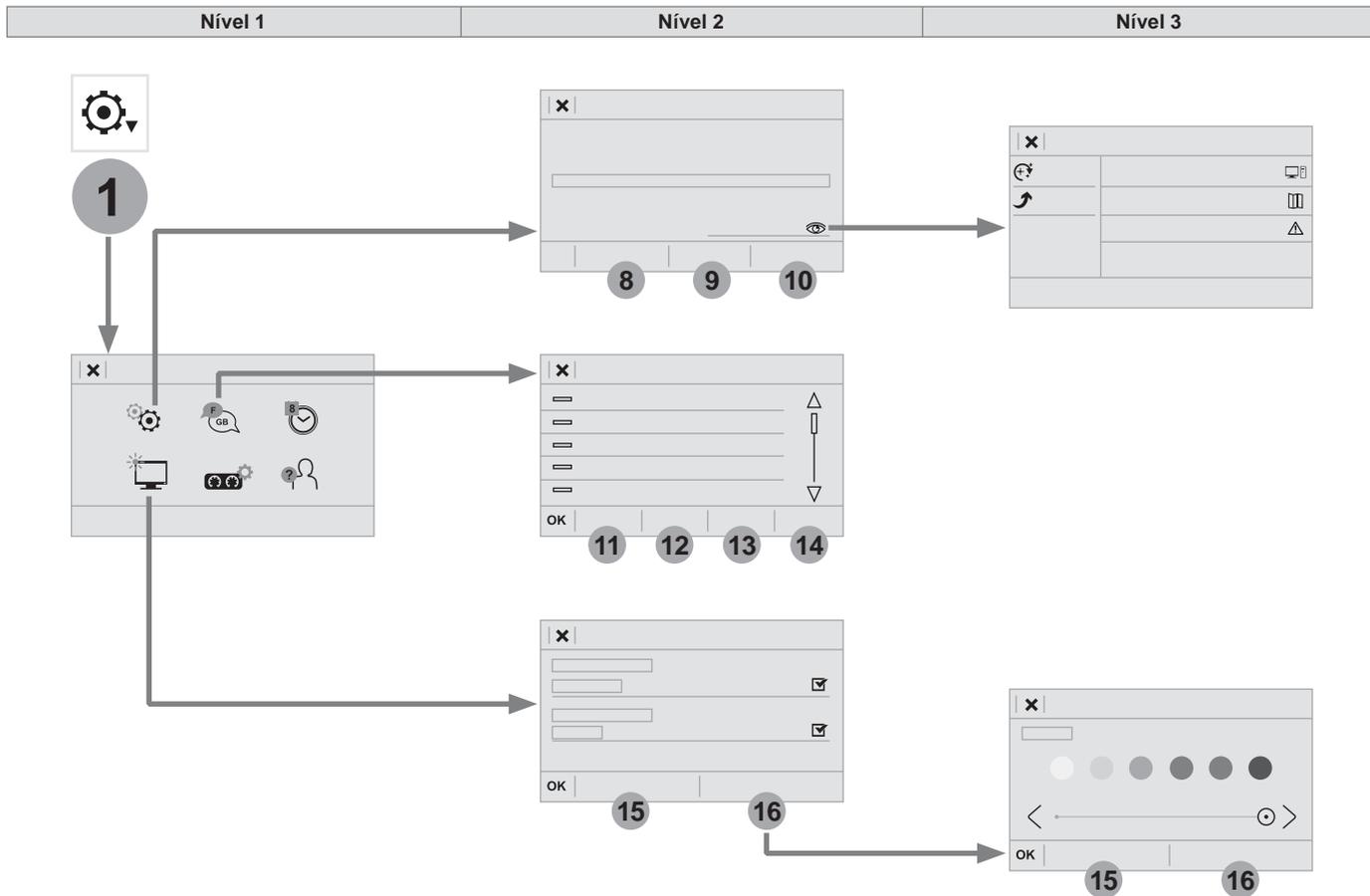
O acesso aos "**Email**" depende da compatibilidade do smartphone e do sistema integrado.

# Regulagens

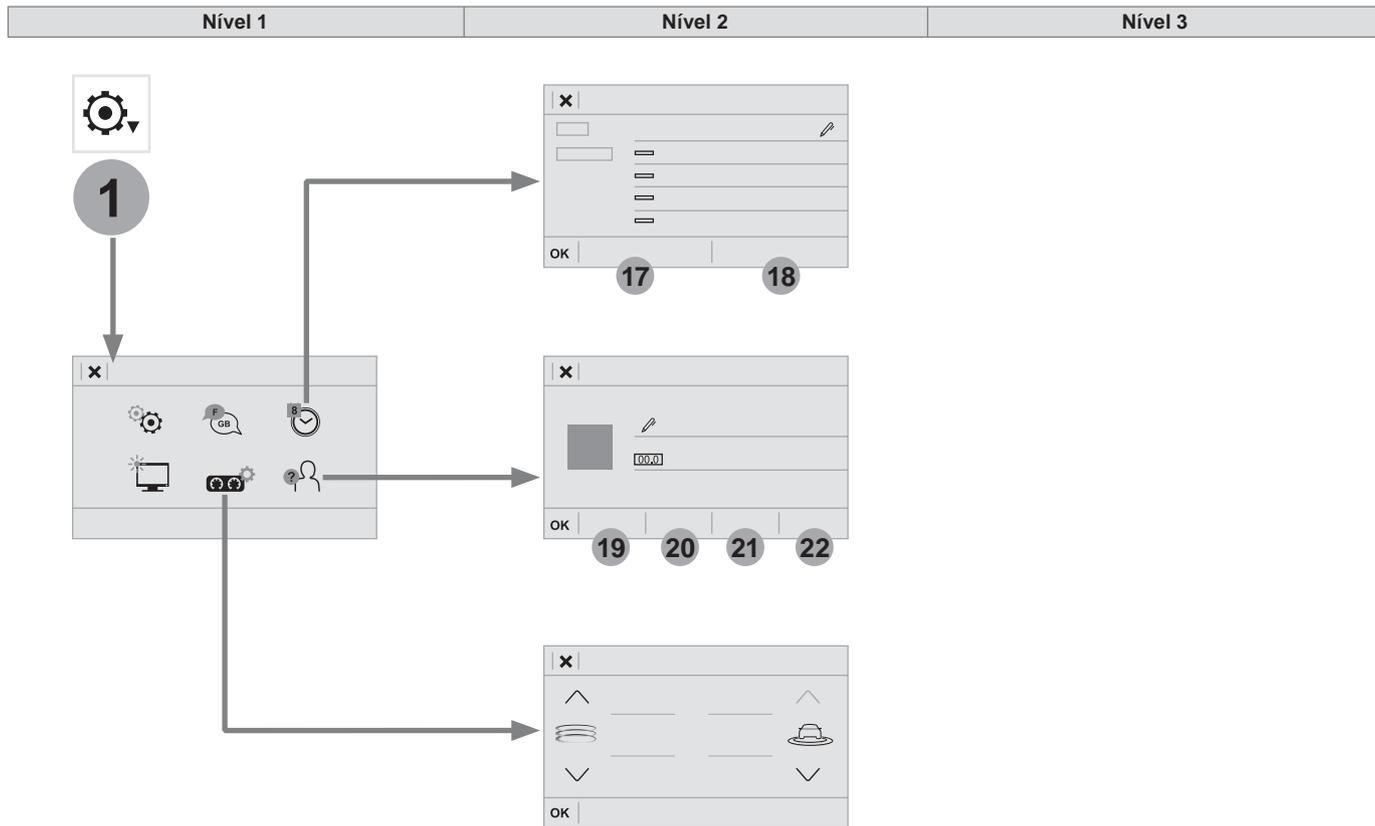
Conforme a versão



Nível 1		Nível 2		Comentários
 	Regulagens ↓ Temas	☰	Temas : 1,2,3, ...	Após ter escolhido o ambiente, gravar o parâmetro.
		OK		
 	Regulagens ↓ Regulagens áudio	3	Ambientes	Escolher o ambiente sonoro.
		4	Repartição	Repartição sonora conforme o sistema Arkamys®.
		5	Som	Escolher o nível sonoro ou ativar a adaptação do volume à velocidade.
		6	Voz	Selecionar o volume da voz.
		7	Toques	Ajustar o volume do toque.
		OK		Gravar as regulagens.
 	Regulagens ↓ Desligar a tela	■		Função que permite interromper a visualização luminosa. Uma pressão na tela reativa-a.
 	Regulagens ↓ Perfil (1, 2, 3)			Ativar o perfil selecionado.



Nível 2		Nível 3		Nível 4		Comentários
 <b>1</b> 	Regulagens ↓ <b>OPÇÕES</b> ↓ Administração do sistema	<b>8</b> Unidades	<input type="checkbox"/> Distância e consumo <input type="checkbox"/> Temperatura	Selecionar as unidades de visualização da distância, do consumo e da temperatura.		
		<b>9</b> Param. fábrica	<input type="text" value="000.0"/> Reinicializar	Restaurar as regulagens de origem.		
		<b>10</b> Info. Sistema	<input type="checkbox"/> Consultar	Consultar a versão dos diferentes módulos (Versão do sistema, Cartografia, Zonas de risco) instalados no sistema, assim como as atualizações disponíveis.		
		OK			Gravar os parâmetros.	
 <b>1</b> 	Regulagens ↓ <b>OPÇÕES</b> ↓ Idiomas	<b>11</b> Todas	<input type="checkbox"/>	Selecionar o idioma e, em seguida, validar.		
		<b>12</b> Europa	<input type="checkbox"/>			
		<b>13</b> Ásia	<input type="checkbox"/>			
		<b>14</b> América	<input type="checkbox"/>			
		OK			Após ter selecionado o idioma, gravar o parâmetro.	
 <b>1</b> 	Regulagens ↓ <b>OPÇÕES</b> ↓ Configuração da tela	<b>15</b> Animação	<input type="checkbox"/>	Ativar ou desativar os parâmetros.		
		<b>16</b> Luminosidade			Deslocar o cursor para ajustar a luminosidade da tela e/ou do painel de bordo.	
		OK			Gravar os parâmetros.	



Nível 2		Nível 3		Nível 4		Comentários		
  	Regulagens ↓ OPÇÕES ↓ Regulagem hora-data	17	Data		Data	Definir a data e escolher o formato de visualização.		
					Formato da data:			
		18	Hora				Hora	Ajustar a hora.
							Fuso Horário	Definir o fuso horário.
							Formato da hora:	Escolher o formato de visualização: 12h / 24h.
							Sincronização com GPS (UTC):	Ativar ou desativar a sincronização com os satélites.
		OK				Gravar os parâmetros.		
  	Regulagens ↓ OPÇÕES ↓ Seleção dos perfis	19	Perfil 1			Selecionar os perfis.		
		20	Perfil 2					
		21	Perfil 3					
		22	Perfil comum					
				OK				Gravar as regulagens.
		  	Regulagens ↓ OPÇÕES ↓ Regulagens painel de bordo		Personalização do painel de bordo			Escolher e selecionar as informações desejadas a apresentar no painel de bordo.
				OK			Validar as seleções.	

## Regulagens áudio



Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.



Selecione "**Regulagens áudio**".



Selecione "**Ambientes**".

Ou



"**Repartição**".

Ou



"**Som**".

Ou



"**Voz**".

Ou



"**Toques**".

**OK**

Pressione "**OK**" para gravar as configurações.

**!** A repartição (ou espacialização através do sistema Arkamys<sup>®</sup>) do som é um tratamento de áudio que permite adaptar a qualidade sonora em função do número de passagens no veículo. Disponíveis apenas na configuração de altofalantes dianteiros e posteriores.

**i** As regulagens de áudio **Ambientes** (6 ambientes em opção), assim como **Agudos, Médios e Graves** são diferentes e independentes para cada fonte sonora. Ativar ou Desativar "**Loudness**".

As regulagens de "**Repartição**" (Apenas à frente, Condutor e Todos os passageiros) são comuns a todas as fontes.

Ativar ou Desativar "**Sons tácteis**", "**Volume associado à velocidade**" e "**Entrada auxiliar**".

**i** Áudio integrado: o Sound Staging do Arkamys<sup>®</sup> otimiza a repartição do som no interior do veículo.

## Selecionar os perfis



Por motivos de segurança e porque necessita de uma atenção especial da parte do condutor, os manuseamentos devem ser realizados com o **veículo parado**.



Selecione **Regulagens** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla "**OPÇÕES**" para acessar à primeira página.



Selecione "**Seleção dos perfis**".



Selecione "**Perfil 1**" ou "**Perfil 2**" ou "**Perfil 3**" ou "**Perfil comum**".



Pressione esta tecla para introduzir um nome de perfil através do teclado virtual.

**OK**

Pressione "**OK**" para validar.



Pressione esta tecla para integrar uma fotografia de perfil.



Insira uma pen de memória USB com a fotografia na tomada USB  
Selecione a fotografia.

**OK**

Pressione " **OK** " para aceitar a transferência da fotografia.

**OK**

Pressione novamente " **OK** " para gravar as regulagens.



A localização da fotografia apresenta um formato quadrado, o sistema deforma a fotografia de origem se esta estiver num formato diferente relativamente ao do sistema.

00.0

Pressione esta tecla para inicializar o perfil selecionado.



A reinicialização do perfil selecionado ativa o idioma inglês por defeito.

**2**

Selecione um "Perfil" (1 ou 2 ou 3) para lhe associar as " **Regulagens áudio** ".



Selecione " **Regulagens áudio** ".

**3**

Selecione " **Ambientes** ".

Ou

**4**

" **Repartição** ".

Ou

**5**

" **Som** ".

Ou

**6**

" **Voz** ".

Ou

**7**

" **Toques** ".

**OK**

Pressione " **OK** " para gravar as regulagens.

## Alterar os parâmetros do sistema



Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla "**OPÇÕES**" para acessar à página seguinte.



Selecione "**Configuração da tela**".



Selecione "**Animação**".



Ative ou desative "**Apresentação automática do texto**".



Selecione "**Luminosidade**".



Desloque o cursor para ajustar a luminosidade da tela e/ou do painel de bordo



Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla "**OPÇÕES**" para acessar à página seguinte.



Selecione "**Administração do sistema**".



Selecione "**Unidades**" para alterar a unidade de distância, consumo e temperatura.



Selecione "**Param. fábrica**" para regressar às regulagens iniciais.



A reinicialização do sistema em regulagens de fábrica ativa o idioma inglês por predefinição.



Selecione "**Info. Sistema**" para consultar a versão dos diferentes módulos instalados no sistema.

## Selecionar o idioma



Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla "**OPÇÕES**" para acessar à página seguinte.



Selecione "**Idiomas**" para mudar de idioma.

## Acertar a data



Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla "**OPÇÕES**" para acessar à página seguinte.



Selecione "**Regulagem hora-data**".

17

Selecione " **Data**".



Pressione esta tecla para definir a data.

OK

Pressione **OK** para validar.



Selecione o formato de visualização da data.

**i** As regulagens da data e da hora apenas ficam disponíveis se a "sincronização GPS" estiver desativada. A passagem entre a hora de Inverno e a de Verão é efetuada através da alteração do fuso horário.

## Ajustar a hora



Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.

1

Pressione a tecla " **OPÇÕES**" para acessar à página seguinte.



Selecione " **Regulagem hora-data** ".

18

Selecione " **Hora** ".



Pressione esta tecla para ajustar a hora através do teclado virtual.

OK

Pressione "[OK]" para validar.



Pressione esta tecla para definir o fuso horário.



Selecione o formato de visualização da hora (12h / 24h).



Ative ou desative a sincronização com os satélites (UTC).

OK

Pressione "[OK]" para validar.

**i** O sistema não gere automaticamente as mudanças de hora de Verão/Inverno (conforme o país).

## Temas

**!** Por motivos de segurança, o procedimento de alteração de ambiente apenas é possível com o veículo parado.



Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.



Selecione " **Temas** ".



Selecione na lista o ambiente gráfico e, em seguida, pressionar "[OK]" para validar.

**i** Em cada alteração de ambiente o sistema efetua um novo arranque com uma passagem por uma tela preta.

## Questões frequentes

A tabela apresentada em seguida agrupa as respostas às questões mais frequentemente colocadas relativamente ao seu auto-rádio.

### Navegação

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
O cálculo do itinerário não é concluído.	Os critérios de orientação talvez estejam em contradição com a localização atual (exclusão das estradas com pedágios numa auto-estrada com pedágios).	Verifique os critérios de orientação no menu "Navegação".
Os POI não são apresentados.	Os POI não foram selecionados.	Selecione os POI na lista dos POI.
O alerta sonoro das Zonas de Perigo não funciona.	O alerta sonoro não está ativo.	Ative o alerta sonoro (sem possibilidade de regulagem do nível sonoro) no menu "Navegação".
O sistema não propõe um desvio de um incidente no percurso.	Os critérios de orientação não levam em consideração as informações TMC.	Selecione a função Info-traffic" na lista dos critérios de orientação (Nenhuma, Manual ou Automática).
Recebi um alerta para uma Zona de perigo que não está no meu percurso.	Fora da orientação, o sistema anuncia todas as Zonas de Perigo posicionadas em um cone situado em frente ao veículo. Pode alertar para as Zonas de Perigo situadas nas estradas próximas ou paralelas.	Faça zoom no mapa para visualizar a posição exata da "Zona de perigo". Selecione "No itinerário" para deixar de ser alertado fora da orientação ou diminuir o atraso do anúncio.

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
<p>Determinados engarrafamentos no itinerário não são indicados em tempo real.</p>	<p>No arranque, o sistema demora alguns minutos a captar as informações de trânsito.</p>	<p>Aguarde que as informações de trânsito sejam bem recebidas (apresentação no mapa das ícones de informações de trânsito).</p>
	<p>Em determinados países, apenas são apresentadas as informações de trânsito para as grandes vias (auto-estradas).</p>	<p>Este fenómeno é normal. O sistema depende das informações de trânsito disponíveis.</p>
<p>Não é apresentada a altitude.</p>	<p>Ao efetuar o arranque, a inicialização do GPS pode demorar até 3 minutos para captar corretamente mais de 4 satélites.</p>	<p>Aguarde o arranque completo do sistema para que a cobertura de GPS seja de, pelo menos, 4 satélites.</p>
	<p>Conforme o ambiente geográfico (túnel, ...) ou as condições atmosféricas, as condições de recepção do sinal GPS podem variar.</p>	<p>Este fenómeno é normal. O sistema depende das condições de recepção do sinal GPS.</p>

## Rádio

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
<p>A qualidade de recepção da estação de rádio degrada-se progressivamente ou as estações memorizadas não funcionam (sem som, é apresentado 87,5 Mhz...).</p>	<p>O veículo está demasiadamente afastado do emissor da estação ouvida ou não está presente nenhuma estação emissora na zona geográfica atravessada.</p>	<p>Ative a função "RDS" através do menu de atalho para permitir ao sistema verificar se existe na zona geográfica uma estação emissora mais potente.</p>
	<p>O ambiente exterior (colinas, prédios, túneis, zonas de estacionamento subterrâneos...) pode bloquear a recepção, incluindo o modo de acompanhamento RDS.</p>	<p>Este fenómeno é normal e não constitui qualquer avaria do auto-rádio.</p>
	<p>A antena não existe ou foi danificada (por exemplo, ao passar por um túnel ou em uma zona de estacionamento subterrânea).</p>	<p>Solicite a verificação da antena pela rede da Marca.</p>
<p>Não encontro algumas estações de rádio na lista das estações captadas.</p>	<p>A estação já não é captada ou o respectivo nome foi alterado na lista.</p>	<p>Pressione a tecla "Atualizar lista" no menu seguinte de "Estações de rádio".</p>
<p>O nome da estação de rádio é alterado.</p>	<p>Algumas estações de rádio enviam outras informações em vez do respectivo nome (título da música, por exemplo). O sistema interpreta estes dados como o nome da estação.</p>	

## Multimídia

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
A leitura da minha chave USB demora um tempo excessivo até ser iniciada (cerca de 2 a 3 minutos).	Alguns arquivos fornecidos com a chave podem atrasar substancialmente a leitura da chave (multiplicar por 10 o tempo de catálogo).	Elimine os arquivos fornecidos com a chave e limite o número de sub-pastas no menu da chave.
O CD é ejetado automaticamente ou não é lido pelo leitor.	O CD foi colocado ao contrário, não é legível, não contém dados de áudio ou contém um formato de áudio não reconhecido pelo auto-rádio.	Verifique o sentido da inserção do CD no leitor. Verifique o estado do CD: o CD não poderá ser lido se estiver demasiado danificado.
	O CD foi gravado num formato incompatível com o leitor. (udf,...).	Verifique o conteúdo, se se tratar de um CD gravado: consulte os conselhos na seção "ÁUDIO".
	O CD encontra-se protegido por um sistema de proteção antipirataria não reconhecido pelo auto-rádio.	O leitor de CDs do auto-rádio não lê DVD. Devido a uma qualidade insuficiente, alguns CD gravados não poderão ser lidos pelo sistema de áudio.
O tempo de espera após introdução de um CD ou da inserção de uma memória USB é prolongado.	Quando a inserção de um novo suporte, o sistema lê um determinado número de dados (diretório, título, artista, etc.). Esta operação pode demorar alguns segundos ou minutos.	Este fenómeno é normal.
O som do leitor de CDs está degradado.	O CD utilizado está riscado ou é de má qualidade.	Insira CDs de boa qualidade e conserve-os em boas condições.
	As regulagens do auto-rádio (graves, agudos, ambientes) não estão adaptadas.	Coloque o nível de agudos ou de graves em 0, sem selecionar o ambiente.

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Determinados caracteres das informações do suporte em leitura não são apresentados corretamente.	O sistema de áudio não consegue tratar determinados tipos de caracteres.	Utilize caracteres padrão para atribuir o nome das faixas e listas.
Não é possível iniciar a leitura dos arquivos em streaming.	O dispositivo ligado não permite iniciar automaticamente a leitura.	Inicie a leitura a partir do dispositivo.
Os nomes das faixas e a duração de leitura não são apresentadas na tela em streaming audio.	O perfil Bluetooth não permite transferir estas informações.	

## Telefone

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Não é possível ligar o telefone com Bluetooth.	É possível que o Bluetooth do telefone esteja desativado ou que o aparelho não esteja visível.	Verifique que o Bluetooth do seu telefone está ativado. Verifique nos parâmetros do telefone que este está "Visível para todos".
	O telefone Bluetooth não é compatível com o sistema.	Pode verificar a compatibilidade do seu telefone na página da Marca (serviços)
O som do telefone ligado por Bluetooth, não se ouve.	O som depende do sistema e do telefone.	Aumente o volume do auto-rádio, eventualmente até ao máximo e aumente o som do telefone se necessário.
	O ruído ambiente influencia a qualidade da comunicação telefônica.	Reduza o ruído ambiente (feche as janelas, diminua a ventilação, reduza, ...).

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Determinados contatos aparecem em duplicados na lista.	As opções de sincronização dos contatos propõem a sincronização dos contatos do cartão SIM, os contatos do telefone ou ambos. Quando as duas sincronizações se encontrarem selecionadas, é possível que determinados contatos apareçam duplicados.	Selecione "Ver os contatos do cartão SIM" ou "Ver os contatos do telefone".
Os contatos não se encontram classificados por ordem alfabética.	Determinados telefones propõem opções de visualização. Conforme os parâmetros escolhidos, os contatos podem ser transferidos para uma ordem específica.	Modifique os parâmetros de visualização da lista do telefone.
O sistema não recebe SMS	O modo Bluetooth não permite transmitir SMS ao sistema.	

## Regulagens

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Ao modificar a regulagem de agudos e graves, o ambiente deixa de estar selecionado.	A escolha de um ambiente impõe a regulagem dos agudos e dos graves e vice-versa.	Modifique a regulagem dos agudos e dos graves ou a regulagem do ambiente para obter o ambiente sonoro pretendido.
Ao modificar o ambiente, as regulagens de agudos e graves são repostas a zero.		
Ao modificar a regulagem do balance, a repartição deixa de estar selecionada.	A escolha de uma repartição implica a regulagem do balance e vice-versa.	Modifique a regulagem do balance ou a regulagem da repartição para obter o ambiente sonoro pretendido.
Ao modificar a repartição, a regulagem do balance deixa de estar selecionada.		

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
<p>Existe uma diferença acentuada na qualidade sonora entre as diferentes fontes de áudio.</p>	<p>Para permitir uma qualidade de som ideal, as regulagens áudio podem ser adaptadas às diferentes fontes sonoras, o que pode provocar diferenças audíveis quando se muda de fonte.</p>	<p>Verifique se as regulagens de áudio estão adaptadas às fontes em execução. Recomenda-se que ajuste as funções áudio Balance, Agudos:, Graves: para a posição intermédia, que selecione o ambiente musical "Nenhum", que ajuste a correção loudness para a posição "Ativo" no modo CD e para a posição "Inativo" em modo rádio.</p>
<p>Com o motor desligado, o sistema pára após alguns minutos de utilização.</p>	<p>Quando o motor estiver desligado, o tempo de funcionamento do sistema depende do nível da carga da bateria. A parada é normal: o sistema é colocado em modo de economia e é desligado para conservar a bateria do veículo.</p>	<p>Coloque o motor do veículo em funcionamento a fim de aumentar a carga da bateria.</p>
<p>Não consigo acertar a data e a hora.</p>	<p>A regulagem da data e hora apenas está disponível se a sincronização com os satélites estiver desativada.</p>	<p>Menu regulagem / Opções / Regulagem Hora-Data. Selecionar o separador "Hora" e desativar a "sincronização GPS" (UTC).</p>

# CITROËN Connect Radio

## Auto-rádio multimídia - Aplicações - Telefone Bluetooth®



	Índice
Primeiros passos	96
Comandos no volante - Tipo 1	98
Comandos no volante - Tipo 2	99
Menus	100
Aplicações	102
Rádio Mídia	106
Telefone	118
Regulagens	132
Questões frequentes	143

**i** As diferentes funções e regulagens descritas variam conforme a versão e a configuração do seu veículo.

**!** Por motivos de segurança e porque necessitam de uma atenção especial da parte do condutor, as operações de emparelhamento do telefone celular Bluetooth com o sistema mãos livres Bluetooth do seu auto-rádio, deverão ser efetuadas **com o veículo parado** e a ignição ligada.

**i** O sistema encontra-se protegido para funcionar apenas no seu veículo. A visualização da mensagem **Modo economia de energia** assinala a iminência da colocação em vigilância.

**i** Em seguida poderá encontrar a ligação para acessar aos códigos fonte OSS (Open Source Software) do sistema. <http://www.psa-peugeot-citroen.com/oss>

## Primeiros passos



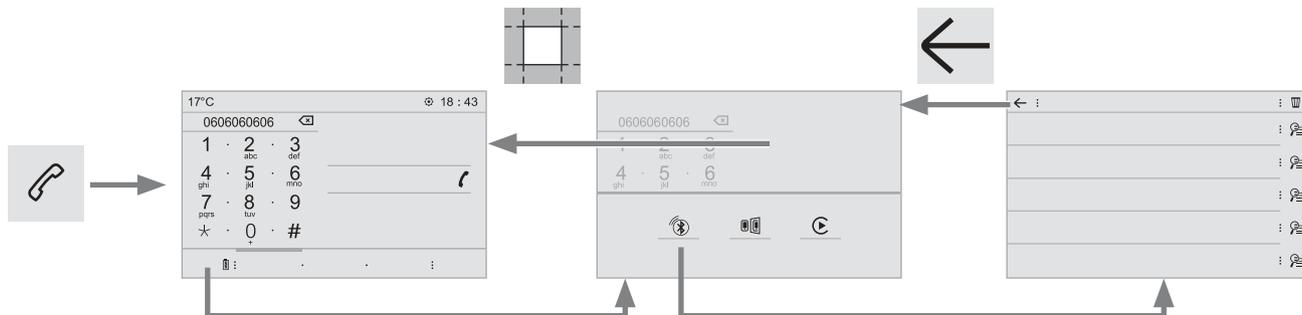
Com o motor em funcionamento, uma pressão permite desligar o som. Com a ignição desligada, uma pressão aciona o sistema.



Regulagem do volume sonoro.

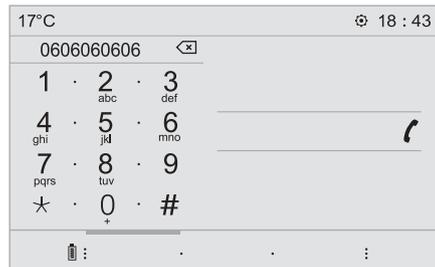
Utilize as teclas dispostas de cada lado ou na parte inferior da tela táctil para ter acesso aos menus e pressione, em seguida, os botões materializados da tela táctil. Todas as zonas tácteis da tela são de cor branca. Pressione a zona cinzenta para subir um nível ou para validar. Pressione a seta de regressar para subir um nível ou para validar.

**!** A tela é de tipo "capacitivo". Para efetuar a manutenção da tela, é recomendada a utilização de um pano macio não abrasivo (pano para limpar óculos) sem produtos adicionais. Não utilizar objetos pontiagudos na tela. Não tocar na tela com as mãos molhadas.



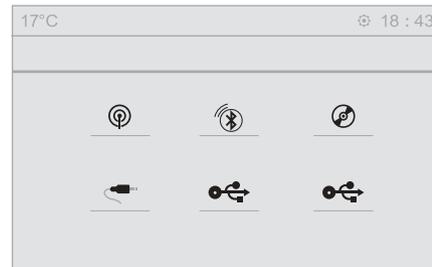
Algumas informações são apresentadas permanentemente na barra superior da tela táctil:

- Apresentação das informações de climatização, e acesso direto ao menu correspondente.
- Apresentação das informações dos menus de Rádio Multimídia e Telefone.
- Acesso às Regulagens da tela táctil e do painel de bordo digital.



Seleção da fonte sonora (segundo a versão):

- Rádios FM/DAB\*/AM\*.
- Telefone ligado em Bluetooth\* e em difusão multimídia Bluetooth\* (streaming).
- Leitor de CDs.
- Pen de memória "USB".
- Leitor multimídia ligado à tomada auxiliar (Jack, cabo não fornecido).



Por intermédio do menu "Configurações" pode criar um perfil relativo a apenas uma pessoa ou a um grupo de pessoas que tenham pontos comuns, com a possibilidade de seleccionar várias regulagens (memórias rádio, regulagens de áudio, ambientes, ...), a aceitação das regulagens é efetuada automaticamente.

Em caso de muito calor, o volume sonoro pode ser limitado para preservar o sistema. Pode ser colocado em vigilância (extinção completa da tela e do som) durante um período mínimo de 5 minutos. O regresso à situação inicial é efetuado quando a temperatura do interior tiver baixado.

\* Conforme o equipamento.

## Comandos no volante - Tipo 1



### **Rádio :**

Seleção da estação memorizada inferior/superior.

Seleção do elemento anterior/ seguinte de um menu ou de uma lista.

### **Multimídia:**

Seleção de uma faixa anterior/ seguinte.

Seleção do elemento anterior/ seguinte de um menu ou de uma lista.



### **Rádio :**

Pressão curta: visualização da lista de estações.

Pressão contínua: atualização da lista.

### **Multimídia :**

Pressão curta: visualização da lista de pastas.

Pressão contínua: visualização dos tipos de triagem disponíveis.



Alteração da fonte sonora (Rádio; USB; AUX se existir um equipamento ligado; CD; Streaming).



Validação de uma seleção.



Aumento do volume sonoro.



Diminuição do volume sonoro.



Desligar o som/Restabelecer o som através de uma pressão simultânea nas teclas de aumento e diminuição do volume sonoro.



## Comandos no volante - Tipo 2



### Comandos vocais :

Pressão curta, comandos vocais do smartphone através do sistema.



Aumento do volume sonoro.



Diminuição do volume sonoro.



Desligar/Restabelecer o som.  
Ou

Deslizar o som através de uma pressão simultânea nas teclas de aumento e diminuição do volume sonoro.  
Restabelecer o som através de uma pressão numa das duas teclas do volume sonoro.



**Multimídia** (pressão breve): alterar a fonte multimídia.

**Telefone** (pressão breve): atender o telefone.



**Chamada em curso** (pressão breve): acessar ao menu do telefone.

**Telefone** (pressão contínua): recusar uma chamada recebida, desligar uma chamada em curso; sem estar uma chamada em curso, acessar ao menu telefone.



**Rádio** (rotação): memória anterior/ seguinte.

**Multimídia** (rotação): faixa anterior/ seguinte, deslocação nas listas.

**Pressão breve**: validação de uma seleção; fora de seleção, acessar às memórias



**Rádio**: visualizar a lista de estações.

**Multimídia**: visualizar a lista de faixas.

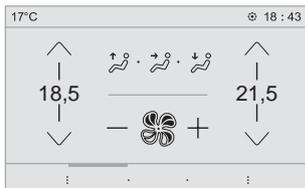
**Rádio** (pressão contínua): atualizar a lista de estações captadas.

# Menus

Conforme a versão.



## Climatização



Acessar as diferentes regulagens de temperatura e de débito de ar.



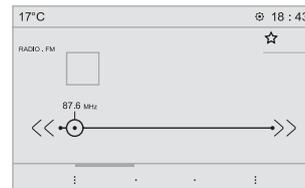
## Aplicações



Acessar a equipamentos selecionados.



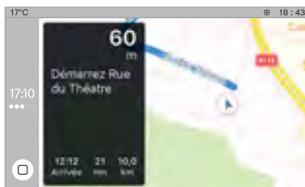
## Radio Mídia



Selecionar uma fonte sonora, uma estação de rádio.



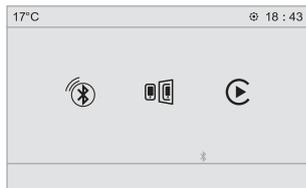
## Navegação



Selecionar a orientação e escolher o destino através de MirrorLink™ ou CarPlay® .



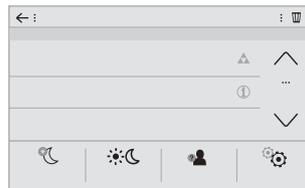
## Telefone



Ligue um telefone em Bluetooth®. Execute determinadas aplicações do smartphone conectado através de "MirrorLink™" ou "CarPlay®".



## Regulagens



Selecionar um perfil pessoal e/ou selecionar o som (balance, ambiente, ...) e a visualização (idioma, unidades, data, hora, ...).



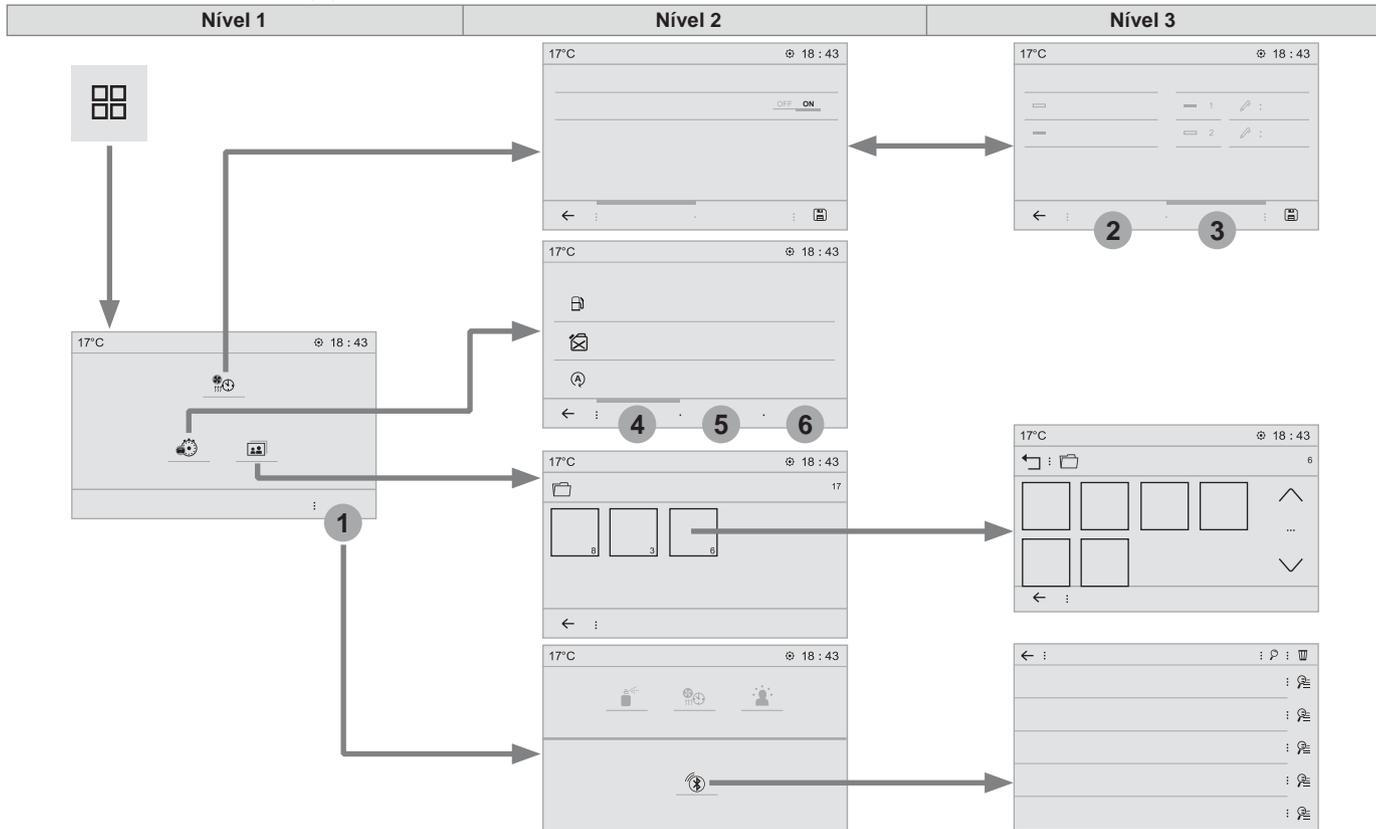
## Condução



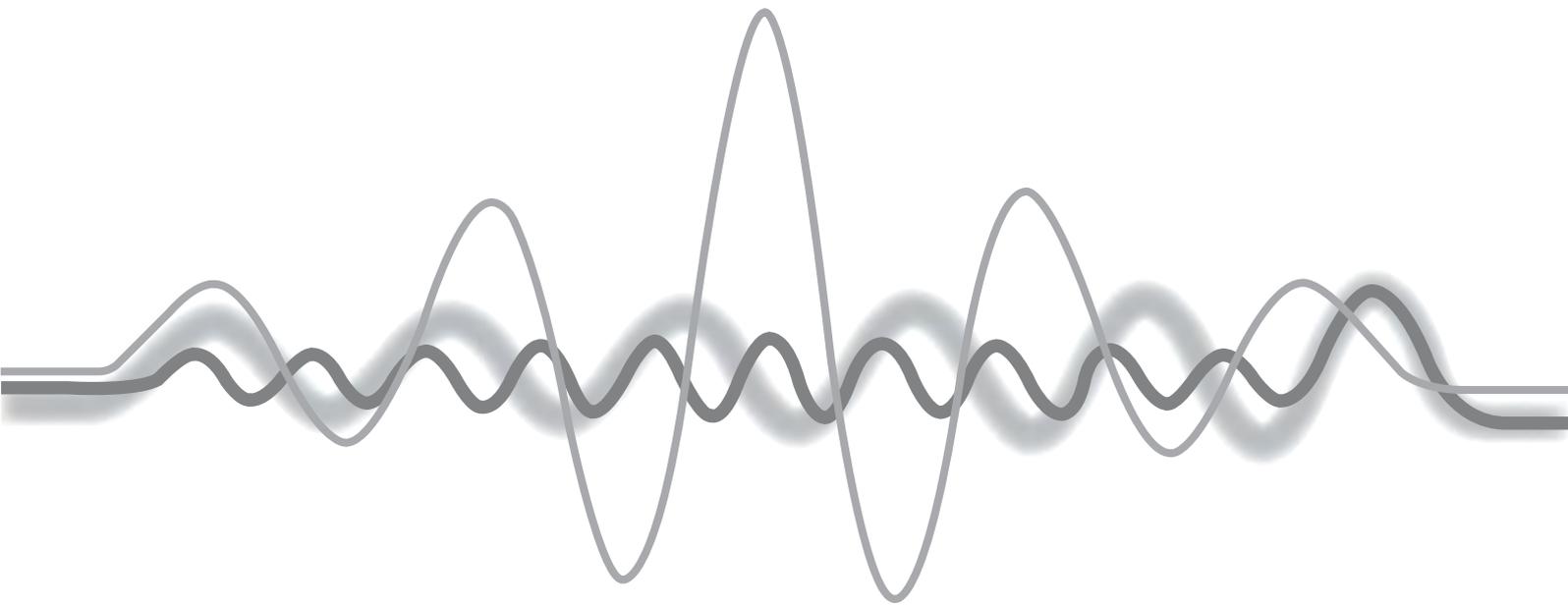
Ativar, desativar, selecionar determinadas funções do veículo.

# Aplicações

Conforme a versão/conforme o equipamento



Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários
 	<b>Aplicações</b> ↓ <b>Temperatura condicionada</b>	 <b>Estado</b>				Ativar/desativar as programações.
		 <b>Configurações</b>				Selecionar os pré-condicionamentos.
						Gravar os parâmetros.
						Validar as regulagens.
 	<b>Aplicações</b> ↓ <b>computador de bordo</b>	 <b>Instante</b>			Sistema que lhe fornece informações sobre o trajeto em curso (autonomia, consumo...).	
		 <b>Trajeto 1</b>				
		 <b>Trajeto 2</b>				
						Regresso à página Aplicações.
 	<b>Aplicações</b> ↓ <b>Fotos</b>	 <b>Galeria de Fotos</b>	 <b>Fotos</b>			Acessar à galeria de fotografias.
						
 	<b>Aplicações</b> ↓ <b>Opções</b>	 <b>Conexão Bluetooth</b>	 <b>Procurar</b>			Iniciar a procura de um dispositivo a ligar.
			 <b>Eliminar</b>			



## Visualizar fotografias

Insira uma pen de memória USB numa tomada USB.

 Para preservar o sistema não utilize um repartidor USB.

O sistema gera as leituras de pastas, assim como as leituras de arquivos de imagem em formato:.tiff ;.gif ;.jpg/jpeg ;.bmp ; .png.



Pressione **Aplicações** para visualizar a primeira página.



Pressione " **Fotos** ".



Selecione uma pasta.



Selecione uma imagem para a visualizar.



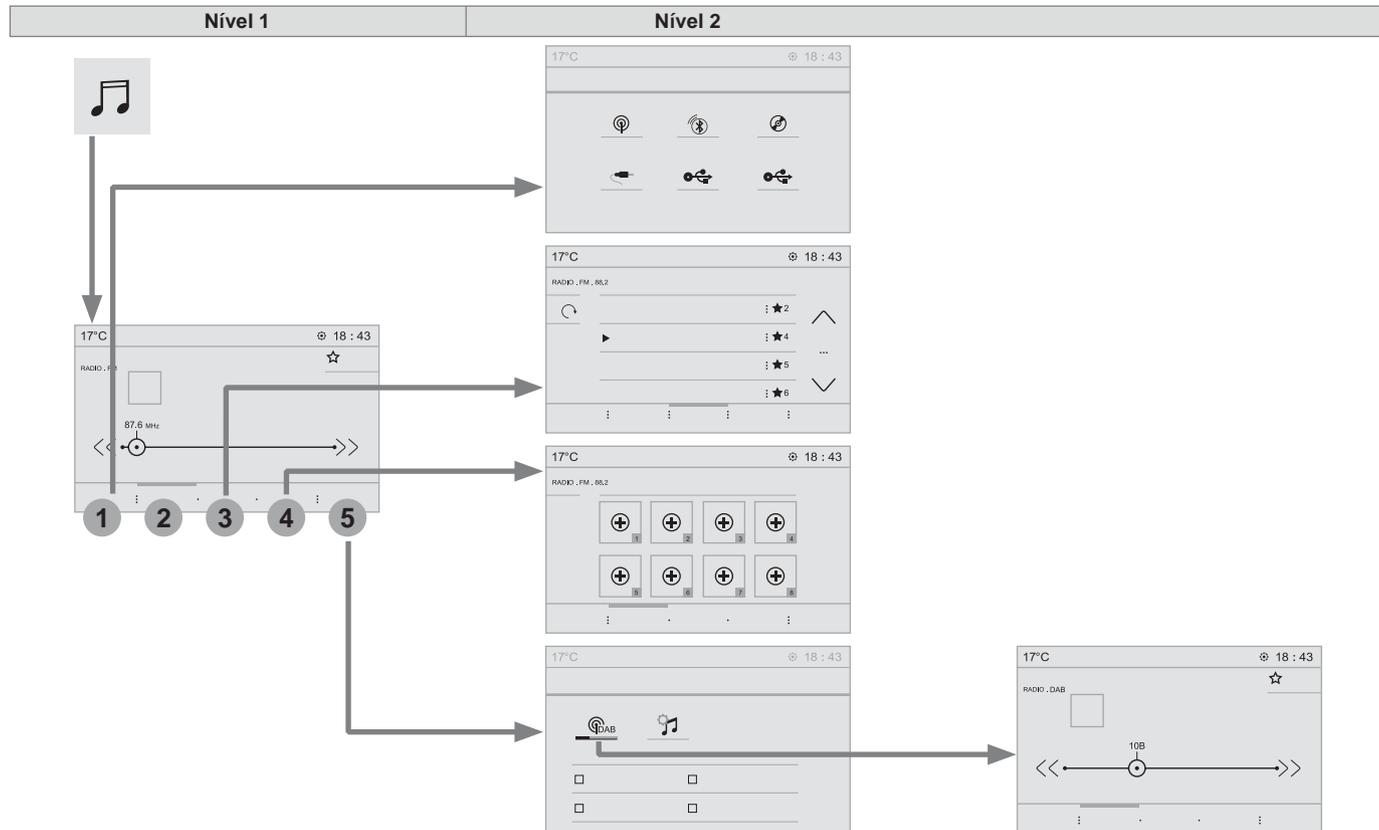
Pressione esta tecla para visualizar os detalhes da fotografia.



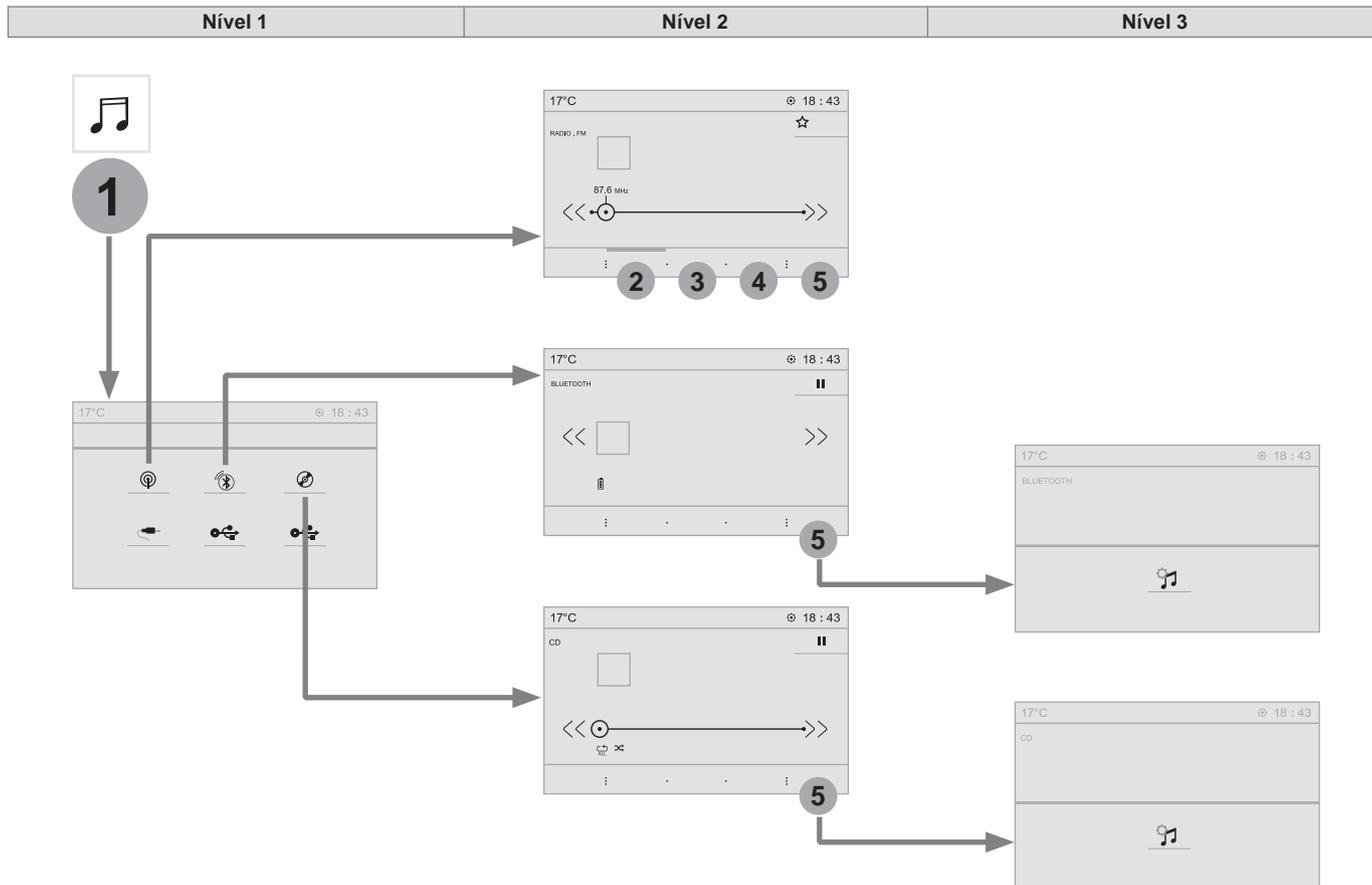
Pressione a seta de retorno para subir um nível.

# Rádio Mídia

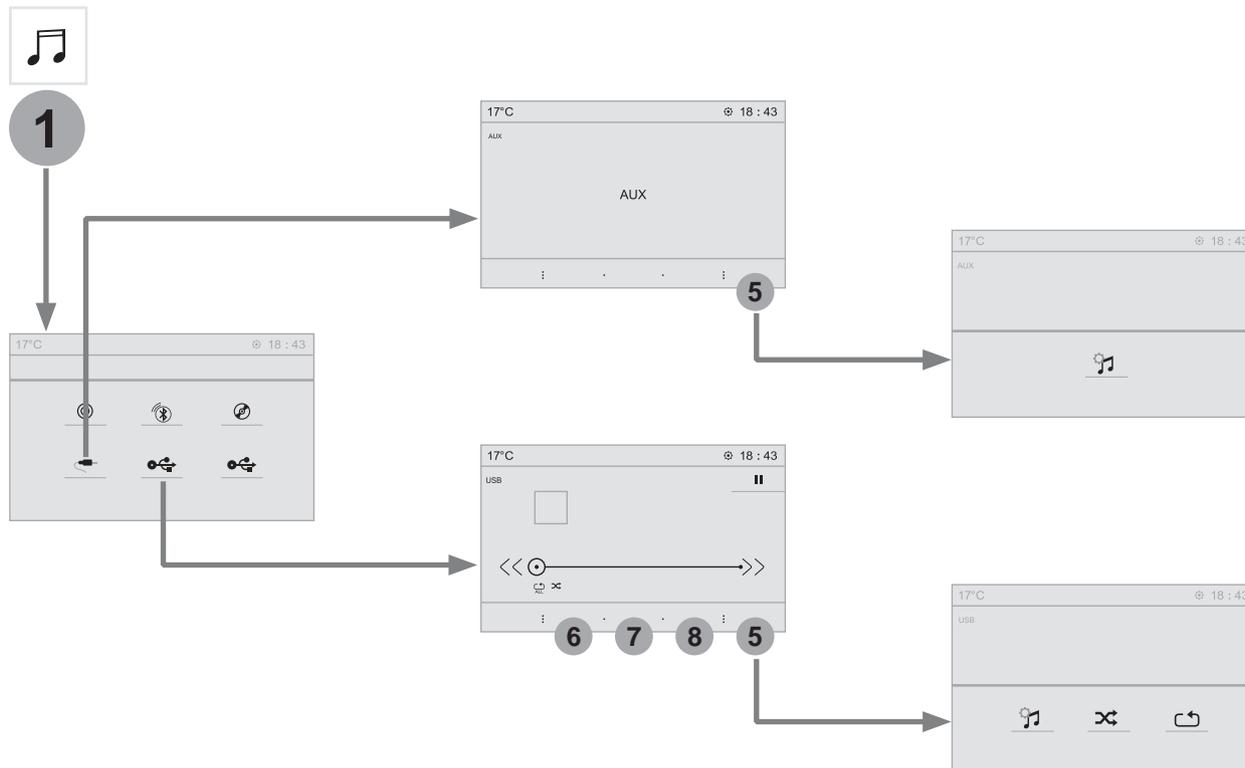
Conforme a versão



Nível 1		Nível 2		Comentários
 <b>1</b>	Rádio Mídia ↓ Fontes	 <b>Radio</b>		Selecionar a alteração de fonte.
		 <b>Bluetooth</b>		
		 <b>CD</b>		
		 <b>AUX</b>		
		 <b>USB</b>  <b>iPod</b>		
 <b>2</b>	Rádio Mídia ↓ Frequência		<b>FM / DAB / AM</b>	Apresentar a estação de rádio em reprodução.
 <b>3</b>	Rádio Mídia ↓ Lista			Atualizar a lista em função da recepção.
		 <b>Memorizar</b>		Efetuar uma pressão curta para memorizar a estação.
 <b>4</b>	Rádio Mídia ↓ Memorizar			Selecionar uma estação memorizada ou memorizar uma estação.
 <b>5</b>	Rádio Mídia ↓ Opções	 <b>AM band DAB band FM band</b>		Pressionar a tecla banda para alterar a banda.
		 <b>Configurações áudio</b>		Selecionar as regulagens de áudio.
		 <b>Informações</b>		Ativar ou desativar as opções.
		 <b>TA</b>		
		 <b>RDS</b>		
	 <b>FM-DAB Follow-up</b>			
 MHz KHz	Rádio Mídia ↓ 87,5 MHz			Introduzir uma frequência no teclado virtual das bandas FM e AM.



Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários	
 <b>1</b> 	Rádio Mídia ↓ Fontes ↓ Rádio	<b>2</b>	Frequência			Apresentar a estação de rádio em reprodução.	
		<b>3</b>	Lista			Apresentar a lista de estações captadas.	
		<b>4</b>	Memorizar			Escolher uma estação memorizada ou memorizar uma estação.	
		<b>5</b>	Opções		FM band / DAB band / AM band		Pressionar a tecla banda para alterar a banda.
					Configurações de áudio		Selecionar as regulagens de áudio.
				<input checked="" type="checkbox"/>	Informações		Ativar ou desativar as opções.
<input checked="" type="checkbox"/>	TA						
<input checked="" type="checkbox"/>	RDS						
<input checked="" type="checkbox"/>	FM-DAB Follow-up						
 <b>1</b> 	Rádio Mídia ↓ Fontes ↓ Bluetooth	<b>5</b>	Opções		Configurações de áudio	Selecionar as regulagens de áudio.	
 <b>1</b> 	Rádio Mídia ↓ Fontes ↓ CD					Visualizar os detalhes da música em reprodução.	
		<b>5</b>	Opções		Configurações de áudio	Selecionar as regulagens de áudio.	



Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários
	Rádio Mídia ↓ Fontes ↓ AUX	<b>5</b>	Opções		Configurações de áudio	Selecionar as regulagens de áudio.
	Rádio Mídia ↓ Fontes ↓ USB	<b>6</b>	Reproduzir			Visualizar os detalhes da música em reprodução.
<b>1</b>		<b>7</b>	Lista de faixas			Apresentar a seleção em curso.
		<b>8</b>	Biblioteca			Visualizar a biblioteca de música.
		<b>5</b>	Opções		Configurações de áudio	Selecionar as regulagens de áudio.

## Rádio

### Selecionar uma estação



Pressione **Rádio Mídia** para visualizar a página inicial.



Pressione uma das teclas para efetuar uma procura automática das estações de rádio.

Ou



Desloque o cursor para efetuar uma procura manual de frequências superiores/inferiores.

Ou



Introduza a frequência.



Introduza os valores através do teclado virtual as bandas AM e FM.



Pressione "**OK**".



A recepção rádiofónica pode ser perturbada pela utilização de equipamentos elétricos não homologados pela Marca, tais como um carregador com tomada USB ligada à tomada de 12 V.

O ambiente exterior (colinas, imóveis, túneis, zonas de estacionamento subterrâneos...) pode bloquear a recepção, incluindo o modo de acompanhamento RDS. Este fenómeno é normal na propagação das ondas de rádio e não traduz, em caso algum, uma avaria do auto-rádio.

### Mudar de banda



Pressione **Rádio Mídia** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla "**Opções**" para acessar à página seguinte.



Pressione "**Banda**" para alterar a banda.



Pressione a zona a cinzento para validar.

### Memorizar uma estação

Selecione uma estação ou uma frequência.



Efetue uma pressão curta na estrela vazia. Se a estrela estiver cheia, a estação de rádio já foi memorizada.

Ou

Selecione uma estação ou uma frequência.



Pressione "**Memorizar**".



Pressione continuamente uma das teclas para memorizar a estação.

## Ativar/Desativar o RDS



Pressione **Rádio Mídia** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla "**Opções**" para acessar à página seguinte.



Ative/Desative "**RDS**".



Pressione a zona a cinzento para validar.

**i** O RDS, se ativado, permite continuar a ouvir uma mesma estação graças ao seguimento de frequência. No entanto, em determinadas condições, o seguimento desta estação RDS não é garantido em todo o país, as estações de rádio não abrangem 100% do território. Esta situação explica a perda de recepção da estação durante um trajeto.

## Apresentar as informações de textos



A função "Rádio Texto" permite visualizar informações transmitidas pela estação de rádio, relativas à emissão da estação ou à música, em reprodução.



Pressione **Rádio Mídia** para visualizar a primeira página.



Pressione "**Opções**" para acessar à página seguinte.



Ative/Desative "**Informações**".



Pressione a zona cinzenta para validar.

## Ouvir as mensagens TA



A função TA (Traffic Announcement) torna prioritária a audição de mensagens de alerta TA. Para ficar ativa, esta função necessita da recepção correta de uma estação de rádio que emita este tipo de mensagem. A partir da emissão de uma informação de tráfego, a fonte multimídia em curso é automaticamente interrompida para difundir a mensagem TA. A audição normal da fonte multimídia é retomada a partir do fim da emissão da mensagem.



Pressione **Rádio Mídia** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla "**Opções**" para acessar à página seguinte.



Ativar/Desativar "**TA**".



Pressione a zona cinzenta para validar.

## Configuração de Áudio



Pressione **Rádio Mídia** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla "**Opções**" para acessar à página seguinte.



Pressione "**Configuração de Áudio**".



Selecione a regulagem "**Ringtones**" ou "**Sons**" ou "**Balance**" ou "**Tom**" para selecionar as regulagens de áudio.



Pressione a seta de retorno para validar.

**i** Na regulagem "**Tom**", as regulagens de áudio **Ambiente**, assim como **Graves**, **Médio** e **Agudo** são diferentes e independentes para cada fonte sonora.

No regulagem "**Balance**", as regulagens de **Todos os passageiros**, **condutor** e **Frente única** são comuns a todas as fontes.

Na regulagem "**Som**", ativar ou desativar "**Volume ligado a velocidade**", "**Entrada auxiliar**" e "**Tons de toque**".

**!** A repartição (ou espacialização através do sistema Arkamys®) do som é um tratamento de áudio que permite adaptar a qualidade sonora em função do número de passageiros no veículo.

**i** Áudio integrado: o Sound Staging do Arkamys® otimiza a repartição do som no interior do veículo.

## Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)

### Rádio Digital Terrestre

**!** A rádio digital permite-lhe uma audição de qualidade superior. Os diferentes "multiplex/conjunto" propõem-lhe uma seleção de rádios ordenadas alfabeticamente.



Pressione **Rádio Mídia** para visualizar a primeira página.

5

Pressione a tecla "**Opções**" para acessar à página seguinte.



Selecione **Banda** para selecionar "**DAB band**".



Pressione a zona a cinzento para validar.

### FM-DAB Follow-up

**i** O "DAB" não cobre 100% do território. Quando a qualidade do sinal numérico está degradada, o "FM-DAB Follow-up" permite continuar a ouvir a mesma estação passando automaticamente para a rádio analógica "FM" correspondente (se esta existir).



Pressione **Rádio Mídia** para apresentar a primeira página.

5

Pressione a tecla "**Opções**" para acessar à página seguinte.



Ativar/Desativar "**FM-DAB Follow-up**".



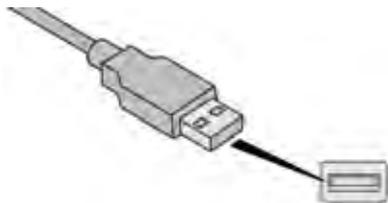
Pressionar a zona a cinzento para validar.

**i** Se o "FM-DAB Follow-up" estiver ativado, pode verificar-se um desvio de alguns segundos quando o sistema passa para rádio analógico "FM" com, por vezes, uma variação de volume. Quando a qualidade do sinal digital voltar a estar boa, o sistema passa automaticamente para "DAB".

**!** Se a estação "DAB" que está a ser ouvida não estiver disponível em "FM" ou se o "FM-DAB Follow-up" não estiver ativado, o som desaparece quando a qualidade do sinal digital é fraca.

## Multimídia

### Tomada USB



Insira a pen de memória USB à tomada USB ou ligue o dispositivo USB à tomada USB através de um cabo adaptado (não fornecido).

**!** Para preservar o sistema, não utilize um repartidor USB.

O sistema constitui listas de leitura (memória temporária) cujo tempo de criação pode demorar desde alguns segundos a vários minutos na primeira ligação.

Reduza o número de arquivos que não sejam musicais e o número de lista permite diminuir o tempo de espera.

As listas de leitura são atualizadas sempre que a ignição é desligada ou ligação de uma memória USB. As listas são memorizadas: sem intervenção nas listas, o tempo de carga seguinte será reduzido.

### Tomada Auxiliar (AUX)



Esta fonte apenas fica disponível se a "Entrada auxiliar" tiver sido assinalada nas regulagens de áudio.

Ligue o equipamento portátil (leitor MP3, ...) à tomada Jack através de um cabo de áudio (não fornecido).

Ajuste em primeiro lugar o volume do seu equipamento portátil (nível elevado). Em seguida, ajuste o volume do seu auto-rádio. O controle dos comandos é efetuado através do equipamento portátil.

### Escolha da fonte



Pressione **Rádio Mídia** para visualizar a página principal.



Pressione a tecla "**Fonte**".

Selecione a fonte.

### Streaming Bluetooth®

O Streaming permite ouvir os arquivos de fluxo áudio provenientes do smartphone.

O perfil Bluetooth deve ser ativado, ajuste inicialmente o volume do seu equipamento portátil (nível elevado).

Ajuste, em seguida, o volume do seu sistema.

Se a leitura não for iniciada automaticamente, pode ser necessário iniciar a leitura de áudio a partir do smartphone.

O controle é efetuado através do dispositivo ou utilizando as teclas tácteis do sistema.

**!** Quando se encontrar ligado em Streaming, o smartphone é considerado como uma fonte multimídia.

## Ligação de leitores Apple®

Ligue o leitor Apple® à tomada USB através de um cabo adaptado (não fornecido).

A leitura é iniciada automaticamente.

O controle é efetuado através dos comandos do sistema de áudio.

**i** As classificações disponíveis são as do leitor nómada ligado (artistas / álbuns / géneros / playlists / audiobooks / podcasts), pode também utilizar uma classificação estruturada na forma de biblioteca.

A classificação utilizada é a classificação por artista. Para modificar a classificação utilizada, suba a arborescência até ao primeiro nível e, em seguida, selecione a classificação pretendida (playlists por exemplo) e valide para descer a arborescência até à faixa pretendida.

A versão de software do auto-rádio pode ser incompatível com a geração do seu leitor Apple®.

## Informações e conselhos

**!** O sistema suporta os leitores portáteis USB Mass Storage, os BlackBerry® ou os leitores Apple® através das tomadas USB. O cabo de adaptação não é fornecido. A gestão dos dispositivos é efetuada através dos comandos do sistema de áudio.

Os outros dispositivos, não reconhecidos pelo sistema no momento da ligação, devem ser ligados à tomada auxiliar através de um cabo Jack (não fornecido) ou através de streaming Bluetooth conforme a compatibilidade.

**!** Para preservar o sistema, não utilize um repartidor USB.

O auto-rádio reproduz os arquivos de áudio com a extensão ".wav, .aac, .ogg, .mp3" incluído entre 32 Kbps e 320 Kbps.

Suporta, igualmente, o modo VBR (Variable Bit Rate).

Qualquer outro tipo de arquivo (.mp4,...) não é reproduzido.

Os arquivos ".wma" deverão ser do tipo wma 9 standard.

As frequências de amostragem suportadas são 11, 22, 44 e 48 KHz.

É aconselhável redigir os nomes dos arquivos com menos de 20 caracteres excluindo os caracteres particulares (ex : " " ? ; ù) para evitar problemas de reprodução ou de visualização.

Utilize somente pens de memória USB em formato FAT32 (File Allocation Table).

**i** Recomenda-se a utilização do cabo USB de origem do aparelho portátil.

Para poder ler um CDR ou um CDRW gravado, selecione no momento da gravação, as normas ISO 9660 nível 1, 2 ou Joliet de preferência.

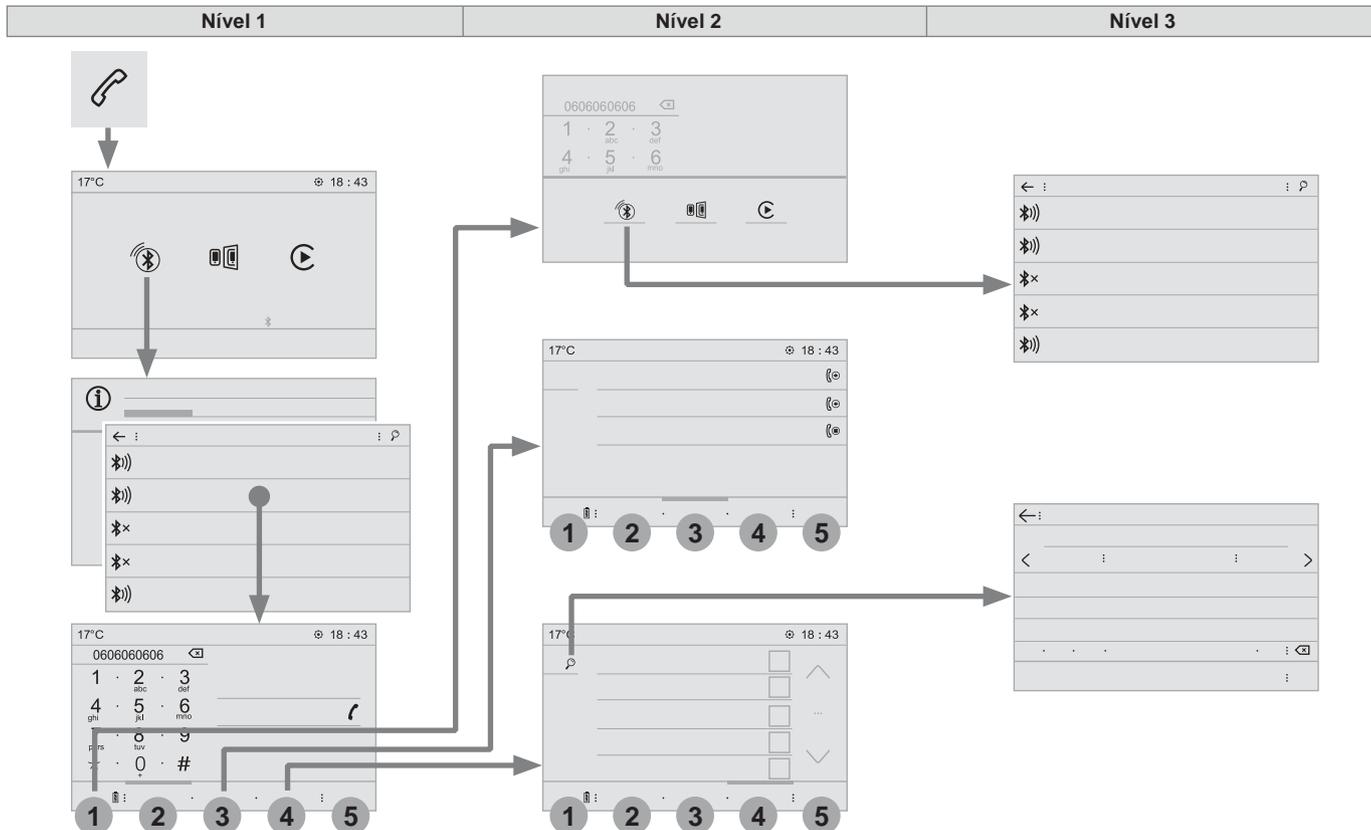
Se o disco for gravado noutra formato é possível que a leitura não seja efetuada corretamente.

No mesmo disco, é recomendado que utilize sempre a mesma norma de gravação, com a velocidade mais baixa possível (4x o máximo) para uma qualidade sonora ideal.

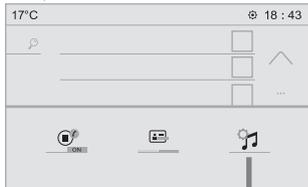
No caso específico de um CD multi-sessões, é recomendada a utilização da norma Joliet.

# Telefone

Conforme a versão

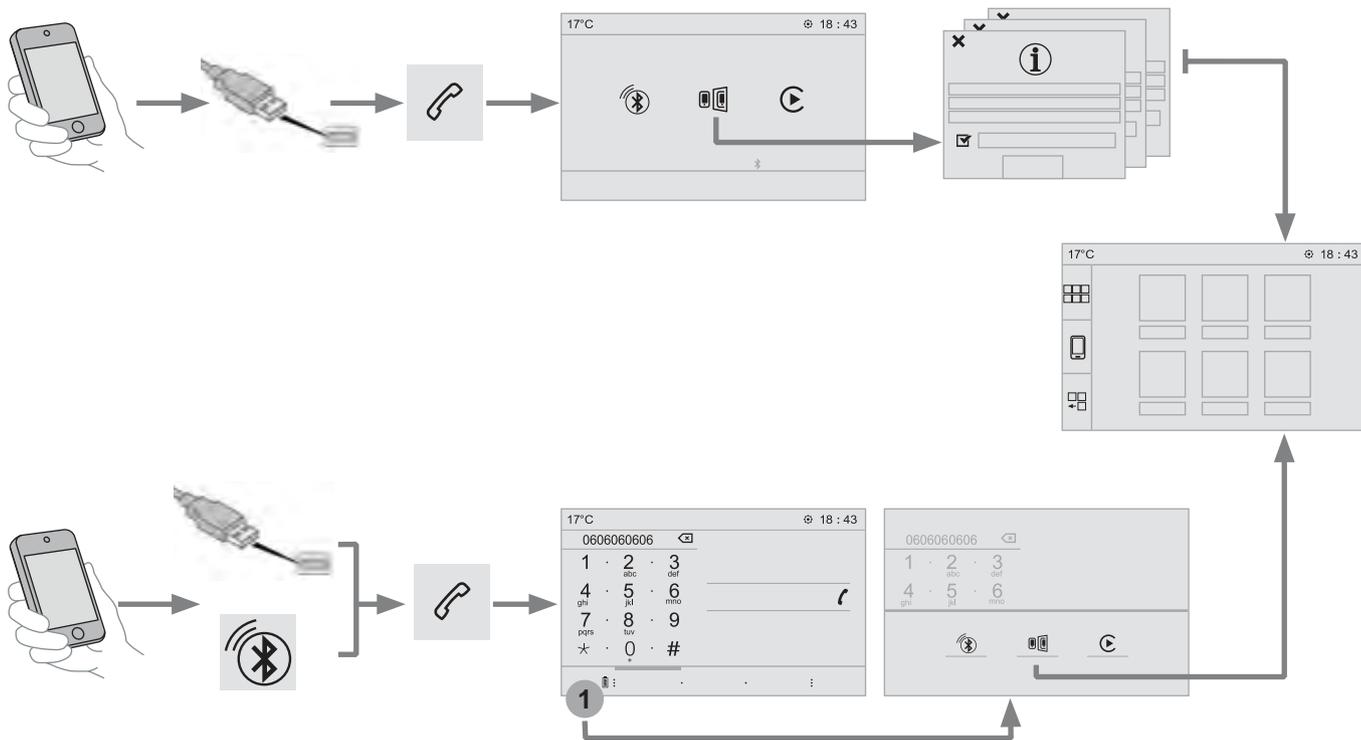


Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários
  <b>1</b>	Telefone ↓ Procurar Bluetooth ↓ TELEFONE	 <b>Conexão Bluetooth</b>	 <b>Procurar</b>	Iniciar a procura de um dispositivo a ligar.		
				 <b>Delete</b>	Suprimir um ou vários dispositivo.	
		 <b>MirrorLink</b>			Acessar à função MirrorLink.	
		 <b>CarPlay</b>			Acessar à função CarPlay.	
  <b>2</b>	Telefone ↓ Procurar Bluetooth ↓ Teclado				Compor um número de telefone.	
  <b>3</b>	Telefone ↓ Procurar Bluetooth ↓ Chamadas recentes	<b>Todas</b>			Visualizar as chamadas conforme a opção de apresentação. Selecionar um contato para iniciar a chamada.	
		 <b>Enviadas</b>				
		 <b>Perdidas</b>				
		 <b>Recebidas</b>				
  <b>4</b>	Teleone ↓ Procurar Bluetooth ↓ Contatos	 <b>Procurar</b>	 <b>Confirmar</b>	Procurar um contato na lista.		
		 <b>Telefone</b>			Acessar aos detalhes da ficha do contato.	



Nível 1		Nível 2		Comentários
 <b>5</b> 	<p>Telefone</p> <p>↓</p> <p>Opções</p> <p>↓</p> <p>Em espera (auto)</p>		<p>Ligar - Desligar</p>	<p>Ativar ou desativar a colocação automática em espera da conversação em curso.</p>
 <b>5</b> 	<p>Telefone</p> <p>↓</p> <p>Opções</p> <p>↓</p> <p>Classificar contatos por nome</p> <p>Primeiro nome</p>			<p>Ordenar os contatos por Apelido-nome ou Nome-apelido.</p>
 <b>5</b> 	<p>Telefone</p> <p>↓</p> <p>Opções</p> <p>↓</p> <p>Toque volume</p>			<p>Ajustar o volume do toque.</p>

## Ligação smartphone MirrorLink™



**!** Como medida de segurança e porque necessita de uma atenção especial da parte do condutor, a utilização do smartphone é interdita durante a condução. As operações devem ser realizadas **com o veículo parado**.

**i** A sincronização do smartphone permite aos utilizadores apresentar as aplicações adaptadas à tecnologia MirrorLink™ do smartphone na tela do veículo. Os princípios e as normas estão em constante evolução, para que o processo de comunicação entre o smartphone e o sistema funcione, é necessário, em todos os casos, que o smartphone esteja desbloqueado; **atualizar o sistema de exploração do smartphone assim como a data e a hora do smartphone e do sistema**. Para conhecer os modelos dos smartphones elegíveis, acesse ao endereço Internet da Marca do seu país.

**!** Por razões de segurança as aplicações apenas são consultáveis com o veículo parado, interrompendo-se a sua exibição a partir do momento em que se inicia a marcha.

**i** A função "MirrorLink™" necessita de um smartphone e de aplicações compatíveis.

### Telefone não ligado em Bluetooth®



Ligar o cabo USB. O smartphone está em modo de carga enquanto estiver ligado pelo cabo USB.



A partir do sistema, pressione "**Telefone**", para apresentar a primeira página.



Pressione "**MirrorLink™**" para indicar a aplicação do sistema.

Conforme o smartphone, é necessário ativar a função "**MirrorLink™**".

**OK**

No momento do procedimento, são apresentadas várias páginas-telas na associação de determinadas funcionalidades. Aceite para iniciar e terminar a ligação.



Quando se liga o smartphone ao sistema, recomenda-se o início do Bluetooth® do smartphone

### Telefone ligado em Bluetooth®



A partir do sistema, pressione "**Telefone**" para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla "**TELEFONE**" para visualizar a página seguinte.



Pressione "**MirrorLink™**" para iniciar a aplicação do sistema.

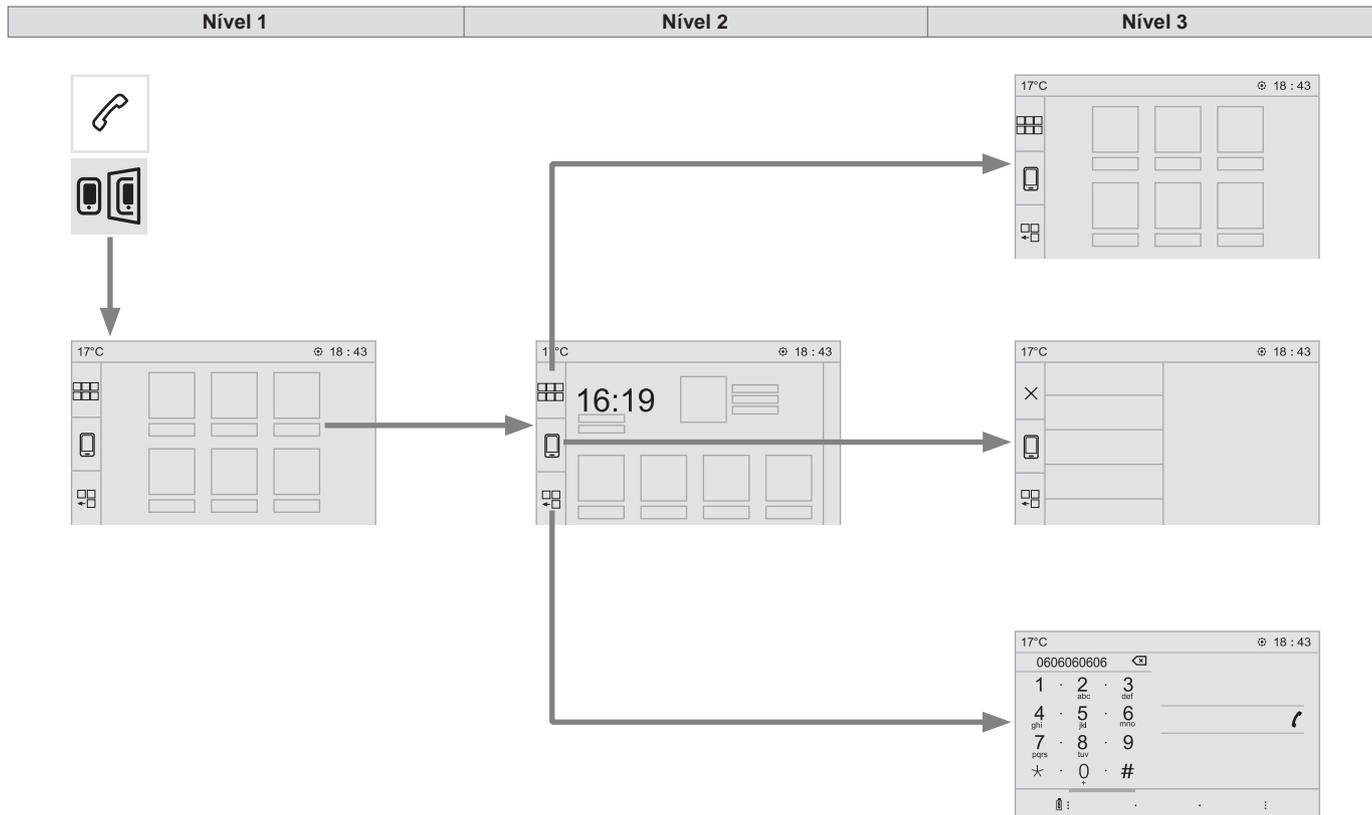
Quando a ligação tiver sido efetuada, é apresentada uma página com as aplicações telecarregadas previamente no seu smartphone e adaptadas à tecnologia MirrorLink™.

Na parte lateral da tela MirrorLink™, os acessos à escolha das diferentes fontes de música continuam acessíveis.

O acesso aos menus do sistema pode ser efetuado a qualquer momento através das teclas.

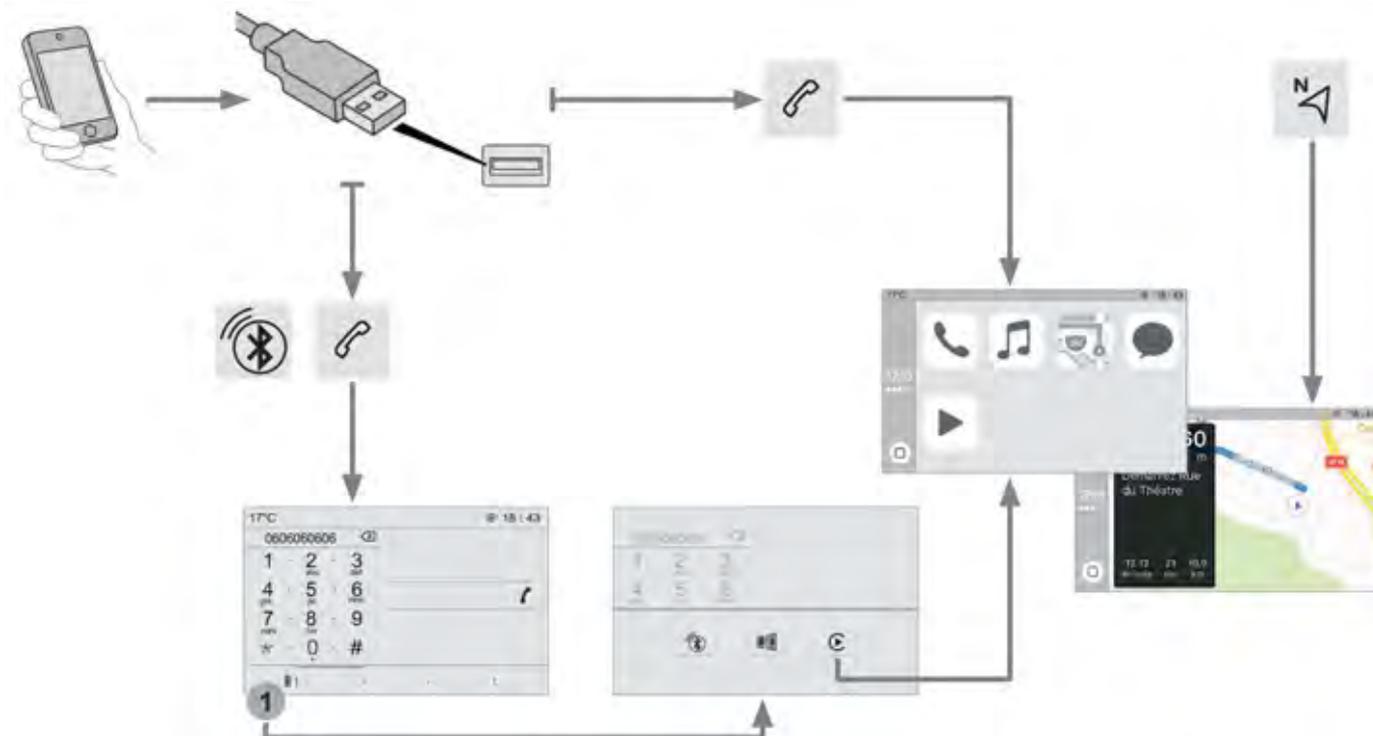


Conforme a qualidade da sua rede, é necessário um tempo de espera para a disponibilidade das aplicações.



Nível1		Nível 2		Nível 3		Comentários	
 	<b>Telefone</b> ↓ <b>MirrorLink™</b>					Acessar ou regressar às aplicações telecarregadas previamente no seu smartphone e adaptadas à tecnologia MirrorLink™ .	
						Acessar a uma lista de menu conforme a aplicação escolhida previamente. "Black": abandonar a operação em curso, subir uma arborescência. "Home": acessar ou regressar à página "Modo veículo" do smartphone.	
						Acessar à página principal do menu "Telefone".	

## Ligação smartphone CarPlay ®



**!** Por motivos de segurança e porque necessita de uma atenção especial da parte do condutor, a utilização do smartphone é interdita durante a condução. As operações devem ser realizadas **com o veículo parado**.

**i** A sincronização do smartphone permite aos utilizadores apresentar as aplicações adaptadas à tecnologia CarPlay® do smartphone na tela do veículo tendo previamente ativado a função CarPlay® do smartphone. Os princípios e as normas estão em constante evolução, **aconselhamos que atualize o sistema de exploração do seu smartphone**. Para conhecer os modelos dos smartphones elegíveis, acesse ao endereço Internet da Marca do seu país.



Ligue o cabo USB. O smartphone está em modo de carga enquanto estiver ligado pelo cabo USB.



A partir do sistema, pressione **Telefone** para visualizar a interface CarPlay®.

Ou.



Quando uma ligação Bluetooth® do smartphone já tiver sido efetuada.



Ligar o cabo USB. O smartphone fica em modo carga quando está ligado através do cabo USB.



A partir do sistema, pressione **Telefone** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla " **TELEFONE** " para acessar à página seguinte.



Pressione " **CarPlay** " para visualizar a interface CarPlay®.



Ao ligar o cabo USB, a função CarPlay® desativa o modo Bluetooth® do sistema.



A qualquer momento poderá acessar à navegação CarPlay® através de uma pressão na tecla **Navegação** do sistema.

## Emparelhar um telefone Bluetooth®

**!** Por motivos de segurança e porque necessitam de uma atenção sustentada por parte do condutor, as operações de emparelhamento do telemóvel Bluetooth ao sistema mãos-livres Bluetooth do seu auto-rádio, devem ser efetuadas com o **veículo parado** e a ignição ligada.

**i** Ative a função Bluetooth do telefone e assegure-se de que está "visível para todos" (configuração do telefone).

### Procedimento a partir do telefone



Selecione o nome do sistema na lista de aparelhos detetados.

No sistema, aceite o pedido de ligação do telefone.

**!** Para finalizar o emparelhamento, independentemente do procedimento, do telefone ou do sistema, confirme e valide o código apresentado de forma idêntica no sistema e no telefone.

### Procedimento a partir do sistema



Pressione **Telefone** para visualizar a primeira página.



Pressione "**Conexão Bluetooth**". É visualizada a lista do(s) telefone(s) detectado(s).



Selecione o nome do telefone escolhido na lista e, em seguida .

**i** Em caso de insucesso, é aconselhável que desative e, em seguida, reative a função Bluetooth do seu telefone.

**i** Conforme o tipo de telefone, este vai solicitar-lhe que aceite ou não a transferência da sua lista e das suas mensagens.

## Nova ligação automática

**i** Ao regressar ao veículo, se o último telefone conectado estiver novamente presente, este é automaticamente reconhecido e, nos 30 segundos seguintes à ignição ser ligada, o emparelhamento é efetuado sem qualquer ação da sua parte (Bluetooth ativado).

### Para modificar o perfil de ligação:



Pressione **Telefone** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla " **TELEFONE** " para acessar à página seguinte.



Pressione " **Conexão Bluetooth** " para apresentar a lista dos dispositivos emparelhados.



Pressione a tecla "detalhes" de um dispositivo emparelhado.

O sistema propõe a ligação do telefone com 3 perfis:

- em " **Telefone** " (kit mãos-livres, telefone apenas),
- em " **Streaming** " (streaming: leitura sem fios dos arquivos de áudio do telefone),
- em " **dados da internet** ".



Selecione um ou vários perfis.



Pressione " **OK** " para validar.

**!** A capacidade do sistema para ligar apenas um perfil depende do telefone. Os três perfis podem ser ligados por defeito.

**!** Os serviços disponíveis dependem da rede, do cartão SIM e da compatibilidade dos aparelhos Bluetooth utilizados. Verifique no manual do seu telefone e junto do seu operador os serviços a que terá acesso.

**i** Os perfis compatíveis com o sistema são: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP e PAN.

Accesse à página da Marca para mais informações (compatibilidade, ajuda complementar, ...).

## Gestão dos telefones emparelhados

**i** Esta função permite ligar ou desligar um dispositivo, assim como eliminar um emparelhamento.



Pressione "**Telefone**" para visualizar a primeira página.

**1**

Pressione a tecla "**TELEFONE**" para acessar à página seguinte.



Pressione "**Conexão Bluetooth**" para visualizar a lista de dispositivos emparelhados.



Pressione o nome do telefone selecionado na lista para o desconectar.  
Pressione novamente para o conectar.

## Suprimir um telefone



Pressione o caixote do lixo na parte superior direita da tela para apresentar um caixote do lixo em frente ao telefone selecionado.



Pressione o caixote do lixo em frente ao telefone selecionado para o eliminar.

## Receber uma chamada

Uma chamada recebida é anunciada por um sinal sonoro e uma visualização sobreposta na tela.



Pressione brevemente a tecla **TELEFONE** dos comandos no volante para atender a chamada.

e



Pressione continuamente.



a tecla **TELEFONE** dos comandos no volante para recusar a chamada.

Ou



Pressione "**Encerrar chamada**".

## Efetuar uma chamada



A utilização do telefone é fortemente desaconselhada durante a condução. Estacione o veículo. Passe a chamada com a ajuda dos comandos no volante.

## Efetuar uma chamada para um número novo



Pressione **Telefone** para visualizar a primeira página.



Introduza o número através do teclado numérico.



Pressione "**Chamar**" para iniciar a chamada.

## Efetuar uma chamada para um contato



Pressione **Telefone** para visualizar a primeira página.



Ou pressione continuamente



a tecla **TELEFONE** dos comandos no volante.



Pressione " **Contatos** ".

Selecione o contato na lista proposta.



Pressione " **Chamar** ".

## Efetuar uma chamada para um dos últimos números marcados



Pressione **Telefone** para visualizar a primeira página.

Ou



Pressione continuamente



a tecla dos comandos no volante.



Pressione " **Chamadas recentes** ".

Selecione o contato na lista proposta.

**i** É sempre possível efetuar uma chamada diretamente a partir do telefone; estacione o veículo como medida de segurança.

## Regular o toque



Pressione **Telefone** " para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla " **Opções** " para acessar à página seguinte.



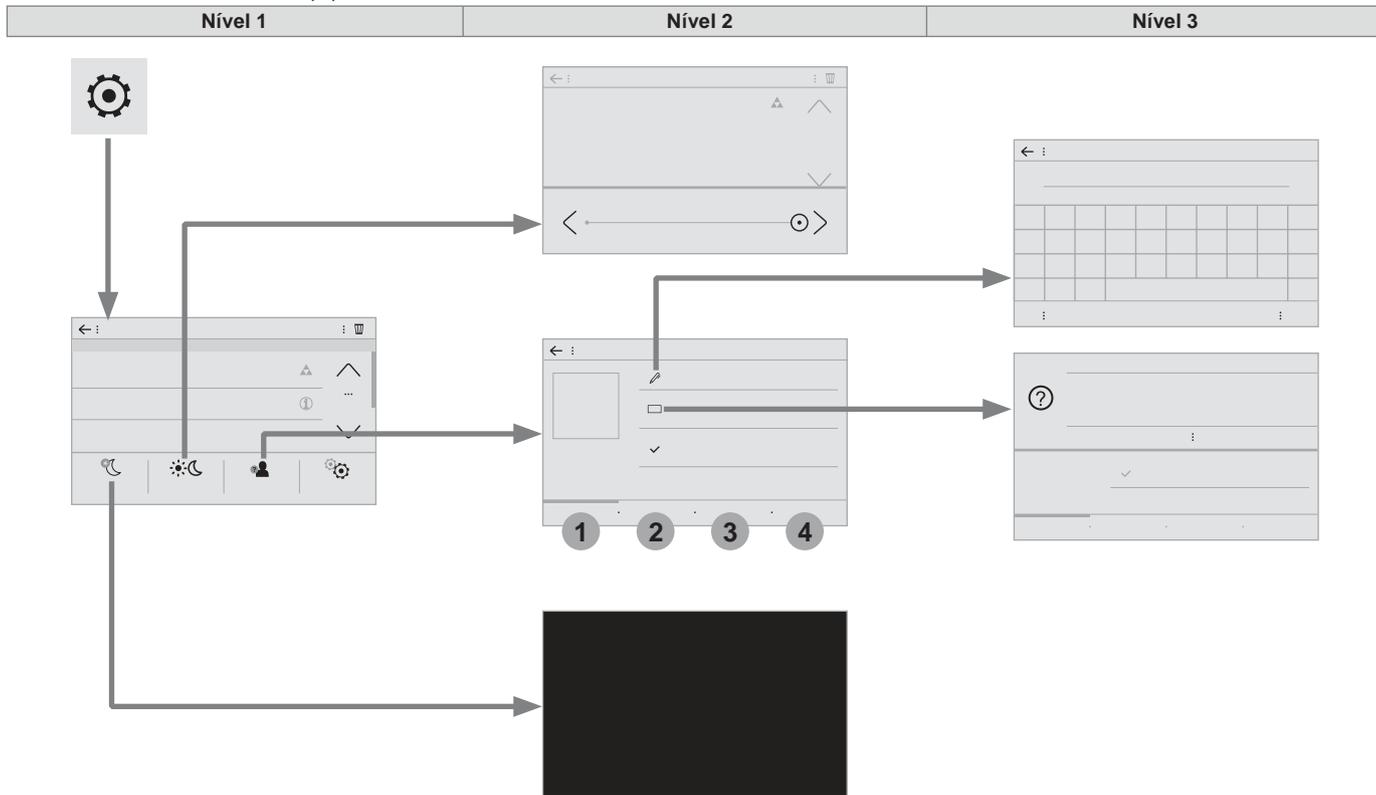
Pressione " **Volume do toque** " para apresentar a barra de volume.



Pressione as setas ou desloque o cursor para regular o volume do toque.

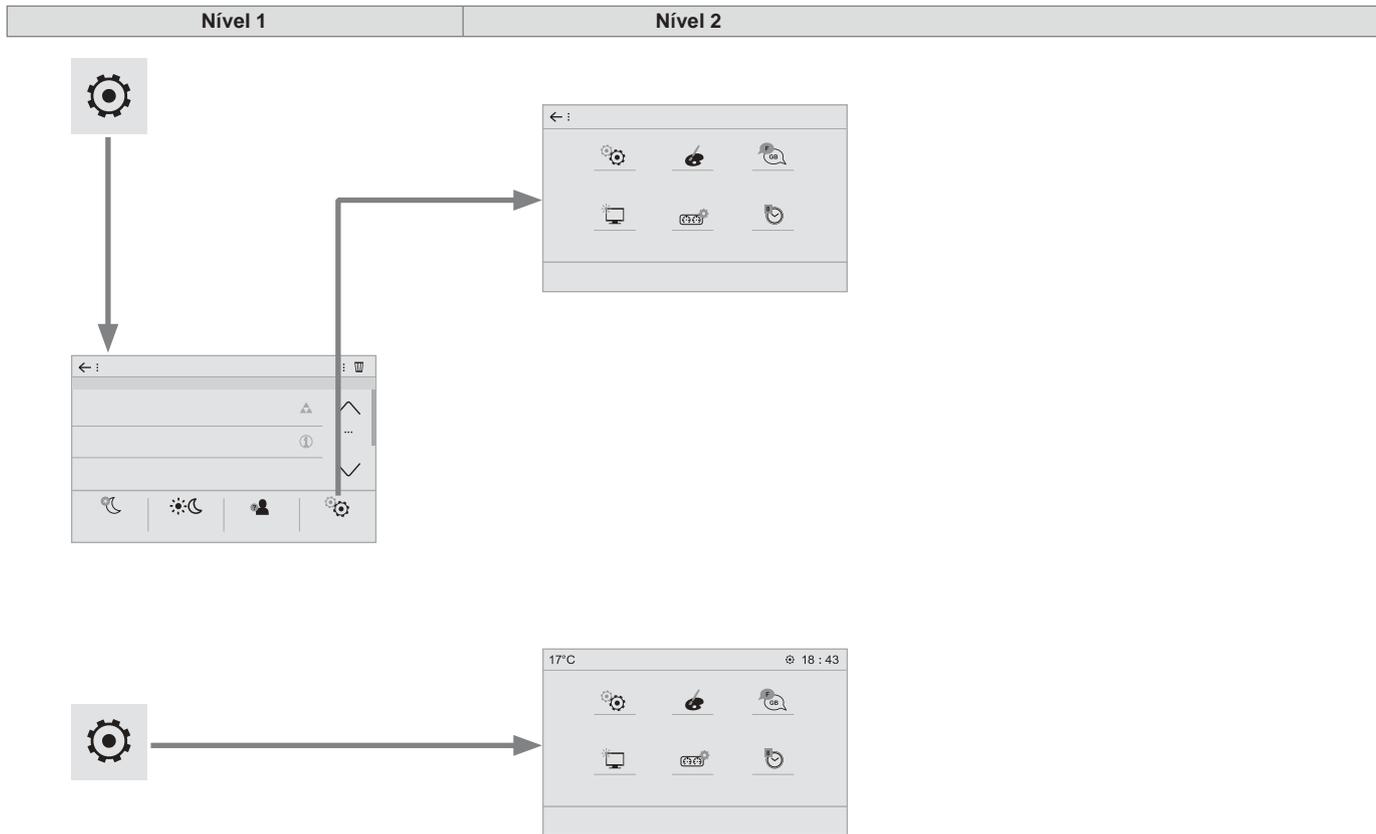
# Regulagens

Conforme a versão/conforme o equipamento

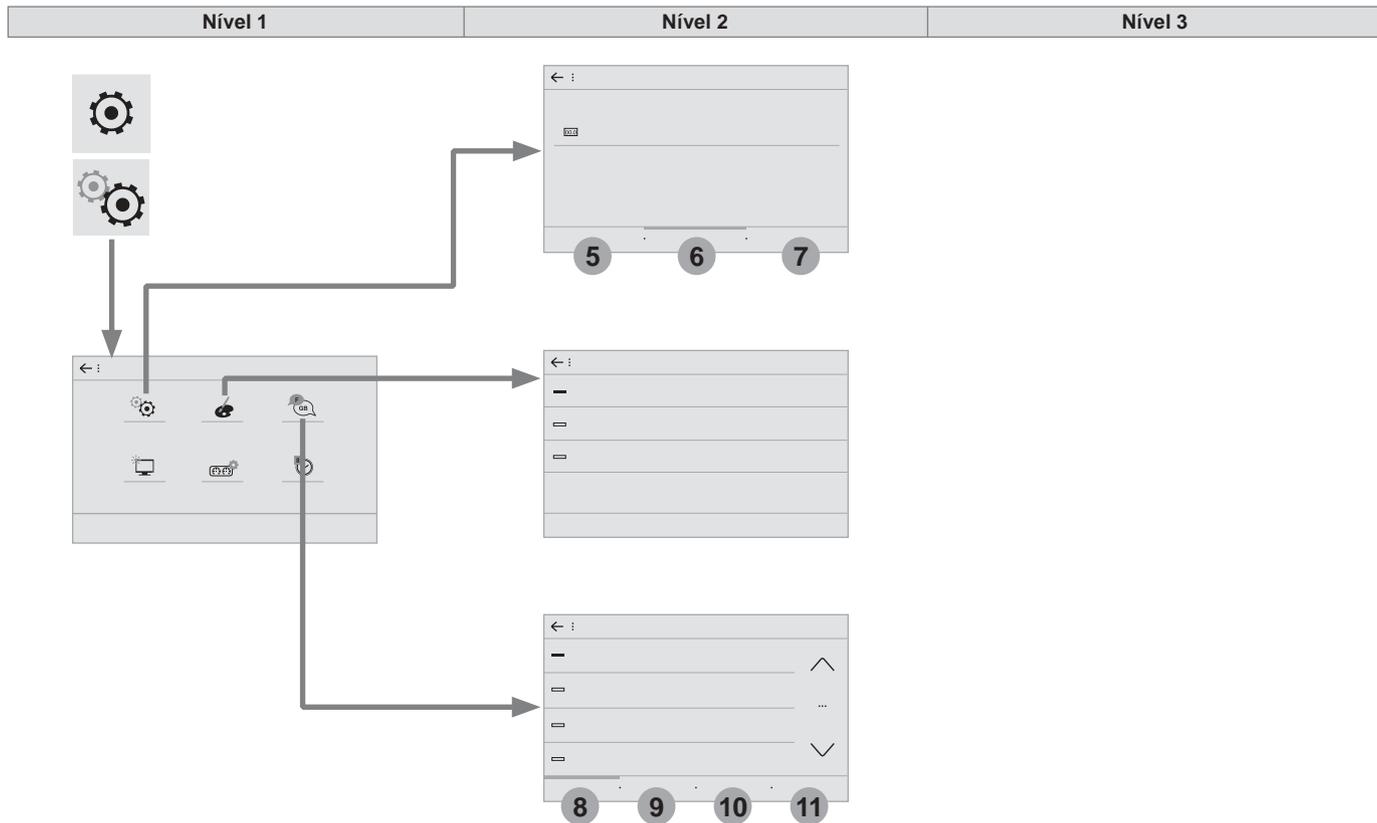


Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários		
 	<b>Regulagens</b> ↓ <b>Brilho</b>	<⇆>	<b>Ambiente</b>			Deslocar o cursor para ajustar a luminosidade da tela e/ou do painel de bordo.		
 	<b>Regulagens</b> ↓ <b>Perfil</b>	<b>1</b>	<b>Perfil 1</b>			Selecionar um perfil.		
		<b>2</b>	<b>Perfil 2</b>					
		<b>3</b>	<b>Perfil 3</b>					
		<b>4</b>	<b>Perfil comum</b>					
			<b>Nome:</b>	 	<b>Perfil nome modificação</b>			Selecionar os perfis.
			<b>Redefinir o perfil</b>		<b>Sim / Não</b>			
			<b>Perfil ativado</b>					Ativar/desativar o perfil selecionado.
						Gravar as regulagens.		
 	<b>Regulagens</b> ↓ <b>Apagar tela</b>					Função que permite interromper a visualização luminosa. Uma pressão na tela permite reativá-lo.		

Conforme o equipamento



Nível 1		Nível 2		Comentários
  <b>Regulagens</b> ↓ <b>Configuração</b>		<b>Configuração do sistema</b>	Configurar alguns parâmetros do sistema.	
		<b>Ambiente</b>	Selecionar um ambiente da tela integrado no sistema.	
		<b>Linguagem</b>	Selecionar o idioma de visualização da tela e/ou do painel de bordo.	
		<b>Configuração tela</b>	Selecionar a configuração da tela e/ou do painel de bordo.	
		<b>Personalização</b>	Selecionar o painel de bordo para uma visualização personalizada.	
		<b>Data e hora</b>	Regular a data e a hora e escolher o formato de visualização.	



Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários	
  	Regulagens	5	Unidades		Distância e consumo de combustível	Selecionar as unidades de visualização da distância, do consumo e da temperatura.	
	↓			Configuração			Temperatura
	↓	Configuração do sistema	6	Configuração de fábrica		Reiniciar	Restaurar as regulagens de origem.
	7	Informação do sistema		Vizualizar	Consultar a versão dos diferentes módulos instalados no sistema.		
						Gravar os parâmetros.	
  	Regulagens					Escolher um ambiente da tela integrado no sistema.	
	↓	Configuração					
	↓	Ambiente					
							Validar a seleção e iniciar a alteração de ambiente.
  	Regulagens	8	Todos			Selecionar o idioma de visualização da tela e/ou do painel de bordo.	
	↓	Configuração	9	Europa			
	↓	Linguagem	10	Ásia			
			11	América			
							Gravar o parâmetro.



Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários
  	Regulagens	12	Brilho			Selecionar o nível de luminosidade.
	↓ Configuração		13	Animação	<input checked="" type="checkbox"/>	Rolagem Automática
	↓ Configuração tela	<input checked="" type="checkbox"/>			Transições Animadas	
		←				
  	Regulagens		Personalizar			Escolher e selecionar as informações de visualização pretendidas.
	↓ Configuração	OK	Validar			Validar as seleções.
  	Regulagens	14	Hora	<input checked="" type="checkbox"/>	Hora	Regular a hora.
	↓ Configuração			<input checked="" type="checkbox"/>	Fuso horário	Definir o fuso horário.
	↓ Data e Hora			—	AM	Selecionar o formato de visualização.
				—	12h	
				—	GPS Sincronização:	Ativar ou desativar a sincronização com os satélites.
		←		Gravar as regulagens.		
			15	Data		Data
					Definir a data	
					←	

## Selecionar os perfis

**!** Por motivos de segurança e porque necessita de uma atenção especial da parte do condutor, os manuseamentos devem ser realizados com **o veículo parado**.



Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.



Pressione "**Perfis**".

**1**

Selecione "**Perfil 1**" ou "**Perfil 2**" ou "**Perfil 3**" ou "**Perfil comum**".



Pressione esta tecla para introduzir um nome de perfil através do teclado virtual.

**OK**

Pressione "**OK**" para gravar.



Pressione a seta de retorno para validar.



Pressione esta tecla para ativar o perfil.



Pressione novamente a seta de retorno para validar.



Pressione esta tecla para inicializar o perfil selecionado.

## Regular a luminosidade



Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.



Pressione **Brilho**.



Desloque o cursor para ajustar a luminosidade da tela e/ou do painel de bordo (conforme a versão).



Pressione a zona cinzenta para validar.

## Alterar os parâmetros do sistema

 Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.

 Pressione a tecla "**Configuração**" para acessar à página seguinte.

 Pressione "**Configuração do sistema**".

**5** Pressione "**Unidades**" para alterar a unidade de distância, consumo e temperatura.

**6** Pressione "**Configuração de fábrica**" para regressar às regulagens iniciais.

**!** A reinicialização do sistema em regulagens de fábrica ativa o idioma inglês por predefinição (conforme a versão).

**7** Pressione "**Informação do sistema**" para consultar a versão dos diferentes módulos instalados no sistema.

 Pressione a seta de retorno para validar.

 Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.

 Pressione "**Configuração**" para acessar à página seguinte.

 Pressione "**Configuração da tela**".

**12** Selecione "**Brilho**".

 Desloque o cursor para regular a luminosidade da tela e/ou do painel de bordo (conforme a versão).

**13** Pressione "**Animação**".

 Ative ou desative: "**Rolagem Automático**".

 Selecione "**Transições animadas**".

 Pressione a seta de retorno para validar.

## Selecionar o idioma

 Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.

 Pressione "**Configuração**" para acessar à página seguinte.

 Selecione "**Linguagem**" para mudar de idioma.

 Pressione a seta de retorno para validar.

## Regular a hora



Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla "**Configuração**" para acessar à página seguinte.



Pressione "**Data e hora**".



Selecione "**Hora**".



Pressione esta tecla para regular a hora através do teclado virtual.



Pressione "**OK**" para gravar a hora.



Pressione esta tecla para definir o fuso horário.



Selecione o formato de visualização da hora (12h / 24h).



Ative ou desative a sincronização com os satélites (UTC).



Pressione a seta de retorno para gravar as regulagens.

**i** O sistema não gera automaticamente as mudanças de hora de Verão/Inverno (conforme o país de comercialização).

## Acertar a data



Pressione **Regulagens** para visualizar a primeira página.



Pressione a tecla "**Configuração**" para acessar à página seguinte.



Pressione "**Data e hora**".



Selecione "**Data**".



Pressione esta tecla para definir a data.



Pressione a seta de retorno para gravar a data.



Selecione o formato de visualização da data.



Pressione novamente a seta de retorno para validar.

# Questões frequentes

A tabela apresentada em seguida agrupa as respostas às questões mais frequentemente colocadas relativamente ao seu auto-rádio.

## Rádio

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
A qualidade de recepção da estação de rádio degrada-se progressivamente ou as estações memorizadas não funcionam (sem som, é apresentado 87,5 Mhz...).	O veículo está demasiado afastado do emissor da estação ouvida ou não está presente nenhuma estação emissora na zona geográfica atravessada.	Ative a função "RDS" através da barra superior para permitir ao sistema verificar se existe na zona geográfica uma estação emissora mais potente.
	O ambiente exterior (colinas, prédios, túneis, zonas de estacionamento subterrâneos...) pode bloquear a recepção, incluindo o modo de acompanhamento RDS.	Este fenómeno é normal e não constitui qualquer avaria do auto-rádio.
	A antena não existe ou foi danificada (por exemplo, no momento de uma passagem pela estação de lavagem ou em uma zona subterrâneo).	Solicite a verificação da antena pela rede da Marca.
Não encontro algumas estações de rádio na lista das estações captadas.	A estação já não é captada ou o respectivo nome foi alterado na lista.	Pressione a seta redonda no separador "List" da página "Rádio".
O nome da estação de rádio é alterado.	Algumas estações de rádio enviam outras informações em vez do respectivo nome (título da música, por exemplo). O sistema interpreta estes dados como o nome da estação.	

## Mídia

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
A leitura da minha chave USB demora um tempo excessivo até ser iniciada (cerca de 2 a 3 minutos).	Alguns arquivos fornecidos com a chave podem atrasar substancialmente a leitura da chave (multiplicar por 10 o tempo de catálogo).	Elimine os arquivos fornecidos com a chave e limitar o número de sub-pastas na arborescência da chave.
Determinados caracteres das informações do suporte em leitura não são apresentados corretamente.	O sistema de áudio não consegue tratar determinados tipos de caracteres.	Utilize caracteres padrão para atribuir o nome das faixas e listas.
Não é possível iniciar a leitura dos arquivos em streaming.	O dispositivo ligado não permite iniciar automaticamente a leitura.	Inicie a leitura a partir do dispositivos.
Os nomes das faixas e a duração de leitura não são apresentadas na tela em streaming áudio.	O perfil Bluetooth não permite transferir estas informações.	

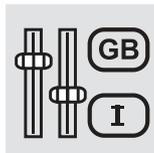
## Telefone

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Não é possível ligar o telefone com Bluetooth.	É possível que o Bluetooth do telefone esteja desativado ou que o aparelho não esteja visível.	Verifique que o Bluetooth do seu telefone está ativado. Verifique nos parâmetros do telefone que este está "Visível para todos".
	O telefone Bluetooth não é compatível com o sistema.	Pode verificar a compatibilidade do seu telefone na página da Marca (serviços)
O som do telefone ligado por Bluetooth não se ouve.	O som depende do sistema e do telefone.	Aumente o volume do auto-rádio, eventualmente até ao máximo e aumente o som do telefone se necessário.
	O ruído ambiente influencia a qualidade da comunicação telefônica.	Reduza o ruído ambiente (feche as janelas, diminua a ventilação, reduza, ...).
Os contatos não se encontram classificados por ordem alfabética.	Determinados telefones propõem opções de visualização. Conforme os parâmetros escolhidos, os contatos podem ser transferidos para uma ordem específica.	Modifique os parâmetros de visualização da lista do telefone.

## Regulagens

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Ao modificar a regulagens de agudos e graves, o ambiente deixa de estar selecionado.	A escolha de um ambiente impõe a regulagem dos agudos e dos graves e vice-versa.	Modifique a regulagem dos agudos e dos graves ou a regulagem do ambiente para obter o ambiente sonoro pretendido.
Ao modificar o ambiente, as regulagens de agudos e graves são repostas a zero.		
Ao modificar a regulagem do balance, a repartição deixa de estar selecionada.	A escolha de uma repartição implica a regulagem do balance e vice-versa.	Modifique a regulagem do balance ou a regulagem da repartição para obter o ambiente sonoro pretendido.
Ao modificar a repartição, a regulagem do balance deixa de estar selecionada.		
Existe uma diferença acentuada na qualidade sonora entre as diferentes fontes de áudio.	Para permitir uma qualidade de som ideal, as regulagens áudio (,,, ) podem ser adaptadas às diferentes fontes sonoras, o que pode provocar diferenças audíveis quando se muda de fonte.	Verifique se as regulagens de áudio são adaptadas às fontes em execução. Recomenda-se que regule as funções áudio para a posição intermédia.
Com o motor desligado, o sistema pára após alguns minutos de utilização.	Quando o motor estiver desligado, o tempo de funcionamento do sistema depende do nível da carga da bateria. A parada é normal: o sistema é colocado em modo de economia e é desligado para conservar a bateria do veículo.	Coloque o motor do veículo em funcionamento a fim de aumentar a carga da bateria.

# Auto-rádio Bluetooth®



	Índice
Primeiros passos	148
Comandos no volante - Tipo 1	149
Comandos no volante - Tipo 2	150
Menus	151
Rádio	152
Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)	154
Multimídia	156
Telefone	161
Questões frequentes	166

**i** As diferentes funções e regulagens descritas variam conforme a versão e a configuração do seu veículo.

**!** Por motivos de segurança e porque necessitam de uma maior atenção da parte do condutor, as operações de emparelhamento do telefone celular Bluetooth ao sistema mãos-livres Bluetooth do seu auto-rádio devem ser efetuadas com o **veículo parado** e a ignição ligada.

**!** O seu auto-rádio está codificado para funcionar apenas no seu veículo. Para evitar riscos de eletrocussão, de indêncio e riscos mecânicos, qualquer intervenção no sistema deverá ser exclusivamente efetuada na rede da Marca ou numa oficina qualificada.

**i** Quando o motor estiver parado e para conservar a carga da bateria, o auto-rádio pode desligar-se passados alguns minutos.

## Primeiros passos



Pressão: Ligar/Desligar.

Rotação: regulagem do volume sonoro.



Pressão curta: alteração da fonte sonora (Rádio; USB; AUX (se existir um equipamento ligado); CD; Streaming).

Pressão contínua: visualização do menu **Telefone** (se existir um telefone ligado).



Regulagem das opções de áudio: Balance à Frente/Atrás; à Esquerda/Direita; Baixos/Agúdos; Loudness ; Ambientes sonoros.

Ativação/Desativação da regulagem automática do volume sonoro (em função da velocidade do veículo).



**Rádio :**

Pressão curta: visualização da lista das estações.

Pressão contínua: atualização da lista.

**Multimídia:**

Pressão curta: visualização da lista de pastas.

Pressão contínua: visualização dos tipos de triagem disponíveis.



Seleção da visualização na tela entre os modos:

Data; Funções de áudio; Computador de bordo; Telefone.



Validação ou visualização do menu contextual.



Teclas 1 a 6.

Pressão curta: seleção da estação de rádio memorizada.

Pressão contínua: memorização de uma estação.



**Rádio:**

Procura automática passo a passo da rádio de uma frequência inferior/superior.

**Multimídia:**

Seleção da faixa CD, USB, streaming anterior/seguinte. Navegação rápida numa lista.



**Rádio :**

Procura manual passo a passo da rádio de uma frequência inferior/superior.

Seleção da pasta MP3 anterior/seguinte.

**Multimídia:**

Seleção pasta/gênero/artista/playlist anterior/seguinte do equipamento USB.

Navegação numa lista.



Abandonar a operação em curso. Subir na arborescência (menu ou pasta).



Acesso ao menu geral.



Ativar/desativar a função TA (Anúncio de Trânsito).

Pressão contínua: seleção do tipo de anúncio.



Seleção das gamas de onda FM / DAB / AM.

## Comandos no volante - Tipo 1



### Rádio :

Seleção da estação memorizada inferior/superior.

Seleção do elemento anterior/ seguinte de um menu ou de uma lista.

### Multimídia:

Seleção de uma faixa anterior/seguinte.

Seleção do elemento anterior/seguinte de um menu ou de uma lista.

### LIST

### Rádio :

Pressão curta: visualização da lista de estações.

Pressão contínua: atualização da lista.

### Multimídia :

Pressão curta: visualização da lista de pastas.

Pressão contínua: visualização dos tipos de triagem disponíveis.

### SRC /

### Fora de comunicação telefônica :

Pressão curta: alteração da fonte sonora (Rádio; USB; AUX (se existir um equipamento ligado); CD; Streaming), validação se o menu "Telefone" estiver aberto.

Pressão contínua: abrir o "Telefone".

### Em caso de chamada telefônica :

Pressão curta: atender a chamada.

Pressão contínua: recusar a chamada.

### Em comunicação telefônica:

Pressão curta: abrir o menu contextual do telefone.

Pressão contínua: desligar.

### OK

Validação de uma seleção.



Aumento do volume sonoro.



Diminuição do volume sonoro.



Desligar o som/Restabelecer o som através de uma pressão simultânea nas teclas de aumento e diminuição do volume sonoro.



## Comandos no volante - Tipo 2

### MENU

Acesso ao menu geral.



Aumento do volume sonoro.



Desligar o som/Restabelecer o som.



Diminuição do volume sonoro.

### SRC /

#### Fora de comunicação telefônica :

Pressão curta: alteração da fonte sonora (Rádio; USB; AUX (se existir um equipamento ligado); CD; Streaming), validação se o menu "Telefone" estiver aberto.

Pressão contínua: abrir o menu "Telefone".

#### Em caso de chamada telefônica:

Pressão curta: atender a chamada.  
Pressão contínua: recusar a chamada.

#### Em comunicação telefônica:

Pressão curta: abrir o menu contextual do telefone.  
Pressão contínua: desligar.



Indicar o reconhecimento vocal do seu smartphone através do sistema.

### LIST

#### Rádio :

Pressão curta: visualização da lista das estações.

Pressão contínua: atualização da lista.

#### Multimídia:

Pressão curta: visualização da lista das pastas.

Pressão contínua: visualização dos tipos de triagem disponíveis.



#### Rádio:

Seleção da estação memorizada inferior/superior.

Seleção do elemento anterior/seguinte de um menu ou de uma lista.

#### Multimídia:

Seleção da faixa anterior/seguinte.

Seleção do elemento anterior/seguinte de um menu ou de uma lista.

Pressão no botão: validação.

# Menus

Conforme a versão.



**Multimídia:** Parâmetros de rádio,  
Parâmetros de mídia.

**MENU**

Pressione a tecla "**MENU**".



**Telefone:** Desligar Gestão do  
telefone Gestão das listas telef.  
Ligar.



Deslocação de um menu para outro.



**Computador de bordo :**

**OK**

Entrada num menu.



**"Manutenção":** Diagnóstico, Registo  
dos alertas, ....



**Ligações:** Gestão das ligações,  
procurar um dispositivo.



**" Personalização-configuração " :**  
Definir os parâmetros do veículo,  
Seleção do idioma, Configuração  
da tela, Seleção das unidades,  
Regulagem da data e hora.

# Rádio

## Selecionar uma estação

**SRC /** Efetue pressões sucessivas a tecla **SOURCE** e selecione a rádio.

**BAND** Pressione esta tecla para selecionar uma gama de ondas (FM/DAB/AM).

**◀▶** Pressione ligeiramente uma das teclas para efetuar uma procura automática das estações de rádio.

**▲▼** Pressione uma das teclas para efectuar uma procura manual de frequência superior/inferior.

**LIST** Pressione esta tecla para visualizar a lista das estações captadas localmente.  
Para atualizar esta lista, pressione durante mais de dois segundos. Durante a atualização o som é desligado

## RDS

**i** O ambiente exterior (colinas, prédios, túneis, zonas de estacionamento subterrâneos...) pode bloquear a recepção, incluindo o modo de acompanhamento RDS. Este fenómeno é normal na propagação das ondas de rádio e não constitui qualquer avaria do auto-rádio.

**i** Quando o RDS não estiver disponível, a sigla RDS barrada é apresentada na tela.

**!** O RDS, se ativado, permite continuar a ouvir uma mesma estação graças ao acompanhamento de frequência. No entanto, em determinadas condições, o acompanhamento desta estação RDS não é garantido em todo o país, uma vez que as estações de rádio não abrangem 100% do território. Isso explica a perda de recepção da estação durante um trajeto.

## Procedimento curto

Em modo "Rádio" pressione diretamente **OK** para ativar/desativar o modo RDS.

## Procedimento longo

**MENU** Pressione a tecla **MENU** .

**◀▶** Selecione "**Funções de áudio** " .

**OK** Pressione **OK** .

**◀▶** Selecione a função "**Preferências banda FM** " .

**OK** Pressione **OK** .

**◀▶** Selecione "**Ativar acompanhamento de frequência RDS** " .

**OK** Pressione **OK**, RDS é apresentado na tela.

## Ouvir as mensagens TA

**!** A função TA (Traffic Announcement) torna prioritária a audição das mensagens de alerta TA. Para ficar ativa, esta função necessita da recepção correta de uma estação de rádio que emita este tipo de mensagens. Assim que for emitida uma info de trânsito, a fonte multimídia em curso (Rádio, CD, ...) é interrompida automaticamente para difundir a mensagem TA. A audição normal da fonte multimídia é retomada após a emissão da mensagem.

**!** Tenha atenção quando aumentar o volume durante a audição de anúncios TA. O volume poderá ficar demasiado elevado ao regressar à audição normal.

**TA** Pressione a tecla **TA** para ativar ou desativar a difusão dos anúncios.

## Ouvir as mensagens de informação

**i** A função INFO torna prioritária a audição de mensagens de alerta TA. Para ser ativada, esta função necessita da recepção correta de uma estação de rádio que emita este tipo de mensagens. A partir da emissão de uma mensagem, a transmissão do suporte multimídia em curso (Rádio, CD, USB,...) é interrompida automaticamente para difundir a mensagem INFO. A audição normal do suporte multimídia é retomada quando a emissão da mensagem terminar.

**TA** Pressione continuamente esta tecla para apresentar a lista das categorias.

**▲ ▼** Selecione ou retire a seleção da ou das categorias.

**OK** Ativar ou desativar a recepção das mensagens correspondentes.

## Visualizar as informações texto

**i** As infos textos são informações transmitidas pela estação de rádio, relativas à emissão da estação ou da música, em execução.

**OK** Quando a rádio for apresentada na tela, pressione **OK** para visualizar o menu contextual.

**▲ ▼** Selecione " **Apresentação de Radio Text (TXT)** " e valide **OK** para registar.

# Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Conforme a versão

**i** Se a estação "DAB" em reprodução não estiver disponível em "FM" a opção "DAB FM" fica bloqueada.



**1** Visualização das opções: se estiver ativa mas indisponível, a visualização ficará barrada.

**2** Visualização do nome da estação em curso.

**3** Estação memorizada, teclas 1 a 6. Pressão curta: seleção da estação de rádio memorizada. Pressão contínua: memorização de uma estação.

**4** Visualização do nome "multiplex" em reprodução, igualmente denominado de "conjunto".

**5** Visualização RadioText (TXT) da estação em curso.

**6** Representa a qualidade do sinal da banda em reprodução.

**i** Quando alterar a região, é aconselhada uma atualização de lista das estações memorizadas.



**LIST** Visualização da lista de todas as estações e de todos os "multiplex".

## Rádio digital terrestre

**i** A rádio digital permite uma escuta de qualidade superior e igualmente categorias suplementares de anúncios informativos (TA INFO). Os diferentes "multiplex/conjunto" propõem uma escolha de rádios por ordem alfabética.

**BAND** Alteração de banda (FM1, FM2, DAB,...)

**◀▶** Alteração de estação no mesmo "multiplex/conjunto".

**▲▼** Início de uma procura para o "multiplex/conjunto" anterior/seguinte.

**TA** Pressão contínua: seleção das categorias de anúncios desejados entre Transporte, Atualidades, Entretenimento e Flash especial (disponíveis conforme a estação).

## Seguimento DAB / FM

**i** Quando a rádio é visualizada na tela, pressione "**OK**" para visualizar o menu do contexto.  
(Apresentação de RadioText (TXT), Seguimento auto DAB / FM, Seguimento de frequência (RDS), Informação da estação,...)

**i** O "DAB" não cobre a 100% o território. Quando a qualidade do sinal numérico é fraca, o "Seguimento auto DAB / FM" permite continuar a ouvir a mesma estação passado automaticamente para a rádio analógica "FM" correspondente (se esta existir). Quando o "Seguimento auto DAB / FM" estiver ativo, a estação DAB será selecionada automaticamente.

**i** Se o "Seguimento auto DAB / FM" estiver ativado, há uma diferença de alguns segundos quando o sistema passa para rádio analógica "FM", às vezes com uma variação de volume.

**!** Se a estação "DAB" que está a ser ouvida não estiver disponível em "FM" (opção "**DAB/FM**" riscada), ou se o "Seguimento auto DAB / FM" não estiver ativado, o som desaparece quando a qualidade do sinal digital é fraca.

**MENU**

Pressione a tecla **MENU**.



Selecione "**Multimídia**" e valide.



Selecione "**Seguimento auto DAB / FM**" e valide.

# Multimídia

## Tomada USB

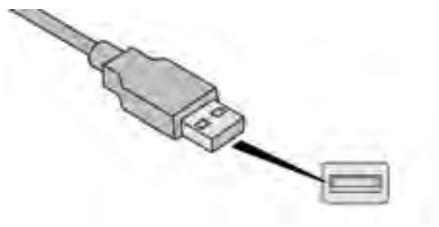
Esta caixa é constituída por uma porta USB e uma tomada Jack, conforme versão.

**!** Para preservar o sistema, não utilize um repartidor USB.

**i** Todos os equipamentos suplementares ligados ao sistema devem estar em conformidade com a norma do produto ou a norma IEC 60950-1.

O sistema constitui listas de leitura (memória temporária) cujo tempo de criação pode levar entre alguns segundos e vários minutos na primeira ligação.

Reduzir o número de arquivos não musicais e o número de diretórios permite diminuir este tempo de espera. As listas de leitura são atualizadas a cada ligação de uma nova memória USB.



Inserir a memória USB na tomada USB ou ligar o dispositivo USB à tomada USB através de um cabo adaptado (não fornecido).

O sistema passa automaticamente para a fonte "USB".

**i** Durante a sua utilização em USB, o equipamento pode recarregar-se automaticamente.

## Mode de leitura

Os modos de leitura disponíveis são:

- **Normal** : as faixas são difundidas por ordem, conforme a classificação dos arquivos escolhida.
- **Aleatório** : as faixas são difundidas de forma aleatória dentro das faixas de um álbum ou de uma lista.
- **Aleatório em todo o multimídia** : as faixas são difundidas de forma aleatória dentro de todas as faixas registadas no suporte multimídia.
- **Repetição** : as faixas difundidas são apenas as do álbum ou da lista em reprodução.

**OK**

Pressione esta tecla para visualizar o menu contextual da função Multimídia.



Pressione esta tecla para selecionar o modo de leitura escolhido.

**OK**

Pressione esta tecla para validar.

A seleção efetuada é apresentada na parte superior da tela.

## Selecionar uma faixa de leitura



Pressione uma destas teclas para acessar à faixa anterior/seguinte.



Pressione uma destas teclas para acessar à lista anterior/seguinte.

## Classificar os arquivos



Efetuar uma pressão contínua nesta tecla para visualizar as diferentes classificações.



Escolha por "**Pasta**" / "**Artista**" / "**Género**" / "**Playlist\***".



Pressione OK para selecionar a classificação escolhida e, em seguida, novamente em **OK** para validar.

## Ler arquivos



Efetue uma pressão curta nesta tecla para visualizar a classificação escolhida.



Navegue na lista com as teclas esquerda/direita e cima/baixo.



Valide a seleção através de **OK** .



Pressione uma destas teclas para acessar à faixa anterior/seguinte da lista.  
Mantenha uma destas teclas pressionada para um avanço ou retrocesso rápido.



Pressione uma destas teclas para acessar a "**Pasta**" / "**Artista**" / "**Género**" / "**Playlist\***".

\* Conforme a disponibilidade e tipo de dispositivo utilizado.

## Tomada Entrada AUX(AUX)



Ligue o equipamento portátil (leitor MP3, ...) à tomada Jack com a ajuda de um cabo áudio (não fornecido).

**i** Todo o equipamento suplementar ligado ao sistema deve estar em conformidade com a norma do produto ou a norma IEC 60950-1.

**SRC /** Pressione sucessivamente a tecla **SOURCE** e selecione **AUX**.

Ajuste primeiro o volume do seu equipamento portátil (nível elevado). Ajuste, em seguida, o volume do seu auto-rádio. A controle dos comandos é feita através do equipamento portátil.

**!** Não ligue o mesmo equipamento através da tomada Jack e da tomada USB ao mesmo tempo.

## Leitor de CD

Insira apenas CDs de forma circular. Alguns sistemas antipirataria, no disco de origem ou em CDs copiados por um gravador pessoal, podem originar problemas de funcionamento independentes da qualidade do leitor de origem.

Insira um CD no leitor, a leitura começa automaticamente.

**!** Os leitores de CD externos ligados através da tomada USB não são reconhecidos pelo sistema.

**SRC /** Para ouvir um disco já inserido, efetue pressões sucessivas na tecla **SOURCE** e selecione "CD".

**◀▶** Pressione uma das teclas para selecionar uma faixa do CD.

**LIST** Pressione a tecla **LIST** para apresentar a lista das faixas do CD.

**◀▶** Mantenha pressionada uma das teclas para um avanço ou retrocesso rápido.

## Ouvir uma compilação MP3

Introduza uma compilação MP3 no leitor de CD.

O auto-rádio pesquisa o conjunto das faixas musicais, o que pode demorar desde alguns segundos até várias dezenas de segundos antes que a leitura comece.

**!** Num mesmo disco, o leitor de CDs pode ler até 255 arquivos MP3 divididos por 8 níveis de diretório.

No entanto, recomenda-se a utilização de apenas 2 níveis, para reduzir o tempo de acesso à leitura do CD.

No momento da leitura, a arborescência das pastas não é respeitada.

Todos os arquivos são apresentados num mesmo nível.

**SRC /**

Para ouvir um disco já inserido, pressione sucessivamente o botão **SOURCE** e selecione CD.



Pressione um dos botões para selecionar uma pasta no CD.



Pressione uma das teclas para selecionar a faixa do CD.

**LIST**

Pressione o botão **LIST** para apresentar a lista das pastas da compilação MP3.



Mantenha uma das teclas pressionadas para um avanço ou retrocesso rápido.

## Streaming áudio Bluetooth®

O streaming permite ouvir os arquivos áudio do telefone através dos alto-falantes do veículo.

Ligue o telefone.  
(Consulte a seção "**Emparelhar um telefone** ")

**SRC /**

Ative a fonte streaming através da tecla **SOURCE**\*.

A seleção dos arquivos de áudio é possível através das teclas da fachada de áudio e dos comandos no volante\*\*. As informações contextuais podem ser apresentadas na tela.

\* Em determinados casos, a leitura dos arquivos de áudio deverá ser iniciada a partir do teclado.

\*\* Se o telefone suportar a função. A qualidade da audição depende da qualidade de emissão do telefone.

## Ligação de leitores Apple®

Ligue o leitor Apple® à tomada USB através de um cabo adaptado (não fornecido). A leitura é iniciada automaticamente.

O controle é efetuado através dos comandos do sistema de áudio.

As classificações disponíveis são as do leitor dispositivo ligado (artistas / álbuns / gêneros / playlists).

A versão de software do auto-rádio pode ser incompatível com a geração do seu leitor Apple® .

## Informações e recomendações

O leitor de CDs lê os arquivos de áudio com extensão .mp3, .wma, .wav, .aac com uma taxa de amostragem entre 32 Kbps e 320 Kbps.

Suporta igualmente o modo TAG (ID3 tag, WMA TAG).

Qualquer outro tipo de arquivo (.mp4,...) não pode ser reproduzido.

Os arquivos ".wma" devem ser de tipo wma 9 padrão.

As frequências de amostragem suportadas são 11, 22, 44 e 48 KHz.

Através da tomada USB o sistema lê os arquivos de áudio com a extensão ".mp3, .wma, .wav,.cbr, .vbr" com uma taxa de amostragem entre 32 Kbps e 320 Kbps. Qualquer outro tipo de arquivo (.mp4, ...) não pode ser lido.

Os arquivos ".wma" devem ser de tipo wma 9 padrão.

As frequências de amostragem suportadas são 11, 22, 44 e 48 KHz.

É aconselhado que redija os nomes dos arquivos com menos de 20 caracteres, excluindo os caracteres específicos (ex: < ? ; ù) para evitar problemas de leitura ou de visualização.

Para ler um CDR ou um CDRW gravado, selecionar, no momento da gravação, as normas ISO 9660 nível 1, 2 ou Joliet de preferência.

Se o disco for gravado em outro formato, é possível que a leitura não seja efetuada corretamente.

No mesmo disco, é recomendável que utilize sempre a mesma norma de gravação, com a velocidade mais baixa possível (4x no máximo) para uma qualidade sonora ideal.

No caso específico de um CD multi sessões, é recomendada a utilização da norma Joliet.

Para preservar o sistema, não utilize um repartidor USB.



Utilize apenas pens de memória USB em formato FAT32 (File Allocation Table).



Recomenda-se a utilização de cabos USB oficiais Apple® para garantir uma utilização conforme.

# Telefone

## Emparelhar um telefone Bluetooth®

**!** Por motivos de segurança e porque necessitam de uma atenção especial por parte do condutor, as operações de emparelhamento do telemóvel Bluetooth ao sistema mãos-livres Bluetooth do seu auto-rádio devem ser efetuadas com o veículo parado e com a ignição ligada.

**i** Ative a função Bluetooth do telefone e assegure-se que esta seja "visível por todos" (configuração do telefone).

**i** Os serviços disponíveis dependem da rede, do cartão SIM e da compatibilidade dos aparelhos Bluetooth utilizados. Verifique no manual do seu telefone e junto do seu operador, os serviços a que tem acesso.

### Procedimento a partir do telefone



Selecione o nome do sistema na lista de aparelhos detetados.

### Procedimento a partir do sistema



Pressione a tecla **MENU**.



Selecione **Ligações**:



Validar através de **OK**.



Selecione **Procurar um dispositivo Bluetooth**.



Valide através de **OK**.

É apresentada uma janela com a mensagem de procura em curso.

Na lista de dispositivos detetados, selecione o telefone a emparelhar. Apenas é possível emparelhar um telefone de cada vez.

### Finalização do emparelhamento

**!** Para finalizar o emparelhamento, independentemente do procedimento; do telefone ou do sistema, confirme e valide o código apresentado de forma idêntica no sistema e no telefone.

Em caso de erro o número de tentativas é ilimitado.

É apresentada na tela uma mensagem que confirma o sucesso da ligação.

### Informações e conselhos

O menu "**Telefone**" permite acessar nomeadamente às seguintes funções: "**Lista telef.**", "**Registo de chamadas**", "**Consultar os aparelhos emparelhados**".

Conforme o tipo de telefone poderá ser conduzido a aceitar ou validar o acesso do sistema a cada uma das funções.

**i** Para mais informações (compatibilidade, ajuda complementar, etc.) acesse à página da Internet da Marca.

\* Se a compatibilidade material do seu telefone for total.

## Acessar as conexões

- i** A ligação do telefone inclui automaticamente o kit mãos-livres e o streaming de áudio.
- A capacidade do sistema para se ligar a um único perfil depende do telefone. Os dois perfis podem ser ligados por defeito.

**MENU**

Pressione a tecla **MENU**.



Selecione "**Ligações**".

**OK**

Valide através de **OK**.



Selecione "**Gestão ligações Bluetooth**" e valide. A lista dos telefones emparelhados é apresentada.

**OK**

Valide através de **OK**.



Indica que um aparelho portátil está ligado.



Um algarismo indica o número de perfil com o qual o sistema é ligado:

- 1 para multimídia ou 1 para telefone.
- 2 para multimídia e telefone.



Indica a ligação do perfil streaming áudio.



Indica a ligação do perfil de telefone mãos-livres.



Selecione um telefone.

**OK**

Valide através de **OK**.



Em seguida, selecione e valide:

- "**Ligar telefone**" / "**Desligar o telefone**": para ligar/desligar o telefone ou o kit mãos-livres apenas.
- "**Ligar leitor de multimídia**" / "**Desligar o leitor de multimídia**": para ligar/desligar o streaming apenas.
- "**Ligar telefone + leitor de multimídia**" / "**Desligar o telefone + leitor de multimídia**": para ligar/desligar o telefone (kit mãos-livres e streaming).
- "**Eliminar conexão**": para suprimir o emparelhamento.



Quando suprimir um emparelhamento do sistema, procure, igualmente, suprimi-lo do seu telefone.

**OK**

Valide através de **OK**.

## Receber uma chamada

Uma chamada recebida é anunciada por um toque e pela visualização em sobreposição na vista em curso na tela.



Selecione o separador "**SIM**" na tela através das teclas.

**OK**

Valide através de **OK**.

**SRC / /**

Pressione esta tecla dos comandos no volante para aceitar a chamada.

## Passar uma chamada

A partir do menu "**Telefone**".

Selecione "**Ligar**".

Selecione "**Marcar número**".

Ou

Selecione "**Lista telef.**".

Ou

Selecione "**Jornal**".

**OK**

Valide através de **OK**.

**SRC / /**

Pressione durante mais de dois segundos uma destas teclas para acessar à sua pasta e, em seguida, navegue através do botão rotativo.

## Desligar uma chamada

A partir do menu "**Telefone**".

Selecione "**Desligar**".

Valide através de **OK** para desligar a chamada.

**SRC / /**

Durante uma chamada, pressione durante mais de dois segundos uma destas teclas.



O sistema acessa à lista do telefone conforme a compatibilidade do mesmo e durante a ligação Bluetooth.



A partir de determinados telefones ligados em Bluetooth, poderá eniar um contato para a lista do auto-rádio. Os contatos importados são gravados numa lista permanente visível por todos, independentemente do telefone ligado. O menu da lista está inacessível enquanto estiver vazio.

## Gestão das chamadas

**OK**

Durante a comunicação, prima **OK** para visualizar o menu contextual.

### Desligar



A partir do menu contextual, seleccione "**Desligar**" para terminar a chamada.

**OK**

Valide através de **OK**.

### Desligar o microfone

(para que o correspondente deixe de ouvir)



A partir do menu contextual:

- marcar "**Micro OFF**" para desativar o micro.
- desmarcar "**Micro OFF**" para reativar o micro.

**OK**

Valide através de **OK**.

## Modo combinado



A partir do menu contextual:

- marcar "**Modo telefone**" para passar a comunicação para o telefone (ex: para sair do veículo e continuar a conversa).
- desmarcar "**Modo telefone**" para transmitir a comunicação para o veículo.

**OK**

Valide através de **OK**.

Se a ignição tiver sido desligada, quando a ligar novamente ao regressar ao veículo, a ligação bluetooth será reativada automaticamente e o som passará novamente para o sistema (conforme a compatibilidade do telefone).

Em determinados casos, o modo combinado deverá ser ativado a partir do telefone.

## Servidor vocal



A partir do menu contextual, seleccione "**Tonalidad. DTMF**" e valide para utilizar o teclado digital, para navegar no menu de um servidor vocal interativo.

**OK**

Valide através de **OK**.

## Dupla chamada



A partir do menu contextual, seleccione "**Mudar**" e valide para retomar uma chamada em espera.

**OK**

Valide através de **OK**.

## Lista



O sistema tem acesso à lista de telefone em função da respetiva compatibilidade e durante a ligação em Bluetooth.



A partir de alguns telefones ligados em Bluetooth, é possível enviar um contato para a lista do auto-rádio. Os contatos importados desta forma são registados numa lista permanente que é visível por todos, qualquer que seja o telefone ligado. O menu da lista é inacessível enquanto esta estiver vazia.



Para acessar à lista, pressione continuamente **SRC / TEL**.



Selecione "**Lista telef.**" para ver a lista dos contatos.

**OK**

Valide através de **OK**.

**MENU**

Para modificar os contatos registados no sistema, pressione **MENU** e, em seguida, selecione "**Telefone**" e valide. Selecione "**Gestão das listas telef.**" e valide.

Poderá:

- "**Consultar uma ficha** ",
- "**Eliminar uma ficha** ",
- "**Eliminar todas as fichas** ".

## Reconhecimento vocal

Esta função permite-lhe utilizar o reconhecimento vocal do seu smartphone através do sistema.

Para iniciar o reconhecimento vocal, conforme o tipo de comandos no volante:

Pressione continuamente a extremidade do comando de iluminação.

OU



Pressione esta tecla.

**i** O reconhecimento vocal necessita de um smartphone compatível previamente ligado ao veículo em Bluetooth.

## Questões frequentes

A tabela a seguir reúne as respostas às perguntas realizadas com maior frequência sobre o auto-rádio.

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Com o motor desligado, o auto-rádio para após alguns minutos de utilização.	Quando o motor é desligado, o tempo de funcionamento do auto-rádio depende do nível da carga da bateria. A parada é normal: o auto-rádio é colocado em modo de economia e é desligado a fim de conservar a bateria do veículo.	Colocar o motor do veículo em funcionamento a fim de aumentar a carga da bateria.
A mensagem "O sistema áudio está em sobre aquecimento" é visualizada na tela.	De forma a proteger a instalação em caso de uma temperatura ambiente demasiado elevada, o auto-rádio entra num modo automático de proteção térmica, que leva à redução do volume sonoro ou à parada da leitura do CD.	Desligar o sistema de áudio durante alguns minutos para que o sistema arrefeça.

## Rádio

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Existe uma diferença acentuada na qualidade sonora entre as diferentes fontes de áudio (rádio, CD...).	Para permitir uma qualidade de som ideal, as regulagens de áudio (Loudness Ambiente Graves Volume) podem ser adaptadas às diferentes fontes sonoras, o que pode provocar diferenças audíveis quando se muda de fonte (rádio, CD...).	Verificar se as regulagens de áudio (Graves Loudness Ambiente Volume) estão adaptadas às fontes utilizadas. Recomenda-se que regule as funções áudio (Graves, Agudos, Balance atrás-à frente, Balance Esquerda-Direita) para a posição intermédia, selecione o ambiente musical "Nenhum", regule a correção loudness para a posição "Ativo" no modo CD e na posição "Inativo" em modo rádio.

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
As estações memorizadas não funcionam (sem som, é apresentado 87,5 Mhz...).	A gama de onda selecionada não é a correta.	Pressione o botão BAND para encontrar a gama de ondas (FM, FM2, DAB, AM) onde são memorizadas as estações.
O anúncio de tráfego (TA) é apresentado. Não recebo informações de tráfego.	A estação de rádio não participa na rede regional de informações de tráfego.	Selecionar uma estação de rádio que transmita informações de tráfego.
A qualidade de recepção da estação de rádio degrada-se progressivamente ou as estações memorizadas não funcionam (sem som, é apresentado 87,5 Mhz...).	O veículo está demasiado afastado do emissor da estação ouvida ou não está presente qualquer estação emissora presente na zona geográfica atravessada.	Ativar a função RDS a fim de permitir ao sistema verificar se a estação emissora mais potente existe na zona geográfica.
	O ambiente exterior (colinas, prédios, túneis, zonas de estacionamento subterrâneos...) pode bloquear a recepção, incluindo o modo de acompanhamento RDS.	Este fenómeno é normal na propagação das ondas de rádio e não constitui qualquer avaria do auto-rádio.
	A antena não existe ou foi danificada (por exemplo, no momento de uma passagem por uma estação de lavagem automática ou em uma zona subterrânea).	Solicitar a verificação da antena pela Marca.
Cortes de som de 1 a 2 segundos em modo rádio.	O sistema RDS pesquisa, durante este breve corte de som, outra frequência para permitir uma melhor recepção da estação.	Desativar a função RDS se o fenómeno for demasiado frequente e sempre no mesmo percurso.

## Multimídia

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
A ligação Bluetooth desliga-se.	O nível de carga da bateria do dispositivo pode ser insuficiente.	Recarregar a bateria do equipamento portátil.
A mensagem "Erro dispositivo USB" é apresentada na tela.	A pen de memória USB não é reconhecida. A pen de memória USB pode estar corrompida.	Formatar a pen de memória USB.
O CD é ejetado sistematicamente ou não é lido pelo leitor.	O CD está colocado ao contrário, ilegível, não contém dados de áudio ou contém um formato de áudio não reconhecido pelo auto-rádio. O CD está protegido por um sistema de proteção antipirataria não reconhecido pelo auto-rádio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verificar o sentido da inserção do CD no leitor.</li> <li>- Verificar o estado do CD: o CD não poderá ser lido se estiver demasiado danificado.</li> <li>- Verificar se o conteúdo é de um CD gravado: consultar as recomendações da seção "Áudio".</li> <li>- Devido a uma qualidade insuficiente, determinados CDs gravados não serão lidos pelo sistema áudio.</li> </ul>
O som do leitor de CDs está degradado.	O CD utilizado está riscado ou é de má qualidade.	Inserir CD de boa qualidade e conservá-los em boas condições.
	As regulagens do auto-rádio (graves, agudos, ambiente) são inadaptables.	Colocar o nível de agudos ou de graves em 0, sem selecionar o ambiente.
Não consigo reproduzir músicas armazenadas no meu smartphone através da porta USB.	Conforme os smartphones, o acesso pelo rádio às músicas do smartphone deve ser autorizado pelo mesmo.	Ativar manualmente o perfil MTP do smartphone (menu parâmetros USB).

## Telefone

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Acesso impossível à caixa vocal.	Poucos telefones ou operadores permitem utilizar esta funcionalidade.	Contatar o serviço de mensagens, através do menu telefone, utilizando o número fornecido pela sua operadora.
Não consigo acessar à minha lista.	Verificar a compatibilidade material do seu telefone.	
	Não forneceu acesso à sua lista através do sistema aquando do emparelhamento.	Aceitar ou validar o acesso do sistema à lista do seu telefone.
Não consigo continuar uma conversa recebida no meu veículo.	O modo combinado está ativado.	Sair do modo combinado para transmitir a comunicação para o veículo.
Não consigo emparelhar o meu telefone em Bluetooth.	Os telefones (modelos, versões de sistemas de exploração) apresentam especificações diferentes sobre o procedimento de emparelhamento e alguns telefones não são compatíveis.	Antes de qualquer tentativa de emparelhamento, suprimir o emparelhamento do telefone a partir do sistema e do sistema a partir do telefone para visualizar a compatibilidade dos telefones.







Estas instrucciones presentan todos los equipamientos disponibles.

Cada modelo comercializado utiliza apenas una parte dos equipamientos indicados, em função dos níveis de acabamento, das versões e das características próprias do país onde é comercializado.

As descrições e imagens são fornecidas a título indicativo. A CITROËN se reserva o direito de alterar seus modelos e respectivos equipamentos a qualquer momento, sem que seja necessário um prévio aviso.

Este manual é parte integrante do seu veículo. Conservá-lo em local previsto a fim de poder consultá-lo sempre que necessário. Entregue este manual ao novo proprietário em caso de venda

As reproduções e traduções, mesmo que parciais, são proibidas sem autorização por escrito da CITROËN.

A leitura deste Manual é indispensável para garantir a melhor utilização do seu CITROËN. A rede CITROËN, composta exclusivamente por profissionais qualificados, está a sua disposição para respondera todas as suas questões. Nós desejamos a você uma boa viagem com o seu CITROËN.

**SERVIÇO DE ATENDIMENTO AO CLIENTE**  
**0800 011 8088**

PEUGEOT-CITROËN DO BRASIL LTDA.  
AV. das Nações Unidas, 19707  
Santo Amaro - SP  
CEP 04795-100

**WTCC**  
FIA World Touring Car  
Championship



\*Sujeto a la publicación oficial de los resultados de la FIA.

Seguinos en: /citroenarg



CITROËN **prefiere TOTAL**

